

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, sábado, 20 de agosto de 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

Recuperadas parte de las joyas robadas en la catedral de Oviedo

(Página 16)

## EL GRAPO REIVINDICA EL ATENTADO DEL CLUB DE MAR

La organización terrorista GRAPO ha reivindicado la colocación del artefacto explosivo descubierto el pasado miércoles en las proximidades del Club de Mar de Palma, cerca del itinerario que suelen seguir los Reyes de España.

La reivindicación se produjo a través de una llamada telefónica al colega de la tarde. Una voz que parecía grabada en cinta magnetofónica se identificó como perteneciente al GRAPO y comunicó que dicha organización reivindicaba el atentado contra Don Juan Carlos.

Tras los enfrentamientos entre conductores de Palma y alrededores

# Huelga de taxis

Ayer fueron a la huelga los taxistas de Palma, tras los enfrentamientos que días pasados tuvieron lugar entre conductores de Palma y otros municipios. Todo es cuestión de delimitación exacta de términos, para evitar de esta forma que los taxistas de un lugar no admitan viajeros en sitio diferente, etc. En lo que todos están de acuerdo es en terminar con esta situación conflictiva, para lo cual deben tomarse las medidas pertinentes. Sin duda, los enfrentamientos, verbales y físicos, no son la solución.

(Información en pág. 7.)

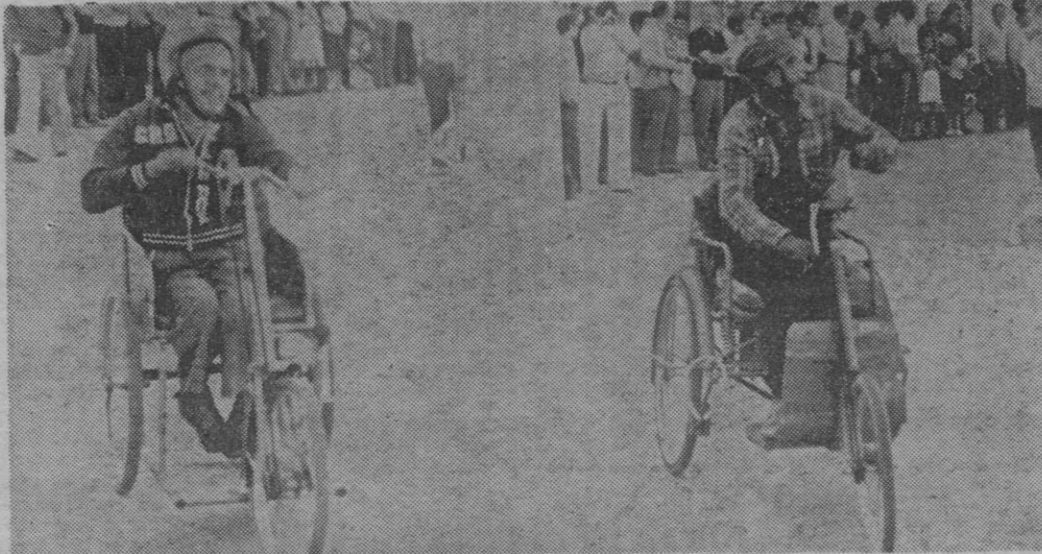
En libertad los panaderos detenidos

## FABRICACION NORMAL DE PAN EN MADRID

(Información en página 32)

### España negra

EL GROVE (PONTEVEDRA). Dos inválidos con peculiar sentido del humor protagonizaron una carrera «pilotando» sus cochecitos, como una atracción más con motivo de las fiestas de San Roque. Resultó ganador Manuel Rodríguez, repartidor de Prensa, de la localidad, a quien vemos a la derecha tomando la salida. El otro participante, con casco y todo, es Celestino García. El recorrido fue de unos 2.000 metros. Ambos recibieron 1.000 pesetas, por participar en la carrera, pero el ganador se llevó su trofeo correspondiente. — (FOTO CIFRA GRAFICA.)



## VERBENAS DE FELANITX

HOY, 20 DE AGOSTO

**MIGUEL GALLARDO**

NUBES GRISES

SANTY BONO

AGUA DULCE

SANTAFE

MAÑANA, 21 DE AGOSTO

LOS ALBAS

ZOOM 77

LOS HIT'S

GEMINIS

SOLICITO INSCRIBIRSE ENTRE LOS SENADORES DE LA «ENTESA»

EL ALCALDE DE BARCELONA, RECHAZADO POR LOS SOCIALISTAS

(Página 12)

## Local

- RODRIGUEZ DE LA FUENTE PRESIDE LA COMISION PRO. CONSERVACION DE CABRERA
- LOS LIBROS DE TEXTO, UN 15 POR CIENTO MAS CAROS
- CIERRE MUNICIPAL DE TANQUES Y CALDERAS EN EL EDIFICIO «PULLMAN'S»
- LOS «SIURELLS», EN AUGE
- A-71, UN CAMBIO TEATRAL
- RAIMON: LA DEMOCRACIA NO MATA ESTA CANCION
- LA LEJANA COREA. POR JACINTO ISMAEL
- DIVOS DE ACTUALIDAD. POR JUAN PLA

## natación

DURANTE LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

ESCALAS BATIÓ LOS RECORDS DE 800 Y 1.500 METROS

Ayer, el mallorquín Rafael Escalas, disputó su serie de 1.500 metros, en los Campeonatos de Europa de Natación que se disputan en Jonköping. Pese a clasificarse el noveno, mejoró las plusmarcas nacionales de 800 y 1.500, que ya detentaba y que confirman el gran momento del mallorquín.



## UNAMUNO ESCRIBE A UNAMUNO

«La importancia de la soledad del hombre»

Por Angel Raimundo FERNANDEZ

(Catedrático Universidad de Valencia)

La obra de Unamuno se acrecentó en 1970 con la publicación del *Diario íntimo* (1), obra que ya conocí en 1957 y sobre la que publiqué un ensayo diez años más tarde. Se trata de un testimonio excepcional que avala el principio de que la vida y la obra de don Miguel se funden en una sola unidad. Es libro imprescindible para conocer e interpretar a su autor, y por ello bien merece ahora las reflexiones que siguen.

Aunque se titule *Diario íntimo* no todas las páginas lo son propiamente. Las más evidentes se refieren a la Semana Santa de 1897 que Unamuno pasó en Alcalá de Henares construidas por reflexiones surgidas al contacto de las lecturas que a lo largo de tres años realiza el autor. Ambas partes revisten una forma sintética, al modo de leves apuntes o simple borrador. Sólo de vez en cuando se estiran los pensamientos de los cuadernillos originales. En varias ocasiones la reflexión del día comienza con el enunciado del tema genérico de la meditación. Son frecuentes los términos subrayados, lo que indica que son considerados como capitales o que se remite a otras páginas del mismo *Diario*, anteriores o posteriores, completándose alguna vez el subrayado con unas letras mayúsculas que simbolizan cada uno de los cinco cuadernillos primitivos. Y esto es importante, porque revela que Unamuno escribía para Unamuno y que se reía a

si mismo. No cabe, por lo tanto, suponer que el *Diario* sea un capítulo más de la que algunos críticos consideran «la comedia unamuniana», ni tampoco se puede deducir que haya sido escrito pensando en un público lector (la mejor prueba es que Unamuno no quiso darlo a conocer, que en alguna página llega a rechazar la tentación de novelar esa crisis religiosa suya, y que en otras agradece y se regocija de que alguna de sus intimidades, allí aparecidas, no sean conocidas por nadie, ni siquiera por sus más íntimos amigos).

Esta situación de escritor-destinatario es más singular por cuanto don Miguel tuvo casi siempre una clara conciencia de que sus escritos, incluidas las cartas que enviaba a sus amigos o colegas, terminarían siendo objeto de pública lectura. El que en el *Diario* no se dé esta circunstancia no quiere decir que muchos de los pensamientos que en él se escribieron no hayan sido utilizados en otras obras unamunianas (sabido es de todos que don Miguel se repetía obsesivamente).

Nos hallamos, pues, ante un hombre que escribe en la soledad agónica de su crisis y cuyo destinatario es él mismo; que busca y guarda esa misma soledad para trascender en su pensamiento.

Frente a las «sociologías y socialismos en que cayó alguna



vez, proclama aquí que la soledad del hombre es postulado básico si se quiere sobrevivir. En alguna otra obra suya lo volvió a escribir, pero referido al problema nacional (lo cual no deja de ser curioso, tanto ayer como hoy): «Para rescatar a España, para salvar a España, ponte en marcha solo. Cuando pases junto a un cotarro, tápate los oídos, lanza tu palabra y sigue adelante... Y no te engañes... estás solo, enteramente solo. Te silban los que te aplauden, te quieren detener en tu marcha los que te gritan: «¡Adelante!».

La soledad es patrimonio de todo hombre. Se puede «tapar», se intenta ahogar, pero es como un ave fénix que renace siempre de sus cenizas: soledad vacía, soledad llena; soledad que degrada, soledad que eleva; soledad sonora, soledad silenciosa; soledad siempre.

En esa intimidad que transparenta el *Diario*, dos ansias consumen a don Miguel: la de creer y la de sobrevivir, que se entrelazan y se sostienen mutuamente, aunque su dinámica formal sea diferente. Tras ellas, alienta su voluntarismo, nacido tanto de una íntima necesidad ciega como de una decisión consciente de «buscar siempre la verdad y no la razón de las cosas».

El problema de sobrevivir no es en Unamuno, y sobre todo en este libro que comentamos, una simple cuestión poética. Le nació de su propia experiencia vital, cristalizada en la amenaza de la angina de pecho, que pende sobre él desde 1897 (primer síntoma) hasta el 31 de diciembre de 1936 cuando muere tras la mesa de su despacho. Y adquiere su sentido pleno en esa propia realidad del morir inexorable que le acecha día tras día (testimonio múltiple de esto son muchos de sus poemas).

El *Diario íntimo* sobrecoge al hilo de su lectura, pero se goza con la frescura y sencillez de unas páginas no destinadas originalmente al público tal como demuestra la falta de armonía en su redacción. No obstante, el aliento poético es patente y hasta tal punto que se asemeja en muchos aspectos al Cancionero, que escribió en los últimos años. La palabra brota a borbotones, nunca es rectilínea, sino circunfleja o circular. El carácter fluido se acompaña a la naturaleza del monólogo interior.

Admitido esto, es imprescindible señalar que la primera y previa actitud de todo lector de este *Diario* es el entrafamiento. Y si no se logra —por el motivo que fuere— acabará uno por sentirse chafado y vomitar al autor por indigerible. Ese entrafamiento permitirá captar la doble estructura sintáctica del libro: los momentos álgidos que se corresponden con una frase corta, tajante, que a veces interrumpe bruscamente el pensamiento, que se arroja con interrogaciones. Y los momentos más acordativos que se deslizan en períodos largos, llenos de matices enriquecedores, con acumulaciones y paralelismos.

Parece innecesario indicar que la mayor intimidad aparece en los párrafos de más intensa referencia psicológica, en las páginas en que no hay apoyaturas de lectura. Pero también en los momentos de relieve conceptista —al estilo apasionado de Quevedo— se trasluce la emoción del vivir de aquel hombre, aprisionado en su soledad trascendental, que se llamó Miguel de Unamuno.

## Italia en confidencia

Por José Julio PERLADO

Entrevista con Jean D'Hospital, el autor de «Roma en confidencia». Vive en Via Margutta, una de las calles de Roma más «romanas» y al propio tiempo más internacionales. He ido a visitarle a las siete de la tarde; estudios de pintores, colores de las casas, salas de exposiciones, tipos subyugantes, excéntricos; una iluminación que parece estudiada y, sin embargo, es natural. Via Margutta en el primer anochecer da la impresión de formar parte de un decorado. La calle es atractiva y, sin embargo, transmite un no sé qué de artificial; como si hubiera sido «preparada» entre bastidores para producirnos esta maravilla. Pocos rumores; algún barbudo que pasa; una modelo que taconeá presurosa saliendo de un estudio; luces teatrales, telas y trazos salpicando aquí y allá las paredes de este pasillo que se convierte en fascinante galería. De pronto, un bloque de árboles; un patio con un cartel que anuncia una «estrada» particular; aún una vuelta hacia la derecha: el flanco de otra inesperada sala de arte cuyas luces se vislumbran bajo los árboles, un portón. En el segundo piso vive Jean D'Hospital. Me abre una mujer de edad madura, italiana sin duda, acaso la secretaria del periodista. Improvisadamente, una enorme habitación que podría ser el estudio de un pintor o de un escultor y que, sin embargo, se ofrece como el destartado pero acogedor despacho de alguien que escribe. Jean D'Hospital me conduce —mientras me habla de España, de sus años en Madrid, durante la guerra, tema que volverá a recordar varias veces antes de que me vaya, hasta un sofá cómodo y casi elegante, rodeado por una librería que esconde bajo el hueco de una gran escalera, en esta misma habitación debe encontrarse el dormitorio, exclusivamente el lecho del escritor. Me sirve té mientras charlamos; se recuesta en el largo sofá conforme me va contestando a mis curiosidades sobre la Italia de hoy, sobre la evolución de Italia en estos veinte

años, sobre Roma, el carácter de los italianos, sus virtudes, sus defectos y el perfil de sus tipos... D'Hospital cumple ahora los setenta años y, sin embargo, no los representa; me lo dice él mismo con su pequeña punta de orgullo. Echo una ojeada furtiva a volúmenes de su biblioteca. No sé por qué me recuerdan estos títulos la librería de mi abuelo: libros sobre calles romanas, sobre rincones, memorias, diarios, confesiones, recuerdos... A un lado del amplísimo despacho, alejado de nosotros, trabaja en silencio la secretaria. Jean D'Hospital habla con voz segura; es un hombre delgado, de mediana estatura, con gafas. Me declara que había peor que yo el italiano después de llevar aquí como corresponsal veinte años: no ha tenido interés en aprenderlo. Compara España con Italia; elogia a España y elogia menos a Italia; cuando sospecha que yo estoy tomando nota de todo, se apresura a decirme que acaso no es totalmente objetivo...; desea reconocer valores a los italianos. Me anuncia que antes de fin de mes dejará su actual corresponsalía de «Le Monde» en Roma para irse a vivir a Niza. «Para estar entre Niza y París, me añade. Me confiesa que Roma es una de las pocas ciudades del mundo donde aún se puede gozar del vivir. Está escribiendo sobre la fortuna de los Reyes —me explica—; un libro optimista y ligero; pienso que un libro muy «francés». Defenderá las fortunas de los Reyes, agrega. No defenderá lo que acumulan los ricos, sino lo que se posee, porque se hereda. Sonríe, me pide detalles de la actual duquesa de Alba; recuerda cosas, calles y personajes del Madrid de hace veinticinco años... Cuando me despido y elogio su estudio bohemio situado en una calle pintoresca y admirada, me dice: «Para mí es perfecto. Usted tiene familia. Es distinto...», y me acompaña hacia la puerta. Lo ha dicho como si yo, casado y con dos hijos, perteneciera a otra casta.

COLOR DEL DÍA



**Baleares** ANO XXXVII N.º 11.883 DEPOSITO LEGAL P.M. 1988

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.E. PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET, Tel. 23 21 86 ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ, Tel. 23 63 82

REDACCION } 23 59 40\* (tres líneas) PUBLICIDAD ..... 23 11 77  
ADMINISTRACION } SUSCRIPCIONES ..... 23 57 10  
TALLERES } CIERRE ..... 23 11 77



AQUI, LA NOTICIA

DIA MARITIMO DE LA FAMILIA REAL

Sus Majestades los Reyes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía pasaron el día de ayer a bordo de su yate "Fortuna", acompañados de sus hijos y sus hermanos Constantino y Ana María de Grecia. A media mañana, las dos familias reales se dirigieron al Club de Mar y poco después se hicieron a la mar, donde almorzaron. Regresaron al puerto a media tarde.

VENDRAN «ELS JOGLARS» EN SEPTIEMBRE

Si no hay cambios y novedades de última hora, el prestigioso conjunto teatral catalán, de renombre internacional, «Els Joglars» vendrá a Palma, en el Auditorium concretamente, durante el mes de septiembre para representar su último montaje. Con

Albert Boadella al frente escenificarán una obra sobre la pena de muerte y, según nuestras noticias, uno de los personajes interpretados es el del polaco Heinz Chez, condenado a muerte, simultáneamente a Salvador Puig Antich.

HOY COMIENZAN LAS VERBENAS DE FELANITX

Esta tarde dan comienzo las Fiestas y Ferias de San Agustín, de Felanitx, con sus tradicionales e inevitables verbenas. Por allí, en su parque de la Torre, pasarán numerosas figuras del espectáculo y la música y es de esperar que se diviertan miles de personas que han ratificado con su presencia, a través de más de medio siglo, la categoría y prestigio de estos festejos.

«OVERBOOKING» EN EL PUERTO

La gran afluencia de turistas, que llegan y salen de la isla, ha sido repetidamente anunciada, así como la gran dificultad que ha existido para su alojamiento y, también, para encontrar pasajes en barco y avión.

Anteayer por la noche, a la salida del Canguro hacia Barcelona, se produjeron sus más y sus me-

nos entre los pasajeros que tuvieron que dejar sus coches y embarcaciones con remolque sobre el muelle al no haber espacio en la bodega del buque, a pesar de haber reservado y abonado el pasaje. Asimismo nos han contado algunos afectados que en la sala de butacas se iba bastante estrecho y no había sitio para todos.

GAMBERROS AUTOMOVILISTICOS POR EL BORNE

Un lector nos ha contado lo que presencié hace unas noches: «Un utilitario, con matrícula PM y conducido por una persona joven, con incipiente calva, atravesó el paseo del Borne. Tal acción, que merece adjetivos bien recriminatorios la emprendió su-

biendo por el paso de peatones que hay enfrente de la calle José Antonio y fue a parar a la otra parte del andén. Suerte que a las tantas de la madrugada son escasísimos los peatones que por allí circulan».

VERTIDOS RESIDUALES EN LA CALOBRA

Al parecer se ha presentado en la Jefatura Provincial de Sanidad una denuncia por haber encontrado un grupo de submarinistas un tubo de vertidos residuales cercano a la playa de La Calobra. Nuestro mar, contaminado hasta cierto punto en varios lugares, puede seguir contaminándose mucho más si no se toman las medidas pertinentes para evitar tales desbarajustes.

LA FAUNA DE CABRERA

El ornitólogo Joaquín Araujo, del equipo de Félix Rodríguez de la Fuente, señaló ayer en el Fomento del Turismo de Mallorca que Cabrera es una de las islas donde se pueden encontrar aún muchos animales casi desaparecidos en otras latitudes. Los más abundantes son las lagartijas, que son de especies diferentes de un islote a otro, dato interesantísimo para los científicos y hecho que se produce en pocos lugares del mundo. Además, hay unas grandes colonias de gavi-

tas «Argentia», «Pardela centelenta» y «Pardela pichoneta». También en esta isla se encuentra una pareja de águilas pescadoras —sólo hay unas doce en España— y bastantes cormoranes monudos, aunque éstos están desapareciendo progresivamente. En cuanto a los mamíferos, Cabrera cuenta con la presencia de muchas linetas, que han desaparecido casi en las restantes islas. «ICONA» publicará próximamente un estudio completo de toda la fauna de allí.

PARQUES PARA DOMINGUEROS

La Diputación tiene el proyecto de comprar varias fincas en Mallorca, Menorca e Ibiza para convertirlas en parques naturales que puedan ser visitados por los domingueros. Sin embargo, no facilita más datos, ya que

quiere evitar que se empiece a especular, que es lo que sucedió con la Albufera de Alcudia: cuando sus dueños se enteraron que era la Diputación quien quería comprarla, triplicaron su precio.

ASOCIACIONES FAMILIARES

El futuro administrativo del Movimiento Familiarista

La Federación Provincial de Asociaciones Familiares de Baleares, se mantiene en sus funciones, al igual que la Federación Nacional, Asociaciones nacidas al amparo de unos estatutos y acogidas primero al ámbito del desaparecido Movimiento y luego a Presidencia, parece que si hubieran de continuar como ahora no habrían de integrarse en Dirección General alguna.

Porque ahora se autofinancian, pagan cuotas y con ese producto mantienen actividades familiares en las barriadas (al parecer las tensiones con las Asociaciones de Vecinos han remitido en estos últimos tiempos) por lo que asociaciones de personalidad reconocida y estatutos aprobados por cada asociación deberían seguir el camino de la despolitización emprendida.

Ya cuando llegue la norma orgánica del Ministerio, veremos. Hemos preguntado al presidente de la Federación Balear: «No quiero pronunciarme acerca de este aspecto porque ignoro lo que tenga en mente o pensado para nosotros el señor Cabanillas».

Pese a ello nos añade: «Creo que podemos presentar o apoyar candidatos en las próximas elecciones municipales».

Aparte, hemos planteado al presidente por la razón de que la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos —tal como ha hecho con Sanidad y con Urbanismo— no haya creado una «coordinadora» de Familia. Nos respondió:

«Quizá en un determinado momento pensamos en ello. Pero hoy entendemos que nuestras asociaciones tienen una personalidad y filosofía inasumibles en el concepto de Asociación de Vecinos. Por otra parte yo no entiendo las asociaciones familiares como algo «político». Creo que la familia fue anterior al Estado y su embrión o antecedente y creo tiene un conjunto de fines y promociones que en nuestra organización están correctamente definidas».

UN DOCUMENTO DE ESTOS DIAS

Precisamente para exponer los criterios de la Federación ahora mismo, hemos elaborado un documento cuyo texto vamos a transcribir condensado:

«En la actual sociedad española, pluralista y democrática, el ser de la familia y los principios que la autoidentifican como tal entidad de derecho natural, requiere un marco de seguridad y desarrollo de participación social y ciudadana. Ni el Estado ni la sociedad pueden mantenerse neutrales ante la indefensión de la familia».

La garantía de los derechos humanos, debe garantizar a la familia frente a toda posible acción totalitaria y frente a las pretensiones equivocadas de los partidos políticos. Hay que defender la inviolabilidad de la intimidad de la persona.

Defendemos la dignidad del matrimonio, su estabilidad y las posibilidades que ofrece para asegurar los lazos afectivos entre generaciones. Los padres deben poder asumir plenamente el ejercicio de su función parental.

Queremos un frente de acción cultural y otro de acción social de ayuda a la familia.

Apoyamos la participación activa de los hijos en las decisiones del grupo familiar porque respetamos su personalidad, su libertad con responsabilidad.

Salario justo, vivienda suficiente, educación completa y gratuita, asistencia sanitaria y social. Son derechos irrenunciables que la familia exige de la sociedad y del Estado».

Hasta aquí el condensado de un programa al que damos publicidad.

Pero hemos de insistir en que su contenido es densamente programático; es decir, no parece acorde a lo que en su día pudiera ser una sección en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura y Bienestar. Aunque, como nos decía el presidente, el titular de la cartera sabrá lo que tiene pensado.

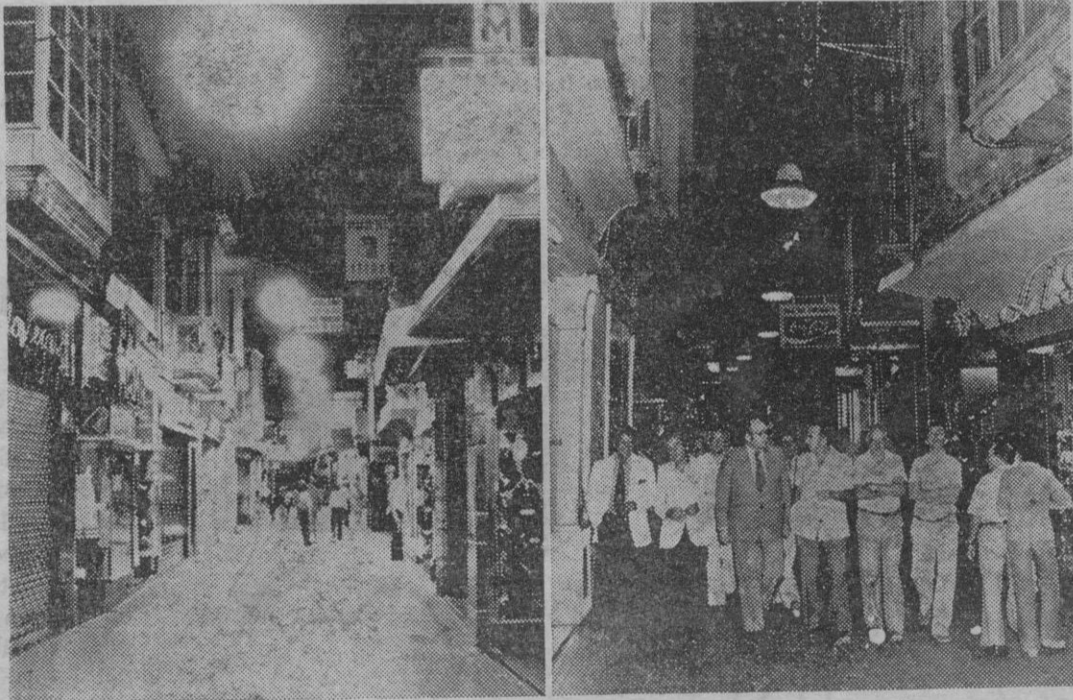
CLARIN

... Y AQUI, LA IMAGEN

«ES CARRE D'ES SINDICAT»

Anteayer inauguró su nuevo alumbrado la Via Sindicato, con refrigerio en la «Granja Mallorquina». Asistió con la directiva de la Asociación de Comerciantes, el alcalde de Palma. Como la imagen deja ver la potencia luminica es abundante. Han hecho muy bien los de la Asociación en financiarse ellos este alarde de iluminación. Posiblemente les haya salido por menos dinero que si lo hubiera proyectado el Ayuntamiento y cobrado las correspondientes contribuciones especiales. Un ejemplo a seguir, no cabe duda. O a tener en cuenta en otras zonas comerciales peatonales de Palma.

(Foto Vives)



SENTADA EN LA PLAZA MAYOR



Ayer, sobre las siete de la tarde, se desarrolló en la Plaza Mayor de Palma una sentada de los trabajadores del catering «Marriot» que permanecen en huelga legal desde el día 4 de agosto.

Entre pancartas reclamando la solidaridad de todos y la unidad de los trabajadores se desarrolló esta acción reivindicativa. También se repartió, sin incidentes, un comunicado «a los trabajadores de Hostelería, a todos los trabajadores y a la opinión pública».

galas Ota 77  
PRESENTA EN  
**TAGOMAGO**  
DOMINGO 21 AGOSTO A

**JULIO IGLESIAS**  
NOCHE: ACTUACION A LAS 24:30 HORAS  
Información y reservas:  
TELS: 285654-285650-232657  
día 28: **ROCIO JURADO**



# DIVOS DE ACTUALIDAD

Por **JUAN PLA**

## DESCRIPCION

Mañana, si puedo, entrevistaré a **Jesús Torbado**, el que se ha ganado los cuatro millones de pesetas en el último Premio «Planeta» y que viene a Mallorca, a dar una conferencia, en Felanitx, concretamente el lunes, a las diez de la noche. He avisado lealmente a mis compañeros de la competencia. El tema de **Torbado**, tratado con inteligencia y con mala una periodística, puede dar para un espléndido reportaje

El Conde de Montecristo, hablando ahora de otro asunto, es un perfecto cantamañanas sí, como publicó un buen amigo, en otro diario de aquí, se encuentra veraneando en Mallorca y no ha hecho más declaraciones a la Prensa. El Conde de Montecristo, legendario personaje de **Alejandro Dumas**, es, entre nosotros y para entendernos, el actor catalán **Pepe Martín**, que es el que sale en la «tele» y hace su gran papel de «conde de Montecristo». Todo un personaje popular. Aclaremos la cuestión:

El Conde de Montecristo, ese que turba y conturba los sentimientos de ciertas damas, a nivel nacional, el mismo que viste y desviste, en buena cama, al personaje de todos los valores machos y espadachines del universo, entra en mi casa (estoy diciendo en mi humilde casa, un piso de alquiler en la ciudad de Palma) y se queda en cueros, se coloca un antifaz negro y se tumba a la bartola, es decir, practica una magnífica siesta ininterrumpible, inviolable. Le despierto con amor —con permiso de mi dama, de mis hijos y de mi perro— y me lo llevo a la playa. Pago la comida y oigo su hermosa perorata marxista. **Pepe Martín**, el actor, el llamado en los carteles «conde de Montecristo» es un buen amigo que, cuando veranea en el «extranjero» (una isla siempre será territorio «extranjero» para un continental con ideas claras acerca de la autonomía «de les illes»), siempre predica el internacionalismo político. Creo en el marxismo de mi vedette particular. El ferragosto nos ha licuado el seso y, a modo de chascarrillo, sólo diré una cosa: **Pepe Martín** es un hombre de ideas, aunque las ejerza desde su situación particular, que es el mundo de la farándula, el cachondeo y la alegría. Peor están otros, que sólo pueden predicar desde un púlpito o desde una «plataforma» política. ¡Menudos tonos!

Hay una serpiente de verano: Dicen que «Raphael» con «ph» de marca de electrodoméstico y con «ph» de «philosophia scholástica», se podría haber suicidado, dándole un beso a la foto del difunto **Elvis Presley**. Conozco a **Rafael Martos** y a **Natalia Figueroa**. Jamás me enroscaré al cuello ningún tipo de serpientes, pero el verano es el verano.

Dicen los cantamañanas de turno

que, cuando un periodista milita laboralmente en las opciones socialistas de la producción o del trabajo, es un periodista vendido al viento que pasa. Lo triste sería militar en el viento que ya pasó y nos secó las entretelas, portando ese dulce olor a muerto, del que tanto hemos hablado. Ni **Torbado**, ni **Pepe Martín**, ni «**Raphael**» han secado mi alma con sus hermosas presen-

comunicación. Por ejemplo, cuando dicen hacer «EXPLOSIONAR POR SIMPATIA». Vamos a explicarlo:

## EXPLOSIONAR POR SIMPATIA

«Explosionar por simpatía» es, precisamente, lo que uno hace a diario en esta página, sin que se le rompa nada a nadie. Uno agarra el peque-

ner, en Cala Figuera, lo hizo «explosionar por simpatía».

Aventurar comentarios acerca de si el artefacto iba a estallar, para descuartizar la serenidad o el cuerpo del presidente del Gobierno o del Rey de España, es aventurar demasiado el pensamiento y la profesión. Es tocar el pandero informativo. La verdad... Y resulta que la policía, en idioma, que no es su arma, nos está dando sopas con honda a los periodistas. Resulta que la policía es más comedida, más escueta, más brillante en sus comunicados. La policía sólo dice que hizo «explosionar por simpatía» el artefacto.

Y explotó.

¿Qué significa «explosionar» y qué significa «por simpatía»?

Esa es la cuestión, ahora que no ha saltado en pedazos ninguna vida humana.

Lo diré claro:

«Explosionar» es estallar, pero mal dicho.

«Por simpatía» significa «por lógica natural», esto es, porque le ponen un cacharrito, preparado, a la vera del artefacto en cuestión, y, como resulta que obligan a explotar al pequeño, va el grande y también explota. Eso es todo.

Así suele suceder en todo. Pero veamos cómo, para rematar la crónica:

## POR SIMPATIA

Por simpatía, que quiere decir «sentir o padecer con alguien», van y me colocan la subida de precios, la congelación de salarios, el muerto de la economía nacional, la subida del pan, la no recogida de basuras, el paro obrero, la nostalgia agresiva y oportunista de los que perdieron las elecciones el pasado 15 de junio, los negros nubarrones, árabes o judíos, del horizonte financiero, la negativa beata de la banca a dar créditos a quien los necesita, en una palabra, mil pequeños artefactos de simpatía popular irremediable y, naturalmente, lógicamente, va mi corazón y es talla. Corazón o pluma, da igual.

Estalla y se lo cuento a mis amigos: A **Torbado**, que acaba de llegar a Mallorca. A **Pepe Martín**, «conde de Montecristo», que veranea en Mallorca, según pregoneros anticipados del discreto encanto de nuestra vida y a «**Raphael**», el que cantaba «yo soy aquel»... A ellos y a vos, querido lector amigo.

De esta, una más y vacaciones. Pero nunca se sabe. El periodista nato es siempre un ser que va como puta por rastroio, según reza el dicho popular. No sé lo que quiere decir, aunque sospecho que se refiere a la verdad desnuda de los pies de algunas rameritas puras.

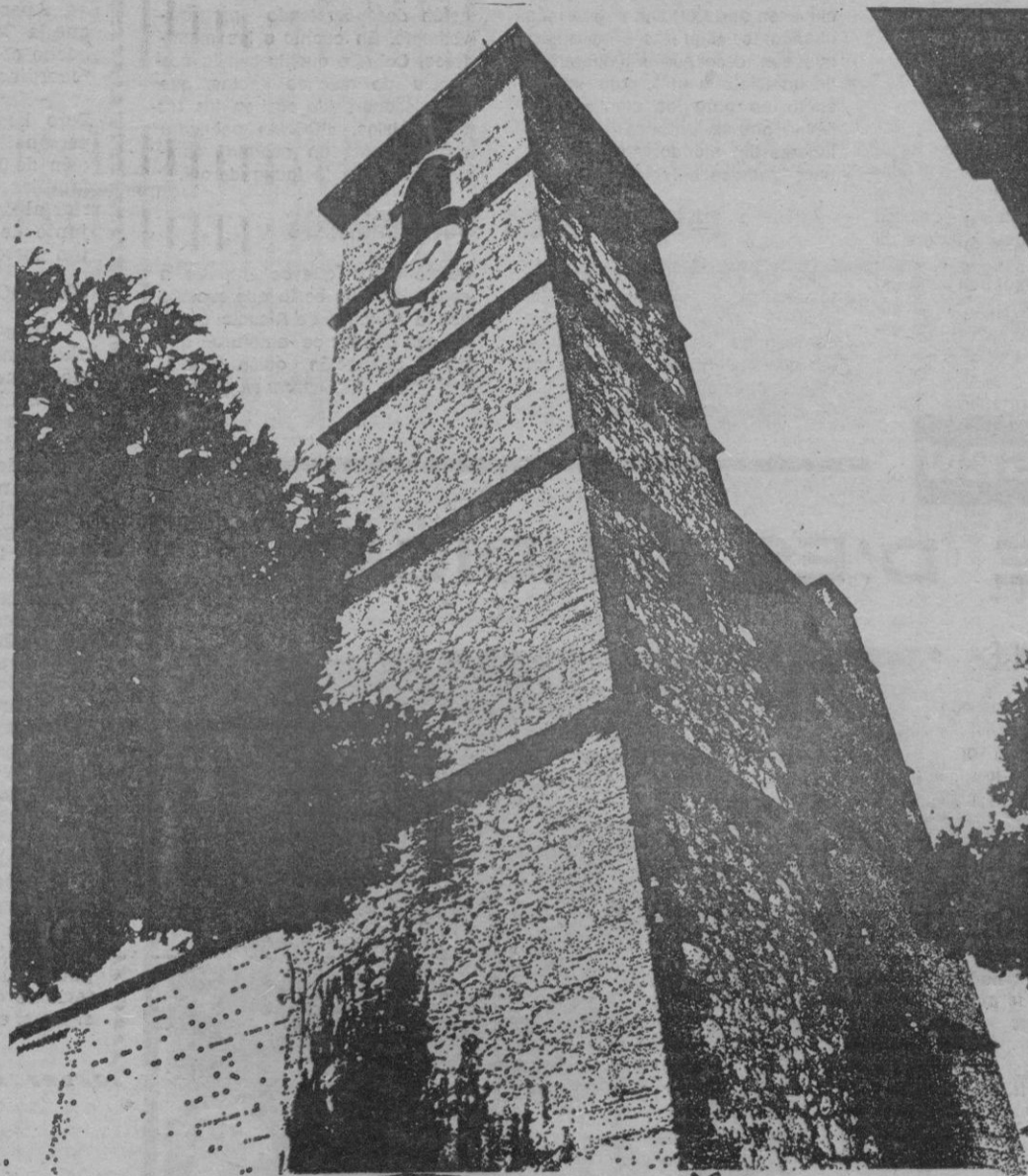


Foto: PASCUAL

cias estivales, en mi casa, esto es, en «la casa de la pradera».

## CENTRO A GOL

Hay una semántica especial, para mi crónica de hoy. (Perdón: nunca he querido difundir palabras raras. Cuando digo «semántica», con perdón, sólo me refiero al sentido profundo de las palabras, que son mis instrumentos de trabajo). Hay una «semántica especial» en el lenguaje actual de la policía o de los medios oficiales de

ño detalle, la mínima anécdota, el más leve matiz de una palabra y arma su crónica, a toda plana. Esto, naturalmente, no es armar el pajar o dar paja a la presunta pollinez de algunos clientes. Todo lo contrario. Es todo un sistema de pensamiento o, mejor dicho, de comunicación.

La noticia escueta, ayer, era ésta: La policía cogió el artefacto que alguien había colocado en el paso elevado del Paseo Marítimo y, llevándolo a los descampados de Ca'n Savo



## ENERGICA REACCION MUNICIPAL

# MAREA NEGRA Y MEDIO AMBIENTE

Anteayer, ya en la calle nuestra edición, firmó el alcalde de Palma un Decreto ordenando el cierre de las instalaciones industriales de los bloques «Pullman's» responsables del vertido del «fuel» a la red del alcantarillado. El cierre se refiere a las calderas y tanques de dichos establecimientos turísticos. La «medida», independiente de la «sanción» ha sido notificada a la empresa explotadora, al delegado de Turismo y al gobernador civil, delegado de Industria y Comandancia de Marina.

### EL PROBLEMA DE LAS COMPETENCIAS

Que el Ayuntamiento, en su término, es soberano, no lo hemos dudado nunca.

Pero una triste experiencia, que ilustraremos con algún que otro ejemplo, demuestra que en el pasado y hasta cierto punto en el presente, dicha «soberanía» no sólo no ha encontrado los auxilios y colaboraciones precisas de los diferentes servicios y competencias estatales.

Digamos un ejemplo. Centenares de establecimientos —cafés, bares, tascas, cafeterías— exhiben en su interior la autorización gubernativa, la clasificación sindical sin haber obtenido licencia de apertura municipal. ¿Razón? No exigir expediente y como documento previo la exhibición de la misma, la presentación, la certificación que acredite haberla obtenido.

Una de las manifestaciones de soberanía municipal —declarar caducada una licencia— es algo imposible cuando previamente no ha sido concedida.

Pero, aún considerando esta falta de colaboración y si se quiere ese desenvolverse de ciertas competencias en una ciudad prescindiendo de exigir a previa venia de su Ayuntamiento, hay que añadir que el Ayuntamiento no está llevando el tema de sus licencias con demasiada perfección.

### ABRIR SIN PERMISO MUNICIPAL, SE ARREGLA

Si unos servicios de inspección del propio Ayuntamiento reaccionan ante el hecho de la tienda abierta sin licencia con un Acta de invitación, ahí se acaba la historia. El contenido económico del Acta es el importe del permiso con un recargo. Sólo que con este procedimiento las garantías que el Ayuntamiento puede tomarse acerca de múltiples aspectos de su apertura, quedan resoyados.

Quizá esto llegue a ser una anécdota del pasado.

Y a esto, al arreglo de este asunto se llegará con la nueva futura Ordenanza de Actividades.

### LA ESTADISTICA DE UNA REALIDAD

Que tengan licencia de sus Ayuntamiento, a la letra de la ley indispensable para poder funcionar, Palma sólo cuenta

con nueve cines y con ocho salas de esta.

Es decir, según los censos de comienzo de año veinticuatro cinematógrafos carecen de Licencia y noventa y cinco salas de esta se encuentran en las mismas condiciones. Si bien hay que hacer constar que en la actualidad y tras unas gestiones con el Ayuntamiento tanto unas empresas como otras están procediendo a «regularizar» su situación, tras haberse simplificado trámites y haber situado a un nivel realista determinados requisitos antiguos.

### EL EJEMPLO DE LOS CURTIADORES

Los teneros o curtidores acudieron al diálogo con el Ayuntamiento, se realizaron las medidas correctoras precisas y en la actualidad cumplen con los requisitos de funcionamiento.

En cuanto a los malos olores que barren la zona del Portixol a determinadas horas y según la dirección o intensidad de las brisas del «terral» no son debidos a defectos de las «teneras» sino a la falta de red de alcantarillado que se está ya instalando por Emaya.

Pero la actitud de los curtidores fue ejemplar.

### LA COMISION DE MEDIO AMBIENTE

Ayer, antes del mediodía, los representantes de la prensa fuimos recibidos por el Sr. Alvarez Vallespir, concejal que tiene a su cargo la Comisión de Medio Ambiente. Le acompañó el Sr. Moll, jefe del negociado.

Los objetivos de la Comisión andan actualmente cifrados en proteger eficazmente el medio, contribuyendo en la forma más directa a la lucha anti-contaminación.

España ha firmado recientemente los Instrumentos de ratificación de un Convenio Internacional sobre vertidos al mar, pero no lo ha desarrollado en disposiciones concretas.

España tiene lista y sin entrar en vigor una Ley de Residuos Sólidos, en cuyo texto se viene a confirmar el tipo del «delito sanitario».

(A lo mejor se elabora y entra antes en vigor la materia del delito fiscal).

### REVISION DEL CENSO DE ACTIVIDADES

Esta comisión de «Medio Ambiente» nacida como desarrollo del departamento municipal que

venía ocupándose en el trámite relativo al Reglamento de Actividades del 61, el cual en muchos aspectos venía a ser reedición de normas de 1925, se preocupó de revisar el censo de actividades incluidas, tanto para dar a algunas de ellas de baja como para que en esa actualización causaran alta otras. Se remitió el trabajo a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos que va para dos meses o casi dos meses o unos dos meses (así se nos explicó) de laborioso silencio.

Las primeras actividades de la Comisión que obtuvieron cierta publicidad fueron las relativas a aparcamientos. Del buen resultado de aquellas medidas nos habla el hecho de que actualmente haya ya con licencia treinta y en tramitación otras treinta.

Rafael Alvarez declara francamente:

—El titular de una actividad cualquiera sujeta a licencia debería querer la licencia como se quiere tener el pasaporte o el DNI. La licencia del Ayuntamiento es un documento básico para funcionar en el término.

Realmente, nos preguntamos, ¿cómo es posible que hoteles y restaurantes, Residencias y explotaciones de apartamentos turísticos funcionen sin disponer de la licencia de apertura del Ayuntamiento? Ni competencias del antiguo MIT ni nada que se le parezca pueden ser previas de una parte a la licencia o permiso de obra y de otra parte a la licencia de apertura. ¡Cuántas inauguraciones con ministro hubiera podido clausurar al día siguiente un alcalde!...

Y añadiríamos, en algunos casos, ojalá hubiera acontecido. Algo así como:

A Dios lo que es de Dios y al Ayuntamiento lo que es del Ayuntamiento.

### LOS TEMAS MAS INMEDIATOS

Hoteles, residencias, apartamentos turísticos, restaurantes, cafés, cafeterías, bares, constituyen el próximo tema de actividad. Llegarán, naturalmente, las soluciones, dado que ya llegaron antes en salas de fiesta, cines, aparcamientos subterráneos, etc. etc.

Pero constituyen un rangón que es absolutamente preciso regularizar.

Es preciso hacer tránsito a un censo de establecimientos abiertos cuyos expedientes obren en el Ayuntamiento, de los que se conozca el croquis, la fuerza instalada, los servicios. Situaciones de hecho han de ser transformadas en situaciones de derecho aunque con ese tránsito se «cubra» el expediente que se omitió.

—Uno de nuestros problemas es el escaso personal de que disponemos.

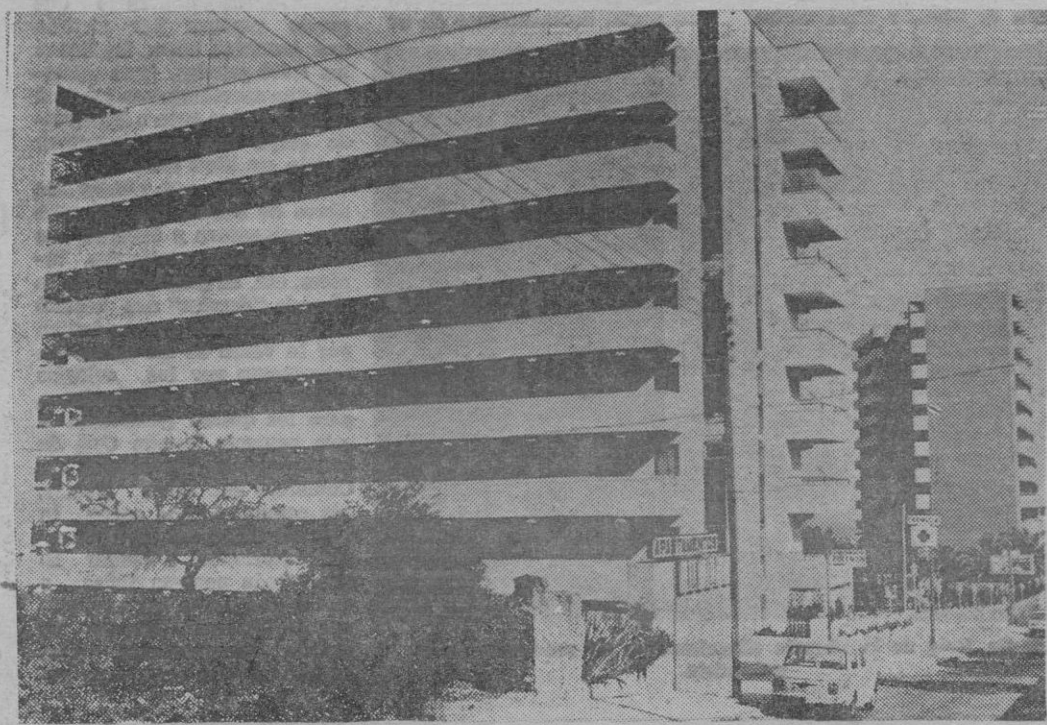
Recordamos una entrevista realizada en el Parque de Bomberos en la que el jefe de aquel Servicio nos hablaba de la necesidad de disponer de un plano de ciertas instalaciones, como hoteles y salas de fiesta para poder movilizar la debida estrategia en casos de siniestro de cualquier naturaleza.

### EL FUTURO DE LA COMISION DE MEDIO AMBIENTE

Declara el Concejal Sr. Alvarez: —Deseo que en el futuro dispongamos de una ciudad «lim-

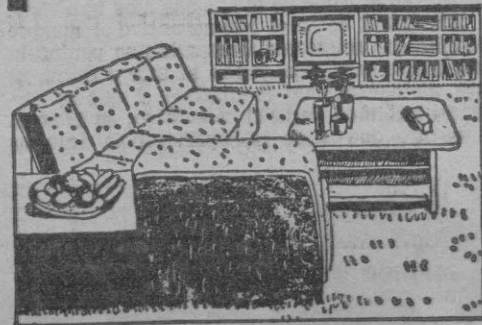
pia». Para ello abrimos un diálogo, invitamos a un diálogo a personas y entidades que hayan detectado un problema, ideado o investigado una solución, absoluta o relativa. Esta Comisión está llamada a desempeñar un papel preponderante en el desarrollo y calidad de la vida en Palma. Ciudadà

ADEMAS DE LA MULTA, CIERRE DE TANQUES Y CALDERAS



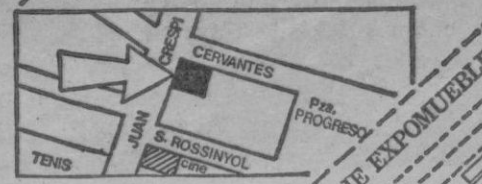
# UN VIAJE POR EUROPA

Para 2 personas  
¡PAIS A ELEGIR!



## EXPOFERTAS

Comedor: 35.000  
Rinconera: 25.000  
además: electrodomesticos muebles de cocina a medida y muchas otras cosas más



Recorte el cupón adjunto y remítalo a **EXPOMUEBLE** con esto recibirá nuestro carnet de socio. con el cual podrá beneficiarse de grandes descuentos en sus compras y participar en sucesivos concursos. Recibirá la visita de nuestro asesor técnico que le informará más ampliamente. ¡Así de sencillo!

**EXPOMUEBLE**  
ASESORAMIENTO TECNICO DE DECORACION  
Juan Crespi 10-Palma de Mallorca

PRO VIAJE EXPOMUEBLE  
NOMBRE: \_\_\_\_\_  
DIRECCION: \_\_\_\_\_  
TEL: \_\_\_\_\_  
CIVIL: \_\_\_\_\_



Uli el Jardinero

PLANTAS SELECTAS  
Tel. 27 44 82  
PALMA

Bon Cladera



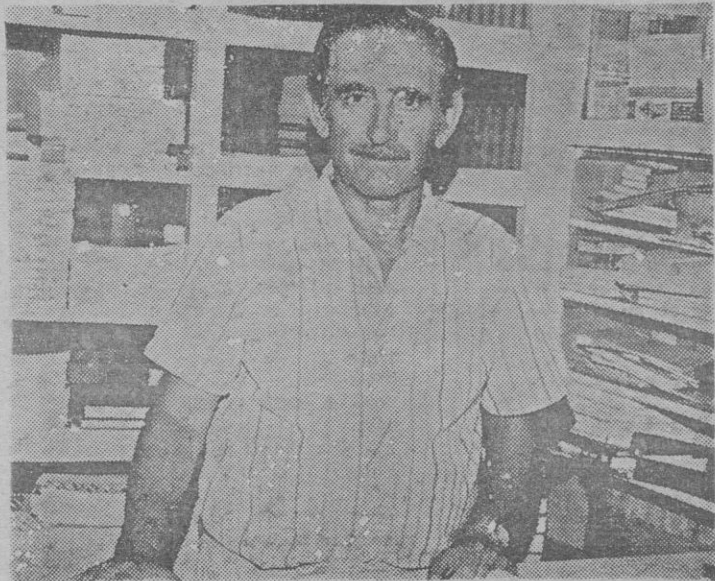
¡FALTARIA MAS!

## LOS LIBROS DE TEXTO HAN SUBIDO UN 15 POR 100

«UN TEXTO UNICO EDITADO POR EL ESTADO SERIA LA SOLUCION»

La noticia se rumoreaba: Los libros de texto iban a subir en este nuevo curso, y así ha sido y nada menos que un 15 por 100 de promedio. Todos los años incrementan sus precios según la subida del coste de la vida. Los padres en este caso son los más perjudicados y sobre todo si tienen varios hijos, pues la mayoría de las veces los más pequeños no quieren los de sus hermanos, dicen que no les sirve cuando en realidad es que están usados y al niño le gusta estrenar. Pero el resultado es que el padre cuando llegan estas fechas, entre los libros, las matriculas y el vestuario tienen que hacer un gran desembolso.

En Palma existen cuatro librerías especializadas en la venta de libros y otras tantas distribuidoras, aunque los colegios les hacen la competencia según declaraciones de un



El Sr. Roig de la librería «Escolar», en un momento de la entrevista.

librero. Estuvimos hablando con Miguel Roig, de la librería «Escolar» de la Plaza de Cort y con María Fondevila, propietaria de la librería «Fondevila». El Sr. Roig nos confirmó que la subida ha oscilado entre el 8 al 20 por 100, es decir un promedio del 15 por 100. Un libro de la primera etapa de EGB puede costar entre 150 a 600 pesetas, con tres asignaturas lo que puede suponer por alumno una cantidad entre las 900 a las 2.400 pesetas, para alumnos que no sobrepasan los 11 ó 12 años y si se pasa a la segunda etapa hay que aumentar a ésta un libro más.

A esto hay que añadir los libros de fichas, que son uno por asignatura y también los complementos: cuadernos, lápices, etc. El propietario de la librería «Escolar» nos resaltó lo perjudicados que se hallan por la venta de los textos directamente por los colegios —que no están autorizados—, pero les quitan ganancias. A este respecto Ramón Oró, de la Agrupación Provincial del Comercio del Libro Balear, nos comunicó, que según la Ley del Libro del 12/3/75, están autorizados a vender libros «toda persona física o moral que reúna las condiciones de libreros». Esto no es ningún inconveniente, pues bastaría que se sacasen la pa-

tente y la licencia fiscal, para poder hacerlo.

### TEXTO EDITADO POR EL ESTADO

Miguel Roig nos aportó la idea para que los libros de texto no suban más: «se debería hacer un libro único editado por el Estado, de este modo nos situaríamos como en la época de Primo de Rivera, con un precio único».

El Sr. Roig lleva 50 años en el establecimiento y se sabe todos los trucos que se podrían emplear, «pues aunque los precios suben, a nosotros nos da más o menos igual, no es un negocio rentable. Sin embargo podría serlo y se podría abaratar los precios, siempre que los colegios no pidieran comisiones de las ventas».

Por su parte María Fondevila no opinaba igual que su compañero: «Si suben los precios es normal, igual que suben todas las cosas. Dese cuenta que han subido los jornales, el papel, la tinta, etc.». Nos afirmó que de un año a otro hay muy poca variación de un texto a otro, sin embargo este año hay una diferencia total en los de la segunda etapa de EGB, pues han suprimido las fichas para ser



Un aspecto de la librería «Fondevila», su propietaria no quiso posar para nuestro fotógrafo.

sustituídas por los ejercicios de siempre. Nos subrayó que los libros de texto dejan menos ganancias que los normales y tienen el inconveniente de que dan más tarea y se pasan de «moda».

### LOS DIRECTORES DE COLEGIOS TAMBIEN CUENTAN

Hemos querido también tener las opiniones de los directores de colegios, la mayoría

de ellos no se encontraban en nuestra ciudad y no volverán hasta que comience el nuevo curso. El padre Pedro Vila, que lleva la dirección del San Alfonso, no quiso contestar, pues nos dijo que se comprometía ante sus demás compañeros. La directora del colegio Jesús María, considera normal el incremento de los precios «Han subido los jornales, las tintas, los papeles, pues tienen que subir los libros. A los padres no les afectará mucho, un poco de esfuerzo inevitable».

Pilar GALLEGÓ

## En la lejana Corea por Jacinto Ismael Perez

Cinco mil años de historia en el haber del pueblo coreano fueron conocidos como pueblo amante de la paz y la suya, tierra de la «Calma matutina». Pero las ironías de la vida hicieron que este pueblo pacífico y culto viese muchas veces la cara al peligro, a las invasiones extrañas, a los intentos de sometimiento no alcanzados por su orgullo y tenacidad y finalmente, a la lucha fratricida por móviles mediatizados con la triste consecuencia de una división, de un tristemente famoso paralelo 38 y del calvario de un Panmunjom capaz de desesperar a Job, palestra de oratorias y discusiones, verde tapiz de negociaciones y si cierto es que el «verde» es color de esperanza al menos podría vislumbrarse un horizonte en el que alboracease de nuevo la justa denominación de «tierra de calma matutina».

Pero asomémosnos a la realidad vigente del pueblo amigo de hoy, aunque sea un poco de la mano torpe de este viajero reciente a la República de Corea con el mayor equilibrio y ecuanimidad en el color de lo que sus ojos han visto.

HANKUK es en el idioma nativo el nombre de Corea que se asienta formando una península desde Manchuria, con Japón al este y China al oeste, eminentemente montañosa y que se encuentra habitada desde el paleolítico; su historia no es otra que la de la supervivencia ante las

### (II) LA TIERRA DE LA CALMA MATUTINA, DESDE 24 SIGLOS A. DE C.

diversas invasiones, pero en épocas de paz, Corea es el nexo cultural entre el imperio chino y el también imperio insular de Japón aunque su aislamiento cerrado hace que no sea conocida en occidente hasta finales del siglo XIX. En 1901 el país queda anexionado al imperio japonés hasta 1945 que con el fin de la Segunda Guerra Mundial se libera. Sin embargo la desgracia se cierne sobre el país cuando cinco años después se inicia una guerra sangrienta y devastadora provocada por los comunistas que se apoderaron del control de la mitad septentrional de la península convirtiendo el país en ruinas después de tres años bélicos con la intervención de fuerzas

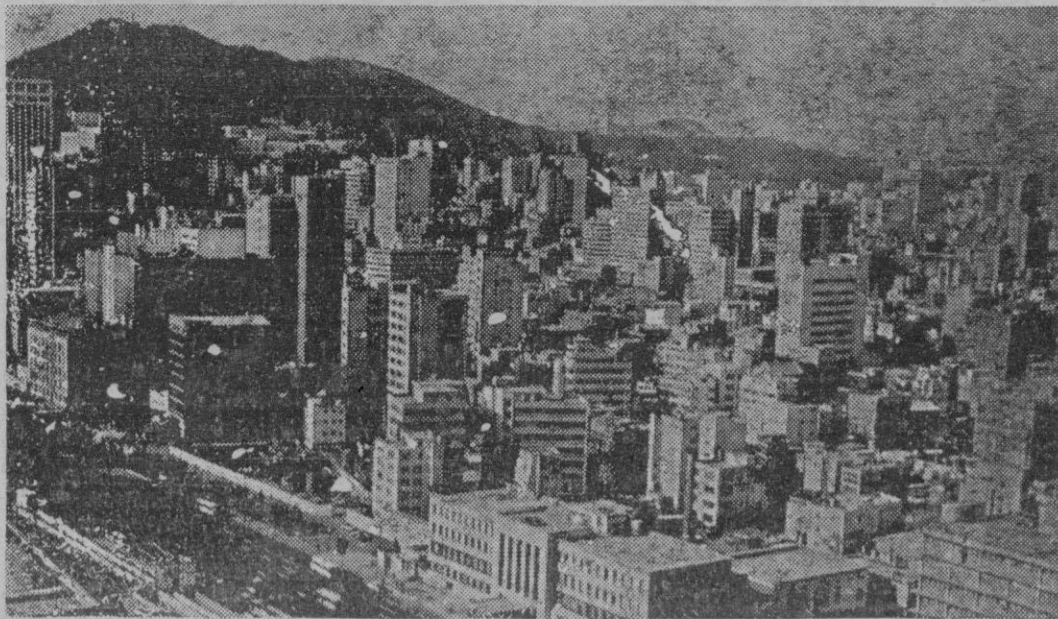
de la Organización de las Naciones Unidas. Tras los años polémicos en que ostenta la presidencia Syngman Rhee, el 16 de mayo de 1961 la Revolución Militar se asienta y diez meses después, su promotor Park Chung Hee es nombrado presidente de la nación iniciándose una gigantesca era de reconstrucción nacional en un amplio abanico de sectores de lo económico, lo cultural y educativo, lo político, lo industrial y agrario y también para la paz y la unificación de un solo pueblo coreano.

Corea aparte el núcleo peninsular tiene 3.579 islas alrededor de su litoral continental de las que 830 están habitadas, siendo la mayor la isla de Chechu a 96 kilómetros de la costa sur y que por sí sola forma ya una provincia. La longitud de las costas es unas 8 veces superior a si éstas lo fueran en línea recta y la cumbre más alta de su sistema montañoso es de sólo 1.500 metros. Muchos ríos y los principales con un promedio de 550 kms. de longitud son el Yalu, Tumen, Han (que atraviesa Seul), Keum y Nagdong. La esfera monzónica del este asiático a la que pertenece el país hace que tenga un clima húmedo y templado con unos calurosísimos meses de julio y agosto, el primero de los cuales ha sido el de mi estancia y las pertinaces lluvias (inundaciones catastróficas) y la sofocante humedad me recordaba la intensidad del clima tropical.

Dos ciudades especiales, SEUL y PUSAN y 14 provincias cada una con su ciudad y sus «kun», estos últimos divididos en pequeñas poblaciones llamadas según las regiones «Up» o «Myon» en las que habita el pueblo coreano descendiente de dos razas, las nómadas de Mongolia y los arios de Asia central y occidental, pero formando actualmente una raza homogénea y con características distintas a chinos y japoneses, con una estatura media entre 1'62 y 1'67, ojos color marrón y marrón oscuro como el cabello y piel que varía de amarillenta a blanca y un idioma perteneciente al grupo lingüístico Altaico de la familia Ural, como el turco, mongol y tugúsico,

pero con un personalísimo alfabeto, el «Hangul», sin duda la obra más brillante realizada en la historia de la cultura coreana debido a su eficacia científica y su excelente utilidad como símbolos fonéticos, amén de su sencilla pedagogía con sólo 14 consonantes y 10 vocales; las consonantes simbolizan la forma de la boca al reproducir los sonidos respectivos en tanto que las vocales representan el cielo, la tierra y el hombre, tres elementos que desde el punto de vista de la cosmología oriental, constituyen el universo y de esta manera se expresan —al menos que yo sepa— los 35 millones de habitantes de la República de Corea en donde disminuyó el alarmante índice de crecimiento debido al éxito de los programas de planificación familiar así como a la legalización del aborto, 35 millones de sureños que tienen por «Teguk» o bandera un círculo dividido en dos partes iguales y cerrado en equilibrio perfecto, la parte superior de color rojo representa el «Yang» (lo positivo) y la parte inferior de color azul el «Yin» (lo negativo) con lo que los dos elementos opuestos expresan el dualismo del cosmos; completan la enseñanza unas barras colocadas en las cuatro esquinas y que simbolizan el cielo, la tierra, el fuego y el agua, en suma ideas de equilibrio y oposición.

Y en el ayer, en un ayer muy lejano a la distancia de más de cuatro mil años, 24 siglos antes de Cristo, dice la leyenda que el semidivino «Dangun» fundió las tribus primitivas en un solo reino con el nombre de «Chosen» (Tierra de la Calma Matutina) por una era que duró 1.200 años. Al paso de los años hubo 3 reinos, el de Pekche, el de Koguryo y el de Sila, siendo este último el que en el año 668 de nuestra era se impone con su fuerza y su cultura así como con la religión budista a los otros dos estableciéndose de esta manera el primer Reino Unido en la península de Corea con capital en Kyongchi, con numerosas pagodas en el interior de sus múltiples templos y figuras budistas de oro y de bronce dorado, ciudad que visitamos y en la que la cultura y las bellas artes del Reino de Sila se desarrolló sorprendentemente alcanzando su plenitud hacia el siglo VII para dar paso posteriormente a la dinastía Koryo durante la que se inventó el primer tipo móvil de imprenta del mundo 200 años antes de que Gutenberg lo hiciera en Alemania y la porcelana en color verde azulado tan admirada en el mundo cuya artesanía aún se conserva. Finalmente la última dinastía fue la Yi y durante la misma surgió el alfabeto considerado como uno de los sistemas de escribir más científicos y precisos que existen y al que ya aludí... Luego invasión japonesa, invasión de los manchúes, nueva invasión japonesa, II Guerra Mundial y el 15 de agosto de 1945 se proclama la liberación.



Seul, capital de la República de Corea, en 1977 con más de 7 millones y medio de habitantes.



Los enfrentamientos deben terminar

## LOS TAXISTAS, EN HUELGA

ES PRECISO DELIMITAR LOS TERMINOS MUNICIPALES CON EXACTITUD

El conflicto suscitado en torno al intrusismo entre los taxistas de distintos municipios ha desembocado en una huelga de este sector. Durante el día de ayer, Palma se encontró con que la casi totalidad de auto-taxistas no cargaban viajeros, concentrándose los vehículos en las puertas de los locales de la Cooperativa. Los enfrentamientos habidos en la noche del jueves al viernes entre los taxistas de distintos municipios, han precipitado esta medida de huelga que está previsto mantener en tanto no se de una solución definitiva al problema del intrusismo.

### VIOLENCIA ENTRE CONDUCTORES

En nuestra información correspondiente al número del pasado jueves, aludíamos a la amenaza de huelga de los taxistas asalariados de Palma debido a que los problemas de invasión por parte de algunos coches en municipios ajenos a sus licencias, no sólo no se solucionaban, sino que habían empezado a ofrecer los primeros saldos de violencia. Vehículos de Palma que se habían adentrado en el término de Calviá habían resultado

abollados y con cristales rotos a consecuencia de las piedras que los de Calviá habían lanzado contra ellos. El hecho resultaba paradójico por cuanto habían venido siendo los taxistas de Palma quienes reiteradamente denunciaban a los intrusos que se adentraban en su término municipal, pidiendo que se pusiese fin a esta situación que entendían perjudicial para sus intereses. Al parecer también los de Palma se adentran en municipios ajenos y, de ahí la reacción de los de Calviá, totalmente in-

justificable. En la noche del jueves, un grupo de taxistas de Palma se situó en el límite del término municipal situado en Illetas, esperando comprobar si algún coche de Calviá traspasaba dicho límite. Todo parece indicar que se intentaba dar un "escarmiento" a los de Calviá por su comportamiento del día anterior. Alguna noticia debió llegarles a estos últimos, porque cuando el grupo de los de Palma se encontraba apostado a la espera, aparecieron varios del otro término iniciándose un enfrentamiento con piedras que provocó, al intentar huir, que uno de los de Palma cayese por un desnivel del terreno y se rompiese una pierna.

### COCHES INCENDIADOS

Los rumores sobre otros supuestos actos de violencia circularon durante todo el día, incluso llegó a oírse que había un secuestrado. Pero lo que no fue rumor sino triste realidad fue el intento de incendiar algunos coches. En los garajes de la Cooperativa tuvimos ocasión de comprobar cómo un vehículo de servicio público de Palma Nova presentaba en su parte exterior las claras huellas del fuego. La tensión y los nervios entre los taxistas fueron la nota dominante durante toda la jornada, siendo vanos los intentos del presidente de la Agrupación, Antonio Alvarez, al intentar convencer a los chóferes para que



Los taxistas de Palma estuvieron ayer en huelga. La situación, que a nadie agrada, de continuos enfrentamientos, ha provocado esta paralización. — (Foto Vives).

volviesen al trabajo. El mismo presidente realizó una serie de gestiones encaminadas a lograr una solución al problema, entrevistándose con el alcalde y el gobernador. El intento de enviar un documento a Madrid explicando la situación y exigiendo que se tomasen medidas no pudo llevarse a efecto por defecto de forma en el mencionado documento. Una de las exigencias de los taxistas es la dimisión de Mariano Alomar, delegado de Transportes Terrestres de Baleares, ya que consideran que el confusionismo en torno a problemas de los términos municipales se debe en buena parte a él. Según el Sr Alomar, la tarjeta V.T. da derechos a sus poseedores para contratar pasajeros en cualquier punto del ámbito nacional, lo que se contradice con la versión de

Tráfico y con la ley vigente de acuerdo con la cual sólo se puede contratar en el término municipal al que corresponde la licencia. Esta es, en líneas generales la reivindicación de los taxistas: que cada cual trabaje en su término y solamente en él. El problema está en que, ni aquellos que así lo solicitan, lo cumplen.

### POSICIONES IGUALES

Por su parte, los taxistas de Calviá —los otros protagonistas de estos lamentables sucesos— se han reunido esta mañana en el Ayuntamiento de esa localidad para discutir la situación y coinciden con los de Palma en que ésta no puede continuar. Paralelamente, alrededor de quinientos taxistas de Palma celebraron una asamblea en la Cooperativa, en la que se insistió en soli-

citar la dimisión del Sr. Alomar antes mencionada, dejando claro que no están dispuestos a que las cosas continúen así y que no volverán al trabajo en tanto no se tome una determinación. Resulta curioso que los dos bandos enfrentados mantengan las mismas posiciones, estribando la única diferencia en que cada cual echa la culpa al contrario. De esta situación se desprende que la solución está en que las autoridades competentes aclaren legalmente el límite de los términos municipales, eviten interpretaciones subjetivas, y colaboren a que éstos sean respetados. Todo lo demás, sólo puede conducir a situaciones de vandalismo en que cada cual toma la justicia por su mano.

E. CH.  
Fotos: C. Vives



## CREADA LA COMISION PARA LA CONSERVACION DE CABRERA SE ACORDO ELEVAR UNA PETICION DE VEDA DE PESCA EN LAS AGUAS PROXIMAS A LA ISLA

El tema de la creación de una Comisión para la Conservación de Cabrera y la conversión de la isla en un parque natural siguió discutiéndose ayer en la sede del Fomento de Turismo de Mallorca, esta vez con la presencia del doctor Rodríguez de la Fuente y el ornitólogo de su equip: Joaquín Araujo.

Quizá la decisión más importante a la que se llegó, fue el acuerdo de elevar a las autoridades una petición de implantación de veda en las aguas próximas a la isla, para protegerlas de la continua depredación que se realiza por la zona. El motivo de tal medida se basa en el proyecto de que si Cabrera, dentro de un tiempo indefinido, se abra al público para que la visite como un parque natural, pueda disfrutar de sus fondos, paisajes y peces del mar si se organizan grupos de actividades subacuáticas.

Después de una breve introducción del señor Bardolet, vicepresidente del Fomento, tomó la palabra el doctor Rodríguez de la Fuente, quien con su acostumbrado estilo retórico, explicó el proceso por el cual había surgido la idea de formar una Comisión para la Conservación de Cabrera-nombre adoptado ya y que será conocido por las iniciales "C.C.C.". Manifestó que quedó profundamente impresionado la primera vez que visitó Cabrera para rodar tres capítulos de la serie "El Tómbre y la Tierra". "Me asombró su belleza, sus óptimas condiciones para un parque na-

tural y el hecho de que el ejército se hubiera cuidado de ella, que de no haber sucedido esto Cabrera sería ahora una urbanización más". Por eso surgió la idea de un proyecto de conservación de Cabrera y la posibilidad de su conversión en un parque natural que no fuera nunca hermético, sino abierto a las visitas.

Seguidamente, señaló cuáles son las pretensiones de la comisión: "Queremos elaborar un estudio para saber si reúne verdaderamente las condiciones de parque natural —declarado— para que si algún día Cabrera vuelve a la propiedad civil, nadie pueda organizar manifestaciones en condiciones poco gratas, en contra de una posible urbanización de la isla. La gente estará concienciada de antemano de que no hay que construir allí".

A continuación, el comandante Mir, en representación de Capitanía General, manifestó que él no podía afirmar nada en concreto, ya que no estaba autorizado para ello. Sin embargo, señaló la buena disposición del Ejército ante esta idea. Uno de los acuerdos a los que se llegó, fue la posibilidad de que si el ejército aceptaba la idea de que la isla fuera un parque natural, ampliase su política actual en lo referente a las visitas, de modo que grupos bien organizados de turistas pudieran recorrer Cabrera por unos determinados caminos que se señalarían y construirían —el estudio de una red vial de allí podría estar terminado en un año, según el Dr. Rodríguez de la Fuente.

### PLAGA DE RATAS

Otra de las intervenciones más importantes, fue la del ornitólogo Joaquín Araujo. Dijo que "no hay ningún espacio natural en España más exhaustivamente estudiado que el de Cabrera", dando cuenta a continuación de una lista de algunos de los animales que la pueblan. Subrayó que el único problema que hay allí es la proliferación de las ratas, que ponen en peligro ciertas colonias de aves, y los gatos cimarrones, por lo que sería necesario elaborar un informe para tratar de erradicar estas dos plagas.

Seguidamente, el doctor Rodríguez de la Fuente habló sobre el carácter que tendría Cabrera como parque natural, indicando que debía ser eminentemente turístico, ya que si sólo fuera científico, seguramente la idea fracasaría porque sería gravoso para ciertos organismos. Del otro modo, era productivo y los interesados en las investigaciones podían realizarlas sin ningún tipo de impedimentos.

Finalmente, se informó de los organismos que englobarían la Comisión para la Conservación de Cabrera. Está compuesta por unas representaciones de Capitanía General, Marina —si acepta— Fomento de Turismo de Mallorca ADENA, ICONA, Asociación de Cerrera de Baleares, Asociación de Actividades Subacuáticas, Ayuntamiento, Diputación Grupo Ornitológico de Baleares y Laboratorio Oceanográfico, este último sin confirmar.

J. M. M.  
(Foto: Cosme Vives)



Rodríguez de la Fuente, ayer en el Fomento de Turismo.

## Fomento del Turismo informa

Asunto:

### PROMOCIONES EN SUECIA Y ALEMANIA

En colaboración con las respectivas Oficinas Españolas de Turismo, se organizan para el próximo mes de Septiembre una serie de Seminarios promocionales en Suecia y Alemania.

Dichos Seminarios tienen como característica la presentación del audio-visual de Mallorca junto al de otras zonas turísticas en una reunión a la que se invita a los más destacados agentes de viajes y operadores turísticos de cada zona y a los que se reparte todo el material propagandístico de las empresas que lo remitan. Estas reuniones terminan con un buffet-cena y permiten, aparte de la presentación y posterior coloquio, un contacto directo con los directores y representantes de cada agencia y tendrán lugar:

En Estocolmo, los días 19 y 20 de Septiembre

En Hamburgo, el día 21 de Septiembre

En Frankfurt, el día 22 de Septiembre.

La Comisión de Promoción se complace en invitar a todas las entidades socios del Fomento, interesadas en participar en dichas promociones, a mandar a su representante personal o al menos sus folletos, directamente a las Oficinas de Turismo correspondientes (indicando para «Promoción Seminarios»), es decir, a:

Don Antonio Fernández,  
SPANSKA STATENS TURITBYRA,  
Sveavägen, 35,  
S - 11134 Estocolmo,  
SUECIA

Sr. Medina,  
SPANISCHES FREMDENVERKEHRSAMT,  
Ferdinand Strasse, 64-68,  
2 Hamburgo 1,  
ALEMANIA

Sr. Brandt Bordenave,  
SPANISCHES FREMDENVERKEHRSAMT,  
Bethmann Strasse, 50-54,  
6 Francfort/Main,  
ALEMANIA

Para cualquier aclaración complementaria, se ruega dirigirse a don Antonio Tarragó, Comisión de Promoción. Teléfono: 22 53 96.



FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 1  
TELEFONOS: 22 45 37 - 21 53 10  
PALMA DE MALLORCA





Madò Bet, hoy convaleciente, 85 años por una tradición popular.

«Madò Bet Amengual», de Sa Cabaneta, una siurellera de 85 años, hoy enferma

## LOS SIURELLS SIGUEN EN AUUGE

No puede atenderse la actual demanda

Madò Bet Amengual Bestard de Ca'n Bernadí de Sa Cabaneta, es una de las más populares siurelleras; más de medio siglo ha realizado, día a día, con santa paciencia y maestría estas peculiares piezas de nuestra artesanía cerámica autóctona. Hoy, a sus ochenta y cinco años, Madò Bet permanece convaleciente de una grave caída que sufrió hace pocas semanas aunque en su casa, la más antigua «botiga de siurells de Mallorca», se sigue trabajando afanosamente para satisfacer mínimamente la alta demanda que sus obras tienen. «Mestre» Felip Palou, 88 años, su esposo; la hija Francisca y varias nietas, amasan pacientemente el fango, le dan forma, lo encalan y lo pintan para dar vida y gracia a los codiciados «siurells». Una tradición que cada día cobra auge.

brica los silbatos correspondientes y da los últimos toques, en fresco, a las figuras. El nos recuerda: «Cuando yo era joven sólo se vendían los «siurells» por Sant Marçal, el patrón, y en las ferias de los pueblos. Valían diez céntimos cada uno y constituían un preciado, y casi único, juguete para las manos infantiles. Hoy los «siurells» adornan mil librerías de nuestras casas y los visitantes los portan a sus tierras con gran estima.

Casi todos los estudios efectuados indican que el «siurell» tiene unos orígenes muy remotos, orientales, y han aparecido piezas semejantes en distintas excavaciones talalóticas, con la inevitable figura



La esbelta figura de nuestra cerámica popular, de orígenes remotísimos.

del toro. Algunos autores, como Mascaró Pasarius sostienen que derivan de símbolos religiosos de nuestros antepasados, en la prehistoria con su culto al dios-toro. Nuestros típicos «siurells» tienen algunos paralelos en Portugal y en algunas regiones del sur de España, aunque su acabado es diferente. Otros artistas modernos, como Joan Miró, han

basado algunas de sus creaciones en ellos, como una prueba de su interés artístico y pervivencia a través de los siglos. En Ca'n Bernadí de Sa Cabaneta, «Madò Bet», «Mestre Felip», han creado, por suerte, buena escuela y sus hijos y nietos siguen manteniendo vigente aquel taller «siurellera».

Fotos Cosme Vives

### PERSONAJE POPULAR

Llegar a Sa Cabaneta, en una mañana calurosa del mes de agosto encontrar «Madò Bet, sa siurellera» es fácil. En un patio luminoso trabajan en silencio «Mestre» Felip y una joven; lo que más tarde serán los «siurells» va cogiendo forma rápidamente. Al sol está secándose un pequeño ejército de figuritas blancas. «Está enferma, en la cama, sa padrina nos responden cuando preguntamos por «Madò Bet». Ya en la casa su hija Francisca nos manifiesta que será muy difícil hablar con ella, que es mejor no molestarla y nos aconseja que desistamos de nuestro objetivo periodístico. Después de varias tentativas y buenas razones logramos sacarle una foto. Nuestro personaje descansa tranquilo; sus

largas y finas manos posadas sobre el vientre.

«Mi madre —nos diría— ha posado con sus siurells en bastantes ocasiones para las cámaras de televisión y también de periodistas que han venido para realizar reportajes sobre los «siurells» y su trabajo. Ahora estamos esperando que en el programa «Raíces» de TVE emitan una grabación que aquí hicieron». **BLANCO, VERDE Y ROJO**

«Madò Bet» solía acabar, en una jornada, unos treinta «siurells» y ya ha intentado en varias veces, a pesar de su estado, reincorporarse al trabajo que no abandonó en toda su vida. «Los «siurells» no nos dan para vivir y solemos hacerlos en los ratos libres, cuando no tenemos otras cosas más necesarias, pero, de

todas maneras, no damos abasto a toda la gente que nos pide».

Los temas figurativos y los conceptos de los «siurells» se han ido repitiendo, salvo breves y corregidas situaciones; hombres, mujeres, de pie y a caballo; bueyes de larga cornamenta, algún pavo, demonios y algún que otro bicho imaginario. Una vez que el fango está seco, se cuecen las piezas en un pequeño horno para, posteriormente, sumergirlas en un baño de cal. Por último, reciben las ágiles pinceladas en verde y rojo, según marcan los cánones de la tradición.

### ANTES SOLO SE VENDIAN EN LAS FERIAS

«Mestre Felipe es quien fa-

«Pitarrades», una obra crítica y divertida se escenifica en Palma

## A-71, ANTE EL CAMBIO TEATRAL

«QUEREMOS RETRATAR LA CATALANOFOBIA CENTRALISTA Y LA PACTITIS»

«Pitarrades 1833-1895 una divertida visió del centralisme i la pactitis» está siendo puesta en escena desde anteaer en la sala Mozart, por el grupo catalán A-71, colectivo que otras veces ya ha triunfado en Palma, con «La llicó» y «Bèsties de mar». Su actual montaje tuvo que permanecer dos años en el cajón de la censura y está basada en unos textos de elaboración conjunta; en «Pitarrades» se traían de denunciar una serie de hechos históricos que condicionaron la cultura catalana y, al mismo tiempo, la reacción de los burgueses crearon la llamada «cultureta». En el centro queda un autor, «Pitarra» iniciador de la Renaixença.



A-71 «se impone un cambio radical en el teatro»

### UNA EXPERIENCIA CON NUMEROS ROJOS

Los intérpretes, Lluís Beltrán, Enric Cervera, Just Martí nez, Anna Sagristà, Joan M. Gual, Santi Arisa, Jordi Uliba rri y osep Maria, nos contaban ayer por la mañana, cerca del Auditorium, que A-71 nació en 1973, que ha realizado seis montajes y, desde hace seis meses funcionan en régimen de cooperativa, cada uno con un sueldo intentando trazar unos caminos diferentes el arte de Talia. «Vivimos —dicen— como podemos y en estos momentos estamos con números rojos a consecuencia de la compra de una furgoneta para nuestros desplazamientos. Todos dedicamos veinticuatro horas al teatro y nadie ha completado una formación académica, de todas formas hay quienes han realizado cursos en el Institut del Teatre o en la Adria Gual.» Después nos dicen que por primera vez trabajan en serio, en una iniciativa arriesgada y que van a tanto por ciento del taquilla.

### NUEVE MESES DE TRABAJO

Nueve meses de estudio y trabajo precisaron los componentes de A-71 para concluir los textos de «Pitarrades». «Intentamos hacer interesar a la gente. No hay una unidad formal en el argumento sino que son breves montajes conexos, dados entre sí por la música. El público se divierte y al final,

(Continúa en la página 17)

## RAIMON, HOY EN PALMA

# La canción ha cumplido una función política

Esta misma noche Raimon dará un recital en el Teatro Romano del Pueblo Español, organizado por la Asociación de Vecinos de Son Españolet - Son Cotoneret. El cantante más prohibido durante los últimos años actuará dos noches consecutivas en Palma.

Los recitales de Raimon siempre han tenido algo de recital-mitín; ese algo que servía a muchos para expresar lo que resultaba imposible por otros cauces. Ahora, la democratización que se opera en el país ofrece nuevos cauces, pero Raimon niega que su canción haya cambiado, o mejor dicho, que vaya a cambiar por ese motivo.

«Yo no sé lo que haré, pero tampoco lo sabía antes. Las canciones corresponden a un momento y en cada instante tienes que expresar lo que sientes y buscar la mejor forma de hacerlo. En mis canciones he cantado a la libertad y continuaré haciéndolo, porque la libertad a la que yo canto se refiere a situaciones concretas.

Ahora parece que todo cambia muy deprisa, pero las estructuras permanecen y se puede seguir sintiendo las mismas preocupaciones aunque con matices diferentes. Las cosas no se han terminado porque se haya muerto Franco y además, la democracia no mata a la canción.»

Canción y política, política y canción... Raimon rechaza el calificativo de cantante político.

### LA CANCIÓN COMO FUNCION POLITICA

«Desde la música sólo se pueden aportar unas poquitas cosas a la política, y siempre dentro de una formulación estética y poética. Lo que sí es cierto es que muchas veces puede luego convertirse en otra cosa; en una forma de sentirse juntos, de darse cuenta de que «somos más de los que ellos quieren y dicen...». Quizá por eso la canción ha cumplido una función política; porque en ciertos casos se ha convertido en un vehículo de masas. Pero, en mi opinión, la gente tiene que ir a los recitales a escuchar las canciones, sin hacer sublimaciones políticas. Es más, creo que el aditivo de «político» para un cantante es peligrosísimo y es utilizado por sus enemigos dando a entender que como cantante no vale demasiado. No caigamos en el juego de poner etiquetas, porque éstas pesan de moda y eso es lo que a muchos les interesa.»

Durante algunos años, Raimon ha representado casi un mito. Su imagen era la imagen de la rebelión contra una situación política y social.

«Nunca me he sentido un mito ni he pretendido serlo. Tampoco un símbolo, y la prueba está en que a mis recitales la mayoría de los que vienen son jóvenes, y no proletarios precisamente. En cualquier partido de fútbol hay más trabajadores que en todos mis recitales, así que difícilmente puedo ser un símbolo de los oprimidos por un régimen. Acepto que, en algunos años, han servido para expresar un sentimiento que la gente que venía a ellos ha compartido, nada más. Habrá algunos que tengan nostalgia de aquellos recitales que terminaban a tiros, pero yo no tengo ninguna nostalgia de «vivir peligrosamente». Ese tipo de mentalidad es fascismo puro y yo no soy fascista, por eso estoy contentísimo de que ahora pueda cantar tranquilamente y vengas a escucharme los que quieren oír mis canciones.»

### NO HAY CAMBIOS, SINO EVOLUCION

Respecto a la evolución en la

canción de Raimon...

«Creo que no se puede hablar de cambios sino de evolución. En lo que ya entiendo por cambio, hay más cambio entre unas canciones y otras en la época de la represión que entre esa época en conjunto y la que ahora vivimos. En cambio sí se puede hablar de un enriquecimiento musical dentro de la misma línea y eso no es nuevo porque ya desde 1963 me planteé la necesidad de añadir a mi canción nuevos tipos de instrumentación y mantuve contactos con grupos que podían aportármelo. Lo que ocurre es que las cosas van poco a poco y la evolución se hace lentamente pero no abandono mi perspectiva y pretendo salir del localismo. Tanto el tipo de canción que hago como la lengua contribuyen a aislar mi obra —la que están en situación parecida— y considero importante el luchar contra este aislamiento ampliando la audiencia y procurando salir a otros lugares.»

«¿El Raimon que no canta?»

«Desde que decidí dedicarme a la canción lo hice en cuerpo y alma. No hubiese podido conseguir lo que he hecho si me hubiese tenido que repartir con otro tipo de trabajo. Por lo demás, soy un votante del PSUC y, políticamente, estoy definido desde hace muchos años en las fichas de la policía: «Rojo separatista».

E. CHECA (Fotos: Cosme VIVES)



Raimon, un cantante pre-político.



**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BALEARES**

El B.O. de la Provincia número 17.290, de 9 de los corrientes, publica las bases que han de regir los concursos para adjudicación de las becas siguientes:

-30 de 15.000 ptas. cada una para estudios en Baleares.

-25 de 40.000 ptas. cada una para estudios en la península que no se impartan en Baleares.

-2 de 10.000 ptas. cada una para estudios "Maestro José Balaguer Valles" (una para estudios de música y otra para estudios universitarios, en cualquier facultad o escuela universitaria de España)

-5 de 15.000 ptas. cada una para estudios de Música

-10 de 15.000 ptas. cada una para estudios de Hostelería.

-3 de 30.000 ptas. cada una para estudios de Educación Física y Deportes.

-2 de 50.000 ptas. cada una para obtención del título de Piloto Civil (una en el Real Aeroclub de P. de Mallorca y otra en el de Morón).

-Becas de Residencia para estudios universitarios en Centros de Baleares, a las que podrán optar aquellos estudiantes que tengan su residencia habitual en Menorca, Ibiza, Formentera o cualquier municipio de Mallorca a excepción del de Palma. El total asignado a estas becas es de 2.000.000 ptas. y su cuantía por beneficiario se fija en una cantidad que podrá oscilar entre 21.000 y 50.000 ptas.

Admisión de solicitudes: Hasta las 13 horas del día 14 de septiembre próximo, en la Secretaría de la Diputación Provincial de Baleares.

Informes: En el Negociado de Educación, Deportes y Turismo de la citada Corporación.

Palma, 16 de agosto de 1977

EL SECRETARIO

**TRIDUO EUCARISTICO EN HONOR DE SANTA ROSA DE LIMA**

EN LA IGLESIA DE HH. CAPUCHINAS

Empezará día 21 de agosto. A las 3 de la tarde exposición de S. D. M. A las 6.30 canto de vísperas a las 7 rezo del santo rosario, ejercicio, reserva y seguidamente la misa.

Los demás días se seguirá el mismo horario.

**DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA DE BALEARES**

**CONCURSILLO**

Anulado concursillo de mujeres, se convoca nuevamente a las interesadas para el próximo día 22 a las diez en esta Delegación para elección plaza. Palma de Mallorca 19 de agosto de 1977

La delegada provincial

**PLAZA de TOROS PALMA**

DOMINGO, DIA 21 DE AGOSTO  
6 tarde  
Soberbia  
corrida  
de Toros

6 Toros de don Ernesto Lauro Fernández de Castro, 6

Antonio José GALAN

Paco BAUTISTA

Curro LEAL

Venta de localidades: Plaza de Toros. Tel. 255245. Rincón Taurino. Tl. 226001.

**LISTAS DE BODA**

que distinguen



**Alber's**

Pl. Sta. Catalina Thomás, 25

**Alber's**

Es selio de distinción

Parking en Plaza Mayor

**GUARDERIA**

*parvulari infants*

Abierto todo el año. Horario de 8 mañana a 10 noche. Externos - Media Pensión - Permanencias - Patios.

Calle Beatriz de Pinos 2 - Teléfono 24 61 57 (esquina Héroes de Manacor). Reserva de plazas de 10 a 12.30. Mañanas de lunes a sábados.

**LA CAJA DE AHORROS EN FORMENTERA**

Días pasados tuvo lugar la inauguración de las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, ubicadas en San Fernando (Formentera).

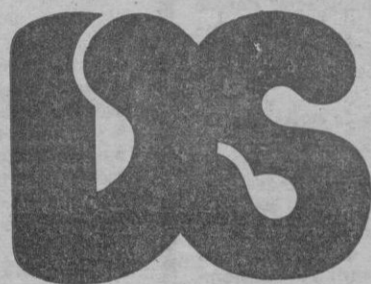
Tras la bendición, pronunció unas palabras de salutación y ofrecimiento,

el Ilmo. señor don Fulgencio Rosselló en su calidad de presidente del Consejo de Administración de la citada entidad. Le acompañaban varios consejeros y directivos de la misma, desplazados a Formentera con este expreso fin. Constituyó un acto, su-

mamente popular, al cual, además de concurrir las autoridades locales se adhirió gran parte del vecindario, atendiéndoles los representantes de la Caja de Ahorros, antes citados, así como el delegado de la nueva oficina, don Francisco Funes Domínguez.

Con la apertura de esta sucursal, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, hace íntegramente realidad su denominación, estando presente "en las Islas Baleares y Pitiusas".

**Para que Vd. compre con más comodidad**



**vía sindicato**

**El centro comercial mejor iluminado de Mallorca**

Con la nueva instalación efectuada por **Andrés Roig Pol**

**ELECTRICA ESPAÑOLA DE MONTAJES**

C/ Miguel Villalonga, 14-16. Tel. 294608. Palma

**OPOSICIONES A CAJAS DE AHORROS**

MAS DE 50 PLAZAS EN MALLORCA DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO EN LA PROXIMA CONVOCATORIA

SUELDO INICIAL DE 640.000 PESETAS ANUALES

INFORMACION SOBRE PROGRAMAS Y SU PREPARACION: TELEFONO: 46.43.75



## OPINION OPINIONES

nuestros  
COMENTARISTAS

### LA PRENSA Y LOS ATENTADOS

El último intento terrorista desarrollado en Palma y con el objetivo final de llevar la ofensiva de terror hasta los más altos niveles de la nación plantea a la clase periodística un dilema que esa clase debe resolverse apelando a algo tan lejano por igual del consejo pedido o no pedido, o la autocensura, o el autocontrol, porque la solución está en su propia conciencia. Parece lógico pensar que un hecho de tanta trascendencia como el ocurrido en las inmediaciones de la zona de tránsito del jefe del Estado y de su primer ministro debe ser recogido, de acuerdo con las normas más ortodoxas del periodismo, como lo ha sido y al nivel que lo ha sido por la importancia de la noticia. Esto no admite discusión. Pero tampoco la admite la cuestión, aceptada universalmente, de un aumento sustancial de desequilibrio, del nivel de violencia y agresividad de nuestras sociedades que se traduce muchas veces en un deseo de protagonismo de cara a los medios informativos. Nosotros, que todavía hemos llegado en ese deseo de protagonismo a cotas discretas, de concursos de besos en cueros en zonas turísticas o gansadas similares, aunque inventáramos al espontáneo taurino, no estamos vacunados contra el loco homicida impresionable por los titulares, o por salir en la tele. El "Hijo de Sam" hoy se siente figura y los autores de varios intentos sobre el ex-presidente Ford también, aunque tampoco tenían razón aparente para aproximarse al magnicidio.

Nuestro terrorismo tiene características por el momento más o menos definidas. Nuestros violentos hace rato que están ya homologados gracias a la cultura estandarizada e importada que se impuso al país, fundamentalmente vía cine y TV. Hoy asesinan con tecnología que han aprendido rápidamente, sobre todo a través de medios de comunicación convertidos en profesorado involuntario por la pura inercia informativa. Pero incluso nuestro terrorismo ha contado con nosotros. Ciertamente nos ha usado abusando claramente del sentido profesional de los medios. Las grandes operaciones terroristas recientes acaso fueron planificadas pensando en su dimensión informativa. Desde luego se contó con los medios desde el primer momento para hacerse la publicidad, mantener el ritmo de excitación nacional, abusando de que la Prensa no podía hacer otra cosa, enviando comunicados, planteando llamadas, amenazando y hasta bombardeando a esa misma Prensa cuando los terroristas, convertidos en redactores-jefes por narices, no compartían el juicio de un diario sobre ellos. Imponían la información y hasta la censuraban con Goma-2.

El dilema es muy difícil y casi imposible. No hay que asustarse porque muchas Prensas libres están ante el mismo problema de cómo no ser utilizadas involuntariamente? ¿Cómo no servir de correa de transmisión sin querer? Los autores del problema parecen conocer, si elementalmente, muy bien, la filosofía periodística de la noticia y mejor la de la gran noticia y la explotan a fondo. El tema está mejor identificado en este caso, pero menos en el de Mallorca u otros similares cuando ciudadanos caracterizados o personajes públicos conocidos pueden acaso, en virtud de la información sobre un intento terrorista, convertirse en blancos de grupos, o simplemente locos aislados, dispuestos a repetir la faena. Un serio dilema que merece cuanto menos, pensarse seriamente.

F. O.

NOSOTROS DE MOMENTO ESTAMOS...  
COBRANDO EL JURÓ A SEIS PESETAS,  
HASTA VER EN QUÉ QUEDA LA  
COSA...



### EL PATRIMONIO SINDICAL

## ABC

Las centrales sindicales, con alguna excepción que matiza más serenamente el tema, prosiguen, con acentos de reivindicación imperativa, la demanda del patrimonio sindical, creado y enriquecido a lo largo de los últimos treinta y tantos años, para su entrega a los trabajadores.

No es asunto tan fácil ni tan claro como parece a primera vista. Hay una parte muy poco considerable en comparación con la riqueza total acumulada, que presenta menor problema. Tal es el caso de algunos edificios de viejas Casas del Pueblo, de algún periódico y muy poco más que fueron incautados después de la guerra civil y que se destinaron o incorporaron al entonces naciente patrimonio del sindicalismo vertical. Esta parte —insistimos, reducida— tiene, sin duda, una titularidad de propiedad que puede reclamar su derecho a la devolución.

El problema verdadero y de enorme magnitud económica se plantea en relación con el copiosísimo patrimonio restante. Es decir, con el patrimonio formado a base de la recaudación de una cuota sindical obligatoria y aplicada a todas las unidades productoras establecidas en España; a todas las empresas y a todos los trabajadores. En este patrimonio, cuya evaluación económica se puede establecer sin dificultades mayores, figuran casas sindicales de todo tipo (centrales, provinciales, comarcales, etc.), instalaciones deportivas, periódicos, emisoras, escuelas, centros de formación profesional, etc.

### TERMINO EL RODAJE

## Arriba

solución de fuerza, llamativa ahora, y decidida. Y es que se echaba de menos, en medio de tanta prueba y voluntad de negociación y de diálogo, un organismo decisor vivo que saliera al paso ante determinados problemas acuciantes.

En los tiempos anteriores a las elecciones de junio habían varias explicaciones: el Gobierno no tenía la oportuna ratificación de las urnas, ni el aplomo que el voto popular debe dar a los gobernantes. Y, de otra parte, el país se hallaba en el impasse de pasar de una a otra forma de convivencia. Era un momento en que una legalidad se hacía vieja —por obra de la aplicación de la amnistía, particularmente— y nacía otra legalidad diferente, consecuencia del ejercicio de los derechos y deberes cívicos. Había mucho de desentrenamiento, era general la desorientación y disculpables la indecisión o la lentitud de reflejos.

Pero ya terminó el rodaje. Todavía será preciso formalizar de modo definitivo esa nueva legalidad que se pretende según expresaron los resultados de las urnas, en la redacción de un nuevo texto constitucional y de otra serie de normativas legales complementarias. Pero el tiempo para acoplarse al nuevo sistema, a las nuevas fórmulas, se ha cumplido ya. Se hacia precisa, con urgencia, alguna prueba evidente de que los gobernantes «gobernaban» y hacían uso de la fuerza que concede el respaldo popular.

El pan ha sido una formidable excusa y ocasión para poner las cosas en su sitio.

### ¿QUE HACEMOS CON LOS UNIVERSITARIOS?

## LA VANGUARDIA

Las universidades, que cuestan una elevada suma al país y consumen los mejores años de miles y miles de jóvenes, no están solo para crear consoladores momentos de intimidad entre el hombre y su propia sabiduría. Deben seguir que el país progresa. Y si seguimos examinando el estudio a que nos referimos, vemos que sobrarán inevitablemente unos 7.000 abogados (son muchos, teniendo en cuenta que los ejercientes de Barcelona, por ejemplo, rondan los 3.000 y no hay trabajo para todos); 9.000 licenciados en Económicas; 4.000 médicos, aun contando con nuevos planes de medicina social, y más de 3.000 veterinarios, que no conseguirán empleo ni siquiera confiando en una total aplicación del Código Alimentario, que ocuparía a muchos de estos profesionales. En cuanto a los periodistas, el panorama es más desolador aún: se indica que, con los ya matriculados, hay suficiente para cubrir todos los puestos del periodismo europeo... ¡hasta el año 2000!

### EL ESCANDALO DEL PAN

## EL PAIS

La patronal del pan ha descubierto el kilo de setecientos gramos. Por hallazgos menos espectaculares otros han cumplido años de prisión. Se pongan como se pongan los industriales panaderos, poco eco favorable recabarán para su actitud. La huelga de la patronal del pan es arbitraria, antisocial y hasta políticamente sospechosa. Tíentense la ropa los sólidamente unidos patronos del pan cuando sus obreros planteen alguna reivindicación. Mal ejemplo les han dado. Veremos su opinión cuando un tahonero descubra la hora de trabajo de sesenta segundos como elemento negociador en un conflicto laboral.

Que la huelga es antisocial parece claro. No es demagógico estimar que los trabajadores del pan se habrían pensado dos veces una huelga de este tipo. Porque el pan sigue siendo parte de la dieta básica de las más modestas economías. El pan que ayer faltó en Madrid no ha sido precisamente echado en falta en los salones de los restaurantes de lujo.

Y tras el amago de los transportistas —también los patronos—, ahora vuelve otro producto-servicio básico a quedar en precario, colocando a la población al borde de la preocupación y la alarma, haciendo una patronal gran alarde de todo lo que se abstuvo de reclamar en los últimos cuarenta años.

### RESPONSABILIDAD ECONOMICA DE TODOS



A estas alturas ya nadie duda de que nuestro país atraviesa por momentos graves en su economía. De lo que ahora hagamos, con acierto o sin él, daremos buena cuenta y sufriremos las consecuencias en los próximos meses y aun en los próximos años. Tal vez por eso el profesor Laín Entralgo escribía recientemente sobre la ineludible necesidad que tenemos de «austeridad y solidaridad». Y añadía: «A mucho obliga hoy la proposición —sincera, no lo dudo— de tan grave consigna. Porque si ahora no es cumplida, tal vez sea la última ocasión en que, entre nosotros, la propone un Gobierno representante del sistema que suelen llamar de «libre empresa».

El problema está ahí y es objetivo. Tal vez algunos grupos políticos, en lugar de preparar respuestas de solidaridad nacional y tratar de arrimar el hombro para que tales problemas entren en vías de solución, estén calculando de qué manera nuestras dificultades pueden contribuir al advenimiento de sus específicas recetas político-sociales, sin tener en cuenta que un deterioro irreversible en lo económico probablemente condujera al país a un callejón sin salida, en el que lo político, aun tenido de místicas revolucionarias y mesiánicas, dejase de interesar al ciudadano, con todos los peligros que ello implicaría para la democracia. Por eso no es suficiente dedicarse a hacer bonitas declaraciones. Por ejemplo, si un portavoz de UGT dice que «los trabajadores somos conscientes de que la democracia no es sólo votar, sino también la posibilidad de vivir mejor y de que haya mayor justicia social, u otro representante de Comisiones Obreras apunta que «ellos no son economistas ni salvadores de la Patria, el resto de los ciudadanos podemos darles la razón en que los sacrificios que el país tenga que afrontar para sanear su economía deben repartirse con equidad y apretar más al que más tiene, pero tenemos que recordarles la parte muy específica de responsabilidad en que incurrirían si se desentendiesen, como sindicalistas, de arrimar el hombro para que las cosas se resuelvan de verdad. Lo contrario, o sea el empeoramiento de la economía, no interesa a nadie.

## CONTRASTE DE PARECERES

### SISTEMA FINANCER

## AVUI

La liberalització del sistema financer i l'economia de lliure mercat que el superministre senyor Fuentes Quintana ens vol vendre com si fos l'ungüent de serp guardador de totes les malalties econòmiques de l'Estat espanyol, pot tornar-se aiguapoll en un tres i no res. Nosaltres no sabem ni les becerols de la teoria salvadora, però com que cada dia ens hem de gratar més la butxaca i veiem les mestresses de casa revoltades pels preus de la plaça, no tenim gaire confiança en unes mesures que per resoldre les qüestions d'arran de terra comencen per posar als núvols els queviures...

L'austeritat i la reforma fiscal, no la veiem encara enlloc. Les mesures d'actuació urgent potser a hores d'ara ja són a les Corts, però allí romanen esperant pacientment que els diputats les estudiïn, les discuteixin i després les aprovin si així ho consideren convenient. I mentrestant el cost de la vida puja i els sous se'ns queden tan estrets i arrapats a la pell com els famosos pantalons vaquers que, segons ara diuen, són la causa de problemes hormonals i d'impotència...

### LOS HIJOS DE SAM

## PUEBLO

Con una envidiable rapidez, el gobernador de Nueva York ha firmado una ley para impedir que el asesino David Berkowitz pueda hacerse rico y hacer enriquecer a otras personas con la comercialización, en diversas formas, de su crimen. La nueva ley, aprobada a toda prisa, sólo da derecho al asesino a emplear lo obtenido en sus gastos de defensa. El resto pasará a un fondo destinado a indemnizar a sus víctimas. La medida no ha podido ser más oportuna ni más justa.

Demasiadas veces, el crimen ha sido indirectamente el origen de una fortuna, lo cual no deja de ser lamentable y radicalmente injusto. Muchas veces, los criminales no sólo consiguen enriquecerse directamente con el producto de sus fechorías, sino que éstas les conceden, fundamentar una prosperidad que parece un insulto par todos, en primer lugar para los menos favorecidos y las clases más humildes.

El ejemplo del gobernador Carey debería dar lugar a una universalización de la medida, de forma que se impidiera a la delincuencia, al delito concreto, famoso y notorio, convertirse en un producto mercantil que se venda igual que cualquier manufactura. Hay, en mayor o menor medida, salvadas las diferencias que haya que salvar, muchos «hijos de Sam» por todas partes, que son, por su conducta, una amenaza para los ciudadanos, y, por sus riquezas, un verdadero insulto a los trabajadores. La ley debe impedir ese mecanismo de mercantilización del crimen, dando —como se acaba de hacer en América, en el caso que contamos— un destino idóneo a las ganancias que produzca el inevitable comercio con el delito.



## CORTES



Ninguna a la totalidad

# 145 ENMIENDAS A LA REFORMA FISCAL UNA, EN CATALAN

Un total de ciento cuarenta y cinco enmiendas se han presentado al proyecto de Ley de Reforma Fiscal, según informaron a Cifra en la secretaría del Congreso de los Diputados.

Por grupos parlamentarios el número de enmiendas presentadas ha sido el siguiente: Partido Comunista de España, 9; Partido Socialista Popular, 3; Alianza Popular, 33; Unión de Centro Democrático, 3; Partido Socialista Obrero Español, 37, y Socialistas de Cataluña, 6, una de ellas redactada en catalán.

Enmiendas individuales se han presentado: trece del diputado Hipólito Gómez de las Rocas, del Grupo Parlamentario Mixto; una del diputado Emilio Gastón, también del Grupo Mixto, y 30 de diputados de Unión de Centro Democrático.

Las enmiendas del PSOE y Socialistas de Cataluña fueron presentadas conjuntamente.

Aunque no hay enmiendas a la totalidad y que algunas casi alcanzan a todo el proyecto, en fuentes parlamentarias cercanas al partido mayoritario de la oposición se piensa que el proyecto seguirá adelante.

En este sentido se han manifestado el presidente en funciones del Congreso, don Luis Gómez Llorente, diputado del Partido Socialista Obrero Español. Ha afirmado a un redactor de Pyresa que las enmiendas presentadas por los partidos son el reflejo de un intento de perfeccionar el proyecto con aportaciones o cambios que lo acerquen cuanto más mejor a la ideología de cada grupo.

En consecuencia, el proyecto de Ley se enriquecerá o será completado con aspectos que en la actualidad le faltan o son insuficientes.

## POR EL QUE DIRAN LOS PARLAMENTARIOS COBRARAN MAS

**Pero menos de lo solicitado**

La impresión existente en medios parlamentarios es que la posible subida de sueldo a los congresistas y senadores no será solicitada conjuntamente por la Junta de Portavoces y la Mesa del Congreso, que establecía dichos honorarios en 80.000 pesetas mensuales, más 25.000 para los parlamentarios de provincias.

Entre las razones para que los Cortes no aprueben este aumento figuraban, las fuertes críticas de la opinión pública—registrada primordialmente en los cartas a los periódicos— que no ven con buenos ojos el aumento, argu-

### ENMIENDAS RECHAZADAS

La mesa de la Comisión de Economía y Hacienda reunida ayer mañana en el Palacio de las Cortes bajo la presidencia de don Jaime Añoveros García ha rechazado numerosas enmiendas presentadas al proyecto de Ley de medidas urgentes sobre la reforma tributaria.

A las 42 enmiendas presentadas por el grupo socialista del Congreso le han sido rechazadas dos de ellas, la relativa a los incompatibilidades de los funcionarios de la inspección de Hacienda y la relativa a la expropiación forzosa.

La mayor parte de las enmiendas rechazadas incurrían en defectos de forma y otras llevan implícito el aumento del presupuesto del Estado.

El número de enmiendas recha-

mentando que deben ser los representantes del pueblo quienes den ejemplo de austeridad en un momento crucial para la economía del país.

Sin embargo, tampoco se percibirán los sueldos establecidos para los anteriores Cortes, por considerarlo netamente insuficiente para la dedicación que exige a los parlamentarios. Todo parece indicar que la cantidad a percibir por los parlamentarios quede establecida en el término medio entre lo que actualmente se cobra y lo solicitado por el Congreso.

zados han afectado a todos los grupos parlamentarios: dos al PSOE, 8 a Alianza Popular—no ofrecían alternativas al articulado que se quería notificar y ofrecían planteamientos genéricos—; 3 a la minoría Vasco-Catalana—había disparidad de criterios entre las remitidas por los vascos y por los catalanes—; 2 a UCD y otras a las presentadas por diputados del Grupo Mixto.

Hay que señalar a este respecto que la mesa había clasificado todas las enmiendas presentadas en 41, agrupándolas por grupos parlamentarios; cada enmienda afecta a diversos artículos del proyecto de Ley. De las 41 totales clasificadas por la mesa, se han desestimado alrededor de 18 enmiendas al articulado.

### PROCEDIMIENTO A SEGUIR

El próximo martes se reunirá la ponencia de la comisión y durante diez días trabajará con las enmiendas admitidas. El martes se les entregará las copias correspondientes para que trabajen individualmente.

El trabajo en equipo de la ponencia comenzará inmediatamente después de que todos los miembros hayan presentado sus informes.

Una vez que la ponencia haya terminado su trabajo, que presumiblemente puede durar alrededor de 15 días, se reunirá la comisión para debatir las conclusiones de la ponencia.

El señor Moya Moreno ha precisado que siendo optimistas, la puesta en práctica del proyecto de Ley tardará, por lo menos, un mes y medio, dado que después de que el Congreso se pronuncie sobre el mismo, pasará al Senado para que la Cámara Alta se pronuncie.

### ENMIENDAS AL REGLAMENTO

Los grupos parlamentarios del PSOE y Socialista de Cataluña han presentado al proyecto de Reglamento del Congreso 29 enmiendas de las que los principales se refieren al artículo 18, en el que los socialistas optan por que su asignación no este exenta fiscalmente.

La enmienda va destinada a añadir un párrafo en el que se establezca que los diputados podrán estar acogidos al régimen de la Seguridad Social si tuviesen que causar baja en el empleo que tuvieron anteriormente por dedicarse en exclusiva a la labor parlamentaria.

Se ha presentado otra enmienda al artículo 51 por la que la alternativa que se proponía la ponencia de que las sesiones de las comisiones sean públicas o secretas se escoge que sean públicas.

El resto de las enmiendas se refieren a cuestiones de trámite.

### REGLAMENTO DEL SENADO

Igualmente, el grupo parlamentario del PSOE ha presentado al proyecto de reglamento del Senado 7 enmiendas entre las que destaca el artículo 73

Se refiere a la posibilidad de que en el Senado se produzca sobre los proyectos o proposiciones de Ley un debate sobre la totalidad, y si, tras el correspondiente debate, es aprobada por la votación favorable de los dos tercios se considerará aprobado el texto sin debate de comisiones en el Senado.

Asimismo, se pide que se añada un punto al artículo 52 para que los senadores hagan una declaración sobre su profesión, y actividades remuneradas que desempeñan, que serán publicadas en el Diario Oficial del Senado.

Los enmiendas han sido presentadas en las respectivas Mesas del Congreso y del Senado.

### FICHAS PERSONALES

En la secretaría de la Cámara

se está terminando de recibir las fichas individuales de los Senadores en las que hacen constar los cargos que ocupan y circunstancias personales.

Se insiste desde la presidencia del Senado en que no se crea vayan a darse casos de incompatibilidades y que ningún senador tendrá que renunciar a ninguno de los cargos que ocupa en la actualidad, a pesar del informe provisional emitido por la ponencia de la comisión de Incompatibilidades.

## SE ESTUDIA UNA NORMA QUE REGULE EL TRABAJO DE LOS EXTRANJEROS EN ESPAÑA

Madrid. (Europa Press).— En medios solventes se ha manifestado a Europa Press que el Ministerio de Trabajo está preparando una disposición, que sería llevada a un próximo Consejo de Ministros, por la que se regulará el trabajo de los extranjeros en España.

Esta norma estaría justificada por el hecho de que cada vez es mayor el número de extranjeros que acude a nuestro país en busca de trabajo, a la vista de la crisis económica que a nivel mundial se padece, y sobre todo en las naciones menos desarrolladas. Si el paro es preocupante ya en España, la continua llegada

de extranjeros, con posibilidad de contratar mano de obra más barata, no facilitará las cosas para las autoridades que tratan de luchar contra el desempleo.

Por otra parte, España ha firmado acuerdos con otros países en materia laboral, que aquí se cumplen, pero no se observaba una estricta reciprocidad por la otra parte.

Con las medidas que prepara el Ministerio de Trabajo, y que serán dadas a conocer en algún Consejo de Ministros próximo (no necesariamente en el del día 26), se tratará de solucionar alguno de los problemas planteados.

## EL FUTURO PESQUERO DE ESPAÑA, LA CREACION DE VIVEROS

Se necesita una reestructuración del sector, basada en la investigación oceanográfica

MADRID. («Europa Press»).— El sector pesquero necesita una reestructuración a fondo, para acomodarse a las circunstancias actuales y futuras, según la revista «Situación» del Banco de Bilbao. La ampliación de los límites jurisdiccionales hasta las 200 millas le ha colocado en situación difícil. Pueblos tradicionalmente pescadores, como el nuestro, están acusando el impacto. Esto les obliga a elaborar una nueva estrategia pasada en la investigación oceanográfica.

España, con amplios litorales abiertos a los tres mares, cuenta con una situación favorable para desarrollar áreas de pesca que compensen, al menos en parte, los caladeros lejanos que se le están cerrando. Para ello deberá afrontar costosas campañas hidrográficas y biológicas, con el fin de pasar de una explotación anárquica de las reservas piscícolas y algológicas, que pueden mermar esta riqueza, para emprender después el «cultivo» de los mares próximos y el establecimiento de «rebanos marinos».

Se trataría en consecuencia de pasar de una etapa artesanal a la industrial. «Cazar» pescado será muy pronto un lujo; habrá que «cultivarlo» y recogerlo, al igual que sucede en la ganadería.

### DECEPCION EN LOS

ARMADORES CANARIOS

FOR LA INEFICACIA

DE LA ADMINISTRACION

Finalizada la reunión que han mantenido ayer los armadores del sur con el director general de pesca, los representantes de las asociaciones de empresarios armadores de buques de pesca de Las Palmas, Tenerife, Lanzarote y Fuerteventura han declarado:

«Nos hemos convencido de que lo único que hay aquí es decepción y nada más. Nos ha desaparecido toda esperanza. Nosotros, lo único que pretendíamos es la ratificación del tratado de Marruecos, la elaboración del tratado con Mauritania, que si no se ha resuelto es porque la Administración no ha ido allí a tratarlo, y la reconversión de la flota artesanal canaria e industrias derivadas, así como pescar libremente en el Sahara. Además por otra parte, el Sindicato Nacional de la Pesca representa a todo el mundo menos a los pescadores. En vista de que la Administración no hace nada, tendremos que tomar medidas para forzar su actuación. Todavía no sabemos cuáles, pues tendremos que reunirnos, pero las tomaremos».

Sobre los orígenes del problema los representantes canarios han señalado que «los problemas se agudizaron en abril pero se remontan a 1964, fecha en que Alberto Ullastres firmó un acuerdo con Mauritania». «El principal problema es el de los caladeros. Ni nosotros ni el Gobierno puede perder los 6.000 millones de pesetas que exportamos el pasado año procedentes de ellos, eso son mencionados al mercado interior español».

Asimismo, los representantes del Ministerio español de Asuntos Exteriores pudieron visitar a las tripulaciones de los barcos españoles, quienes se hallan a disposición de la policía de Gambia. También han obtenido permiso para que los representantes de los armadores pueda visitar a diario a los marineros españoles mientras son puestos en libertad, lo que se espera ocurra cuando se haya hecho efectivo el pago de las multas. Las condiciones en que se hallan los pescadores españoles son aceptables, dentro de las condiciones generales del país.

El pasado día 11, las autoridades de Gambia devolvieron, a 70 millas de la costa, según los armadores, a los barcos «Alvarez Entrena Trece», «Alvarez Entrena Quinto» y «Puen

### GAMBIA REBAJA UN 40

POR 100 LAS MULTAS A

TRES PEQUEROS

El encargado de negocios de Gambia, don Julio Fernández Torrejón, el vicecónsul y el representante de los armadores mantuvieron el martes y miércoles pasados, una entrevista con el inspector general del Ministerio de Justicia de Gambia y con el ministro de Asuntos Exteriores de Gambia para mediar en el conflicto surgido con el apresamiento de tres pesqueros españoles que facenabar frente a las costas de dicho país, según se informó en fuentes competentes. Las conversaciones han tenido lugar en Banjul, capital de Gambia.

Las autoridades españolas han logrado la reducción de las sanciones económicas impuestas en un 40 por 100, lo que supone una importante reducción de las multas, cuya cuantía es conside ada por los armadores como excesiva.

Asimismo, los representantes del Ministerio español de Asuntos Exteriores pudieron visitar a las tripulaciones de los barcos españoles, quienes se hallan a disposición de la policía de Gambia. También han obtenido permiso para que los representantes de los armadores pueda visitar a diario a los marineros españoles mientras son puestos en libertad, lo que se espera ocurra cuando se haya hecho efectivo el pago de las multas. Las condiciones en que se hallan los pescadores españoles son aceptables, dentro de las condiciones generales del país.

El pasado día 11, las autoridades de Gambia devolvieron, a 70 millas de la costa, según los armadores, a los barcos «Alvarez Entrena Trece», «Alvarez Entrena Quinto» y «Puen

te Nicova». La compañía «Alvarez Entrena, S. A.» dirigió el pasado sábado un telegrama al ministro de Asuntos Exteriores y al subsecretario de la Marina Mercante en el que se daba cuenta del hecho y se pedía su intervención para la puesta en libertad de los barcos y sus tripulaciones.

Con estas cuatro licencias, las primeras enviadas formalmente por la CEE a la flota pesquera vasca, se podrá comenzar la campaña de captura dentro de las doscientas millas comunitarias. Estas cuatro licencias, que fueron trasladadas inmediatamente al puerto de Ondarroa, han sido concedidas a los siguientes barcos: «Nueva Luz del Cantábrico», «Azcarate Berrak», «Zorionak», y al pesquero «Akilyamendi».

La concesión de estas primeras licencias ha aumentado las esperanzas de la flota de Ondarroa de que se otorguen las otras trece licencias restantes, para barcos de menos de setecientos caballos de potencia, en el plazo más breve REGRESA UN BARCO

APRESADO EN IRLANDA

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Pyresa).— El pasado martes fue apresado por patrulleras irlandesas el pesquero con base en Ferrol «Medusa». Según nos informó el armador don José Planas González el «Medusa» volvió a facnar en la tarde del jueves. Las autoridades irlandesas le impusieron 100 libras de multa por pescar dentro de las 200 millas y 1.390 libras por no haberle sido decomisado el pescado que tenía a bordo y el aparejo. El Sr Planas no hizo constar las gestiones realizadas por el cónsul español en Dublín, así como por los representantes de los armadores «Mister Hitmo», que en todo momento defendieron y estuvieron con la tripulación.

El «Medusa» regresará a puerto dentro de una semana.

EN BARCELONA PRESIDIRA LOS ACTOS DE LA DIADA NACIONAL DE CATALUNYA

## TARRADELLAS VISITARIA MADRID LOS DIAS 24 Y 25 DE AGOSTO

BARCELONA. (Europa Press).— Según se ha informado de fuentes próximas a los Parlamentarios Catalanes, se da como «casi seguro» que el presidente de la Generalitat, don Josep Tarradellas, visitará Madrid los próximos días 24 y 25 del presente mes de agosto, en donde negociará con el presidente Suárez diversos extremos relativos al restablecimiento de La Generalitat de Catalunya. Como se sabe, las negociaciones se encuentran muy avanzadas tras los contactos del señor Sánchez Te-

ran enviado especial del presidente Suárez, con el señor Josep Tarradellas en París, y la reciente «Cumbre» de los parlamentarios catalanes en Saint Martin-Le-Beau. Según ha podido saber, asimismo, de fuentes parlamentarias, se ha dado cita a algunos parlamentarios en Madrid para la tarde del día 24, circunstancia que viene a confirmar el dato anterior.

Por otra parte, las mismas fuentes han explicado que el

día previsto para el retorno del presidente Tarradellas a Barcelona es el día 9 de septiembre, viernes, y que presidirá la jornada del 11 de septiembre, día Nacional de Catalunya.

### EL DIA 23 PLENO DE PARLAMENTARIOS EN LERIDA

Tal como estaba previsto desde hace cerca de un mes, el próximo día 23 tendrá efecto en Lérida la reunión plenaria de la Asamblea de Parlamentaris de Catalunya. La novedad, según han declarado fuentes socialistas radica en que se hará público el acuerdo de los catalanes cara a la reinstauración de la Generalitat, que sirve como contrapropuesta a las proposiciones del Gobierno.

Se sabe, asimismo, que en los Consejos de Ministros de los días 26 de agosto y 2 de septiembre se debatirán los temas relativos a la Generalitat de Catalunya.



## VENTANA

### FEDERICO GARCIA LORCA



En un día como el de hoy, hace exactamente 41 años, en su Granada natal, moría Federico García Lorca. A la misma hora en que este periódico entra en máquinas, de madrugada, el 19 de agosto de 1936, el poeta se enfrentaba a los hombres que debían cumplir la orden de fusilarlo. A su lado, enlazado a idéntico destino se encontraba un maestro de escuela. Juntos cayeron en una zanja de Viznar. Hasta hoy nadie ha encontrado sus restos. Culinada la guerra fratricida, apagados los odios, la figura del poeta y dramaturgo se eleva por sobre los intereses políticos en pugna. García Lorca es de todos; pertenece al pueblo ya que a él entregó lo mejor de sí: su obra literaria y su vida. Y por lo tanto no debe servir su recuerdo como simple bandera de nuevos enfrentamientos. La historia, serena y precisa, debe juzgar los acontecimientos de aquel trágico suceso. Y ella debe reclamar justicia. Nadie más.

Sus amigos de entonces y los de ahora, en algún sitio de la geografía andaluza, rendirán el emocionado homenaje que el poeta se merece. Flores simbólicas en su desconocida tumba y paz en su descanso.

F. RUBEN AVILA

## PRENSA

### PROPUESTA DEL DECANO DE PERIODISMO DE NAVARRA

### EJERCER CONTROL SOCIAL SOBRE LOS MEDIOS INFORMATIVOS

PAMPLONA. (Europa Press). — "Es preciso dar a conocer en todos los ámbitos los errores o insuficiencias de las ideologías humanas, acristianas y anticristianas", ha afirmado el Decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Navarra don Carlos Soria, en el curso de una conferencia pronunciada en este centro, con motivo de la XIV semana de estudios pastorales.

El ponente, tras explicar y exponer brevemente su opinión sobre las manifestaciones más importantes del cambio que en el interior de los medios de comunicación social se está operando, partió de una serie de presupuestos para proponer mociones específicas que pueden ponerse en marcha, como ejercer el control social sobre los medios informativos.

GRANOLLERS: PUBLICACION DE UNA NUEVA REVISTA

MADRID. (Europa Press). — El Boletín Oficial del Estado publica la solicitud de inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas, de la Dirección General de Régimen Jurídico de la prensa, la publicación "Revista del Vallés", editada por la empresa "Luis Sitjes Balleca" y que aparecerá en Granollers (Barcelona).

La citada publicación tendrá una periodicidad bimensual, con un número de páginas de 20 a 28. Su precio de venta será de 10 pesetas con una tirada de 3.700 ejemplares. El objeto, finalidad y principios que inspiran la publicación son la de cubrir la información local y comarcal. Comprenderá los temas de información local, comarcal, deportiva, literaria, espectáculos, cultura, agrícola y ganadera. La dirección de la publicación se ha encomendado a don Juan Segura Pelomares.

## VIDA POLITICA

SOLICITO INSCRIBIRSE ENTRE LOS SENADORES DE ENTESA DELS CATALANS

# EL ALCALDE DE BARCELONA, RECHAZADO POR LOS SOCIALISTAS

BARCELONA. — Ha causado gran impacto en la ciudad la noticia de que el alcalde Socías ha sido vetado por los socialistas para incorporarse a su grupo en el Senado. Como se recordará, el alcalde Socías, ex-delegado provincial de Sindicatos en la época del anterior régimen, hombre que en sus tiempos fue calificado de azul, dio un importante viraje en su vida política y no oculta ahora sus tendencias socialistas. Al ser designado por el Rey, senador regío, don José María Socías solicitó adscribirse al grupo del Senado conocido por Entesa dels Catalans, que en Barcelona fue al copo de la candidatura. En la última reunión los socialistas catalanes propusieron no admitir en el grupo al señor Socías, y se votó unánimemente denegar la petición de enrolamiento, y el alcalde ya no pudo asistir a la reunión de ayer tarde, noticia que ha causado una gran sensación en la ciudad.

### DECLARACIONES DE RUIZ GIMENEZ

BARCELONA. Un diario de la mañana publica unas declaraciones del ex-ministro de Educación en la época del anterior régimen, Joaquín Ruiz Giménez, actualmente dirigente de la Democracia Cristiana, en las que manifiesta "un Gobierno de coalición es la única forma factible para todos los partidos políticos y los españoles con ellos se sienten partícipes de la reconstrucción de nuestro país"

### EL PSOE NO USA VEHICULOS OFICIALES

MADRID. En relación con el editorial del "País" del día de ayer, titulado "la austeridad, una cuestión de estilo" el grupo parlamentario del P.S.O.E. ha hecho constar en una nota informativa que es inexacto que ninguno de los miembros de las mesas del congreso y del senado del P.S.O.E. están utilizando vehículos oficiales. Por el contrario, el vicepresidente del congreso Gómez Llorente y del senado señor Rubial, y los secretarios del congreso señor Escuredo y Castellano y del senado señores Martínez Bjorkan y Carvatal, han rechazado expresamente la utilización de tales vehículos.

PECES-BARBA DIRIGE UNA CARTA AL MINISTRO DEL INTERIOR SOBRE EL EX-EMBAJADOR GUINEANO NESUE NGOMO

MADRID. El secretario

del grupo parlamentario del PSOE, Gregorio Peces Barba —diputado por Valladolid— ha dirigido una carta al ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, pidiendo la reconsideración de la medida de expulsión dictada por el Gobierno del General Franco en 1970 contra el súbdito guineano, Esteban Nsue Ngomo, ex embajador de su país hasta 1970.

El señor Peces - Barba solicita que se autorice la residencia definitiva del señor Nsue en España.

### AREILZA TIENE REDACTADO UN PROGRAMA PARA SU VUELTA LA VIDA PUBLICA

MADRID. (E. Press) En una entrevista pública esta semana "Gaceta Ilustrada" José María de Areilza, conde de Motrico, dice que tiene redactado ya un programa para su vuelta a la vida pública, programa que hará como planteamiento público muy pronto.

También anuncia Areilza en sus declaraciones que dentro de unos días tendrá publicado su diario, que tiene cierto interés y encanto y la frescura de la noticia o el recuerdo muy cercano.

### PIDEN EL RETORNO DE ENRIQUE LISTER

SANTAGO DE COMPOSTELA. Una campaña de recogida de firmas para pedir el retorno de Enrique

Lister, secretario general del Partido Comunista Obrero Español, es está llevando a cabo en Galicia.

El escrito va dirigido a los parlamentarios de Galicia y en el se apela al ritmo democrático que se está viviendo en la sociedad española y gallega. El escrito se pronuncia en favor de una amnistía total y la vuelta de todos los exiliados.

### ANUNCIOS DE PAGO EN LA PRENSA DE BARCELONA SOBRE EL MITIN DE VANESA REDGRAVE

BARCELONA. (E. Press). Anuncios de pago aparecen insertos en la prensa diaria barcelonesa con motivo de la estancia en esta capital de la actriz británica y militante del Workers Revolutionary Party, de ideología trotskista.

El anuncio va firmado por la liga obrera comunista, grupo trotskista que ha invitado a Vanesa con motivo del 37 aniversario del asesinato de León Trotsky. Vanesa Redgrave pronunció ayer un mitin en el Aula Magna de la Universidad Central de Barcelona. lona.ocmsta( 11 V-CDUé

DOLORES IBARRUBI

### "LA PASIONARIA"

SE ENCUENTRA DESCANSANDO UNOS DIAS EN EL LITORAL MURCIANO

MURCIA. La diputado en Cortes, presidenta del Partido Comunista de España, Dolores Ibarruri, "La Pasionaria", se encuentra descansando unos días en el litoral murciano.

El miércoles llegó a La Manga donde permaneció por la tarde en la playa. Está alojada en la casa de una familia murciana y ha dado a su estancia un carácter privado, tratando de pasar por completo desaper-

cibida y evitando entrevistas y fotografías.

### EN LA SOLUCION DEL CONFLICTO DEL PAN

## EL GOBIERNO ARREBATO LA BANDERA REIVINDICATIVA A LAS ASOCIACIONES DE VECINOS Y PARTIDOS

Madrid. (Europa Press). — En algunos círculos políticos se ha manifestado a Europa Press que el conflicto del pan, que ha adquirido toda su virulencia en Madrid en los últimos días ha sido una baza fuerte que ha jugado el Gobierno en defensa de los ciudadanos y que puede repercutir favorablemente de cara a las próximas elecciones municipales

De esta forma, la actuación de los distintos departamentos, y del Gobierno Civil de Madrid sobre todo, han conseguido arrebatarse la bandera de las reivindicaciones a las Asociaciones de Vecinos, Partidos y Centrales Sindicales. Si la Administración no lo hubiera hecho así, con rapidez y contundencia, habría dejado en otras manos una importante baza que podía haber sido empleada para descalificar la actuación del partido en el poder.

Así pues, las fuentes informantes destacan, una vez más, la visión de futuro del actual Gobierno, de defender los intereses de los ciudadanos sin dar motivos a sus competidores políticos para que utilicen reivindicaciones concretas y populares, como es el caso del pan

## NOMBRES PROPIOS



NADIUSKA, actriz de cine, es la protagonista de la película "La muerte ronda a Mónica", actualmente representada en una sala madrileña.

Esta película ha sido denunciada por algunos espectadores a causa de sus escenas de violencia. Según los denunciantes, muchos de los asistentes a la proyección tuvieron que ser atendidos en diversos centros hospitalarios.

CARLOS JAVIER DE BORBON PARMA, hijo mayor de don Carlos Hugo, presidente del Partido Carlista, ha llegado a Alicante procedente de París. Carlos Javier, de siete años de edad, pasará unos días en la localidad de Torreveja, con la familia de José María Zabala, secretario general del citado partido.

ADOLFO DUQUE, abogado, ha sido nombrado vicesecretario general de la empresa Hispanoil, a la que ha estado vinculado en sus actividades profesionales durante los últimos años. El nombramiento responde a la reestructuración que se ha llevado a cabo en Hispanoil.

PEDRO PABLO FERNANDEZ, ha sido elegido presidente del comité nacional del Club de Atletismo, al obtener un total de 27 votos, en el escrutinio realizado en los locales de la Federa-

ción española de Atletismo. Pedro Pablo Fernández es directivo del club "Scorpio" de Zaragoza.

## BREVISIMO

-- Los efectos que el trazo del eje transversal de Cataluña integrado por la carretera Lérida-Gerona, pueden ocasionar en la ecología de aquellas zonas catalanas han sido puestos de relieve por Icona.

-- El pleno municipal de La Coruña ha acordado aprobar los pliegos de condiciones para el concurso-subasta dedicado a la construcción del pabellón de exposiciones y espectáculos y una nueva plaza de toros.

-- Durante todo el mes de septiembre la Orden de las Carmelitas de la Antigua Observancia (calzados) celebrará Capítulo General en la casa de ejercicios de San Cristó-

bal de Majadahonda. Esta será la primera vez, desde hace siglos que esta Orden celebra un Capítulo General fuera de Roma.

-- Una cría de macaco del zoo de Madrid se ha convertido, con el tácito permiso de sus cuidadores, en un doble del famoso mono "Ameco" de la televisión. El macaco juega con los niños y regresa por su voluntad a su jaula.

-- La Unión de Labradores y Ganaderos andaluces de Jerez, compuesta por pequeños propietarios de viñedos, no está conforme con los precios del Consejo Regulador, que, según su opinión, no han cambiado desde 1974



EL CHE GUEVARA



### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

**BANCOS:**

Banco Popular Español	267	
Banco Europeo de Negocios	300	(=)
Banco de Bilbao	335	
Banc Central	403	(-12)
Banco Español de Crédito	246	(-6)
Banco Exterior de España	312	(-6)
Banco Hispano Americano	253	(-6)
Banco Ibérico	266	(-4)
Banco Rural y Mediterráneo	708	(+2)
Banco de Santander	385	
Banco Urquijo	335	(-6)
Banco de Valencia	457	(-4)
Banco de Vizcaya	252	
Banco Zaragozano	414	(-8)

**ELECTRICIDAD:**

Electra de Viesgo	84	(-2)
F. E. C. S. A.	77'50	(-2'50)
F. E. N. O. S. A.	87	
Hidroeléctrica Cantábrico	71'50	(-0'50)
Hidroeléctrica Cataluña	90'50	(-1'75)
Hidroeléctrica Española		
Electricas Reunidas Zaragoza	101'50	(-1)
Iberduero		
Salto Nansa		(-0'75)
Sevillana Electricidad	90	(=)
Unión Eléctrica	91	(=)

**ALIMENTACION:**

EBRO. Azúcares y Alcoholes	320	(-8)
El Águila	81	
General Azucarera	111	

**INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:**

Cementos Alba	349	
Dragados y Construcciones		
Inmobiliaria Metro	113	
Inmobiliaria Urbis		
Portland Valderrivas	275	(=)
Urbanizadora Metropolitana	158	(+2)
Vallehermoso		

**QUIMICAS:**

Energía e Indts. Aragonesas	68'50	(+0'50)
Explosivos Rio Tinto	125	(-2'50)
Papeleas Reunidas	94	
Española de Petróleos	213	(-5)

**SIDERURGICAS:**

Altos Hornos Vizcaya	60'50	(-1'50)
Auxiliar de FF. CC.		
Duro Felguera		
F. A. S. A.		
Finanzauto		
Materiales y Construcciones		
Metalúrgica Santa Ana	78	(+1)
S. R. A. T.		

**MONOPOLIOS:**

C. A. M. P. S. A.	246	(-5)
Tabacalera		
Telefónica Nacional	106'50	(=)

**VIARIOS:**

Finanzauto y Servicios		
Galerías Preciados		
General Inversiones		
Industria y Navegación "INSA"		
Metropolitano Madrid		
Popularinsa	160	
Sarrió - Papelera de Leiza		

**FONDOS INVERSION:**

Eurovalor - 1	263'62	(-1'61)
Eurovalor - 2	298'54	(-3'96)

INDICE: Anterior: 30'12 Diferencia en - 1'04  
HOY: 79'08

### BARCELONA

**BANCOS:**

Banco Atlántico	236	
Banca López Quesada	273	(-5)
Banco de Madrid	226	(=)
Banco Industrial de Cataluña	259	

**CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:**

Asland	114	(-1)
Inmobiliaria Colonial	120	
Fomento Obras		

**QUIMICAS:**

S. A. Cros	101	(=)
------------	-----	-----

**CONSTRUCCIONES METALICAS:**

La Maquinista T. y M.		
Motor Iberica	202	(-4)

**TEXTILES:**

España Industrial		
La Seda de Barcelona	101	
Snice		

**MONOPOLIOS:**

C.A.M.P.S.A.	250	(=)
Telefónica Nacional	105	(-2)

**VIARIOS:**

Papeleas Reunidas		
Tabacos Filipinas		
Trasmediterránea	300	

INDICE: Anterior: 77'29 Diferencia en - 1'15  
HOY: 76'14

## Dentro de pocas semanas DE LA GASOLINA

## ECONOMIA PROXIMA SUBIDA

MADRID. (Europa Press). — A pesar de la reciente subida, los precios de los productos petrolíferos en España siguen siendo inferiores a los de la mayor parte de los países europeos, lo que demuestra que aún no se ha impuesto totalmente la política de precios reales que ha venido preconizando en los últimos meses la Administración, según la revista "Petróleo".

Las recientes declaraciones del ministro de Industria inducen a pensar que se prepara una nueva subida en proporción aún desconocida, pero que podría producirse dentro de pocas semanas. Esta medida estaría aconsejada, fundamentalmente, por el argumento de que sólo a través de un incremento de los precios se conseguirá una reducción del consumo, hasta alcanzar niveles más racionales.

Los estudios realizados sobre un posible racionamiento han llegado a la conclusión de que sería muy difícil, caro e inútil. En la primavera de 1974 se consideró esta posibilidad y se descartó ante el cúmulo de problemas que ocasionaría. En estos momentos, aparte de la subida, sólo se estudian algunas limitaciones para ciertos usos, que podrían imponerse en caso de que no se comprobara una reducción del consumo.

En España, la tonelada compuesta de combustible es un 25 por 100 más barata que en Francia y en 29 por 100 inferior a las de la República Federal Alemana e Italia.

### PROXIMO NUEVO

### CONTRATO HISPANO-LIBIO

### SOBRE SUMINISTRO

### DE CRUDOS

Del 20 al 30 de septiembre,

delegaciones de España y Libia mantendrán conversaciones para la discusión de un nuevo contrato bilateral sobre abastecimientos de crudo libio a España.

La razón de este nuevo contrato, según "Petróleo", reside en que desde ahora la empresa

Brega se encargará de todas las ventas al exterior de crudo libio, en sustitución de la National Oil Company, por lo que todos los acuerdos con países o empresas extranjeras están siendo modificados a petición libia, lo que podría ofrecer la oportunidad para introducir ciertas modificaciones, en su mayoría relativas a la flexibilidad operativa de los contratos.

El actual acuerdo hispano-libio fue firmado en 1975, con una vigencia de 5 años, en los que estaba previsto el suministro de 26 millones de toneladas de crudo con facilidades crediticias concedidas por el Libyan Arab Foreign Bank, que permiten el pago aplazado en seis años del 35 por 100 de nuestras compras de crudo.

Ultimamente, los libios habían expresado su malestar porque no se había retirado alguna de las partidas de crudo previstas por el acuerdo bilateral, a causa del descenso de consumo en España debido a la buena hidráulidad del año, lo que ha incidido en un des-

censo de las importaciones de crudo libio en el primer semestre.

En los últimos días han viajado a Libia el director general de Política Arancelaria e Importación, don José Ramón Bustelo, y el director comercial de Hispanoil, don Ramón Leonato. En los próximos días serán designados los representantes de Hispanoil y Aserpetrol que tomarán parte en las conversaciones de septiembre.

### CRECEN LAS ENTRADAS DE

### CAPITAL A LARGO PLAZO

MADRID. (Cifra). — Las entradas de capital exterior a largo plazo superaron a las salidas en 102.404 millones de pesetas, durante los cinco primeros meses del presente año, lo que supone un saldo netamente superior al alcanzado en el mismo período del año anterior, que había sido de 27.397 millones, según fuentes del Banco de España.

## LABORAL

# DIMITIO EL PRESIDENTE NACIONAL DEL SINDICATO DE TRANSPORTES

MADRID. — El presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, Vicente García Ribes, ha presentado la dimisión de su cargo, ha sabido "Cifra" de fuentes bien informadas cercanas al Ministerio de Trabajo.

La dimisión se ha producido, según las mismas fuentes, tras una conversación entre García Ribes y el ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga. Durante la entrevista, García Ribes presentó su dimisión que le fue —agregan las mismas fuentes— aceptada inmediatamente.

### TERMINA LA HUELGA EN LUGO

### Y CONTINUA EN SANTANDER

### Y ASTURIAS

LUGO. — Tras 14 días ha terminado la huelga de transporte de viajeros y mercancías con la firma de un convenio colectivo de ámbito provincial.

Las mejoras obtenidas, según informan fuentes sindicales, en este convenio suponen en conjunto unos 120 millones de pesetas para 1.200 trabajadores del sector. En la tabla salarial se establecen para el mozo 16.680 pesetas; mozo especializado 17.200; ayudante 17.340; conductor 18.420 y conductor mecánico 19.050 pesetas, todo ello incrementado con 1.500 pesetas de gratificación mensual que serán pagadas en febrero, fecha en la cual será revisado el convenio, incrementándose el salario de acuerdo con el aumento del índice del coste de la vida, garantizándose entonces la remuneración de 19.250 pesetas, como mínimo, para la categoría inferior.

En Santander y Asturias, la huelga continúa.

### HA SIDO CREADO EL SINDICATO

### DEMOCRATICO TAURINO

MADRID. — El Sindicato Democrático Taurino, creado recientemente, se encuentra en espera de su legalización. Entre sus fines, está el promocionar la fiesta nacional y el toro de lidia español.

El Sindicato Democrático Taurino se ha constituido como un sindicato de clase, ya que agrupa sólo a novilleros y no a miembros de otras categorías profesionales dentro del toreo. En la declaración de principios señalan como características fundamentales: "autónomo, independiente, nacional, democrático, libre y reivindicativo".

### EL AYUNTAMIENTO DE JAEN DIMITIRA

### SI NO SE ESCUCHAN LAS

### REIVINDICACIONES DE LOS OLIVAREROS

JAEN. — El Ayuntamiento de esta localidad ha pedido a todos los municipios de la provincia que se adhieran a las reivindicaciones formuladas por la "Unión del Olivar Español" y que en caso de que éstas no fueran escuchadas pongan sus cargos a disposición del ministro del Interior.

La "Unión del Olivar Español" basa sus peticiones en cinco puntos en los que exige la lucha contra el fraude en las mezclas ilegales de distintos tipos de aceite; la contingenciación de importaciones de grasa de soja a las realmente necesarias para cubrir el déficit de grasas vegetales; la supresión radical de toda clase de subvenciones a las grasas vegetales importadas por la Administración con evidente perjuicio de las nacionales.

### PAROS EN LINEAS DE TRANSPORTES

### DE VIAJEROS EN BARCELONA

BARCELONA. — A partir de media mañana de ayer han vuelto a producirse algunos paros en líneas de transportes de viajeros. Hasta este momento, la zona más afectada es la del Vallés orien-

tal, cuyo paro ha sido casi total, lo que ha ocasionado el consiguiente trastorno para este fin de semana —prácticamente el último de agosto— para las muchas familias que veranean en localidades próximas a la ciudad.

Los periódicos de la tarde, que utilizan las líneas de transporte de viajeros para enviarlos a sus puntos de venta han quedado sin distribuir.

### HUELGA EN LA CONSTRUCCION

### EN CADIZ

CADIZ. — Ayer se ha generalizado la huelga en el sector de la construcción, según han informado fuentes sindicales. Previamente se habían celebrado diversas asambleas en varios puntos de la provincia. En principio, no se vislumbra ningún acuerdo inmediato por lo que, de no cambiar la actual situación, la huelga puede prolongarse indefinidamente.

### NO HABRA HUELGA DE

### GASOLINERAS EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN. — Un portavoz de la parte social que ha negociado en Guipúzcoa el convenio de las gasolineras ha manifestado que, en contra de los rumores, no habrá huelga de gasolineras en esta provincia.

Aunque las provincias de Vizcaya, Barcelona y Guipúzcoa no han sido incluidas en el convenio nacional, la mayor parte de los empresarios guipuzcoanos han subido a sus empleados una cantidad equivalente a la que el convenio autorizó en el resto de las provincias. El descuento se reduce a un mínimo de empleados de aquellas gasolineras que no han querido, voluntariamente, aceptar la subida.

### FINALIZA LA HUELGA DE

### HOSTELERIA EN LA CORUÑA,

### ZARAGOZA Y CADIZ.

### ACUERDO EN LA CORUÑA

LA CORUÑA. — Ha terminado el conflicto de la hostelería en la provincia de La Coruña al haberse llegado a un acuerdo entre los representantes de los trabajadores y de los empresarios. A las tres de la madrugada de ayer se firmó el acuerdo que contiene la readmisión con todos los derechos de los trabajadores despedidos como consecuencia del conflicto, a excepción de algunos casos especiales que puedan impedir la normal convivencia laboral y a los que las empresas garantizarán los medios necesarios para la percepción del seguro de desempleo.

### EN ZARAGOZA HAY NORMALIDAD

ZARAGOZA. — En lo que se refiere a Zaragoza, la huelga de la hostelería que se venía produciendo desde hace 15 días concluyó a mediodía de ayer, al haberse llegado a un acuerdo entre trabajadores y empresarios.

### PRINCIPIO DE ARREGLO

### EN LA HOSTELERIA DE CADIZ

CADIZ. — Tras la asamblea celebrada ayer en los locales de la A.I.S.S., los trabajadores del sector de hostelería han aceptado en principio la oferta de la parte empresarial —5.000 pesetas mensuales de aumento— siempre que no se produzca ningún tipo de sanciones ni despidos, según han informado fuentes sindicales.

La huelga del sector de la hostelería de Cádiz venía afectando a toda la provincia desde hace una semana.



## CALENDARIO DEL VIAJE DE SUAREZ POR EUROPA

DESDE EL PROXIMO DIA 28  
AL 2 DE SEPTIEMBRE

El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, emprenderá viaje a cuatro países de la Comunidad Económica Europea el próximo día 28 por la tarde, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes.

A La Haya, capital de Holanda, llegará en la tarde del domingo 28. Permanecerá en dicha capital hasta el lunes y se entrevistará con el primer ministro, Den Uyl. A las seis de la tarde emprenderá viaje a Copenhague (Dinamarca), donde también se entrevistará con el primer ministro de dicho país. Tras pernoctar en Copenhague, el 30 por la noche se trasladará a París, capital en la que será recibido por el presidente de la República, Giscard d'Estaing y el jefe del Gobierno, Raymond Barre. El día 31 por la tarde prosigue viaje a Roma, donde permanecerá hasta el 2 de septiembre. En Roma mantendrá contactos con el presidente Leone y con el primer ministro Andreotti. También será recibido en audiencia por Su Santidad el Papa, en su re-

sidencia veraniega de Castelgandolfo.

El presidente Suárez tra acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, por el embajador español en Bruselas, señor Bassols, por el director de su Gabinete Técnico, don Alberto Aza por el jefe del Gabinete del ministro de Exteriores, señor Rupérez, y por el director general para Europa, señor Elías. Estará presente en las entrevistas que el señor Suárez ha de mantener en las cuatro capitales europeas, el ministro de Exteriores. El presidente regresará a Madrid a primeras horas de la tarde del día 2 de septiembre.

ENTREVISTA CON EL

PRIMER MINISTRO

DE TUNEZ

El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, recibió ayer mañana en su despacho del Palacio de la Moncloa al primer ministro de Túnez, Rada Noulra. La entrevista tuvo lugar a las once menos cuar-

to de la mañana. El señor Noulra se encuentra de vacaciones en España desde hace varios días. En la audiencia estuvieron presentes el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, y el embajador de Túnez en España.

Con anterioridad, el señor Suárez recibió en su despacho al ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, y después despachó con los ministros de Industria, Interior, vicepresidente para Asuntos Políticos, de Relaciones con las Cortes y de las Regiones.

También recibió, a la una y media de la tarde, al presidente de la Diputación Foral de Alava, don Caetano Ezquerria.

Según fuentes dignas de crédito en la conversación podría haber sido abordado el tema de las autonomías y los problemas que plantea el deseo de Guipúzcoa y Vizcaya por integrar a Navarra y Alava en Euzkadi. Tanto Navarra como Alava tienen un régimen foral, distinto al de Vizcaya y Guipúzcoa. Algunos sectores de Navarra y Alava no desean perder este régimen foral, que se va a plantear en los trabajos para aprobar la nueva Constitución.

## TURISMO

### Las vacaciones en España, hasta el 15% más baratas

EN MALLORCA, IMPORTANTE REDUCCION DE OTOÑO - INVIERNO

BONN. (Efe). — Hasta el 15 por ciento más baratas saldrán las vacaciones en España, según la oferta de las empresas turísticas alemanas en sus catálogos de otoño-invierno.

La compañía "Transeuropa-Reisen", perteneciente al grupo "TUI", comunicó al presentar su catálogo que los beneficios de la devaluación de la peseta debían ser para el turista.

Así, unas vacaciones largas en Mallorca o Tenerife se ofrecen en el catálogo de Transeuropa con una reducción de hasta el 9,2 por ciento a partir del uno de octubre.

Los viajes de dos a tres semanas a Gran Canaria y Lanzarote sufren una reducción del 5,7 por ciento. En cambio las ofertas mallorquinas son desiguales, en parte más baratas y en parte con una subida del 8 por cien. Depende de la zona y del hotel.

En la Costa del Sol y en la Costa Blanca, los precios tienden a subir. Pero el supermercado "Auffhof" ofrece, por diez marcos diarios (365 pesetas), habitación con pensión completa en la Costa Blanca.

Pero no sólo los viajes a España,

sino también a Méjico, Islas del Caribe y África Oriental sufrieron considerables reducciones. En cambio, los viajes al Lejano Oriente son más caros.

XAVIER CUGAT QUERIA

CASINO UNICO EN ESPAÑA

BARCELONA. (Pyresa). — «Hubiéramos hecho el mayor casino de Europa», ha declarado Xavier Cugat a «Diario de Barcelona», en relación con su fallido propó-

sito de instalar un único casino de juego de España en lugar de la red de establecimientos de juego que, al parecer, será autorizada para ubicarse en diversos puntos del territorio nacional, tanto peninsular como insular. Xavier Cugat, que vino comisionado por un grupo financiero filipino y venezolano interesado en el proyecto, manifestó que su propósito era crear en España un lugar de gran atracción, como Las Vegas, e incluso tenía ya esbozado el lugar en la isla de Gran Canaria, una zona llamada Puerto Rico.

Xavier Cugat permanecerá todavía unas dos semanas en Barcelona, con motivo de la grabación de un programa de televisión que será figura estelar y en el que participarán otros artistas españoles y americanos, cuyos nombres no ha querido revelar.

EL NUEVO ANAGRAMA DE

IBERIA SE AMORTIZARA

EN TRES AÑOS

MADRID. (Europa Press). — El presidente de la compañía Iberia, don Manuel de Prado y Colón de Carvajal, ha señalado a la revista «Nuevas del Aire» que el cambio de nombre de la compañía, al que se agregará el calificativo de «Real», no resultará costoso. Las variaciones saldrán del presupuesto de publicidad, a amortizar en el plazo de tres años.

En tres años se irá cambiando paulatinamente el anagrama de Iberia, tanto en los aviones como en los autobuses, furgonetas, popes, sobres, trajes, maletas, etc. En cada nueva campaña de publicidad se introducirán los correspondientes cambios.

En los aviones que se revisan, desmontan, limpian y pintan periódicamente, se pegará una especie de calcomanía con el nuevo anagrama, de modo que cada avión revisado portará la nueva insignia de Iberia.

En cuanto al vestido del personal de Iberia, se transformará en la próxima renovación que se encuentra ya próxima.

### INVITADOS PARTIDOS POLITICOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

## SE CLAUSURA HOY EL CONGRESO DE LA O.R.T.

MADRID. (Europa Press). — El I Congreso de la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT), que comenzó el pasado sábado en Madrid, será clausurado hoy, en el curso de un acto al que han sido invitados diversos partidos nacionales y extranjeros.

Han acusado recibo de la invitación el Partido Socialista Popular, el Partido Socialista Obrero Español, el Partido Comunista de España, Acción Republicana Democrática Española, la Coordinadora Abertzale Socialista y el Partido Socialista Catalán. Asimismo asistirán el partido KWB alemán; el Momento de

Trabajadores por el Socialismo (MLS) de Italia; y el Movimiento Comunista Griego. Estarán presentes, como observadores, representantes de grupos de Portugal, Francia, Alemania y otros países europeos.

Con anterioridad se celebrará una rueda de prensa, en la que será presentado el nuevo comité central, elegido en la sesión de la mañana, y se expone un balance de los resultados del Congreso.

En el acto de clausura intervendrán el secretario general electo, así como las distintas delegaciones y partidos invitados.

EL LUNES

### FELIPE GONZALEZ VISITARA HISPANOAMERICA

EN CHILE VISITARA AL DETENIDO SOCIALISTA ERIC SNAEKER

Madrid. (Europa Press). — Felipe González viajará en la madrugada del próximo día 24 miércoles, a Colombia y otros países de Iberoamérica, según han manifestado a Europa Press un portavoz del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Asimismo, han señalado que el partido hará público un comunicado sobre este viaje el próximo lunes.

Por su parte, el periódico "El Socialista" órgano del citado partido, publica en su último número algunos pormenores de este viaje. El órgano del PSOE señala que tras visitar Colombia, por invitación del presidente del Parlamento, el señor González se dirigirá a Chile, donde espera poder entrevistarse con su defendido, el socialista Eric Snaeker, pendiente de proceso. Posteriormente el secretario general del PSOE visitará —según "El Socialista"— Venezuela y México, donde se entrevistará con los más altos dirigentes de ambos países.

### LOTERIA

## EL DECIMO DE NAVIDAD A 2.000 PESETAS

10.000 POR UNA EN EL «GORDO»

El décimo de Lotería de Navidad este año costará 2.000 pesetas, y el número de series, que el año anterior fue de 35, quedará reducido a 25. Esta medida, según ha declarado a Pyresa el segundo jefe del Servicio Nacional de Loterías, era absolutamente necesaria, ya que desde el año 1967 no se había aumentado el precio. «Quiero dejar bien claro —continuó diciendo— que efectivamente el precio del décimo ha aumentado, pero también se han modificado los premios en el nuevo sorteo de Navidad, y a quien le corresponda el primer premio, en lugar de 7.500 pesetas por peseta jugada, corresponderán 10.000 pesetas a la peseta; y la pedrea mantiene las 5 pesetas de premio por peseta invertida, así que en lugar de 5 serán 10 pesetas».

También es posible que el

sorteo de la Lotería del "Niño" sufra variaciones y el décimo, en lugar de 500 pesetas pase a costar 1.000. En el resto de los sorteos que se realizan a lo largo del año, en los sorteos ordinarios, no hay, de momento, previsiones de cambio, ha confirmado a Pyresa la misma fuente, aunque, según opinión del segundo jefe del Servicio Nacional, sea un poco prematuro hablar de este asunto, ya que no está todavía hecha la programación del año próximo.

Parece ser que la medida de aumentar el precio y los premios del sorteo de Navidad ha sido bien acogida por los Administradores de Loterías y en el Servicio Nacional esperan la reacción favorable del público en cuanto se pongan a la venta las 25 series de este sorteo, hacia finales de septiembre.



Carretera Palma - Alcudia. Km. 25 Binisalem

## HOY 20 Agosto GRAN GALA ROCK

### MENU

ESPARRAGOS FRIOS. COCTEL DE MARISCOS  
MUSLITOS DE PAVO. SALSA DE CASTAÑAS  
VINOS EXTRISIMO BACH. CHAMPAN CODORNIU.  
TARTA HELADA. CAFE Y LICORES

Presentación en Mallorca de

## MIGUEL BOSÉ

Y SU FABULOSO SHOWROCK

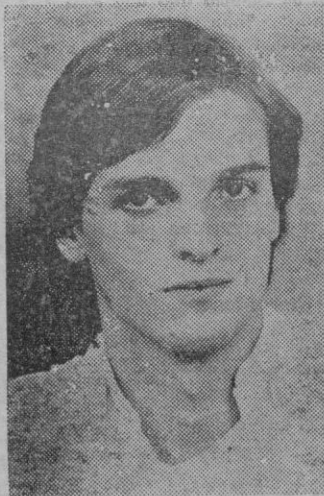
CENA, BAILE Y ESPECTACULO EN LAS TERRAZAS Y SALONES DEL CASTILLO

SOLO BAILE Y ESPECTACULOS  
PRECIOS NORMALES

Información y reservas en Palma

Tels. 273723-276138 - Aragón, 165

En Binisalem Tel. 511228



Lo celebraremos con

## CODORNIU



## LA JORNADA

### DECALOGO DE GRESCA MATRIMONIAL

Dos psicólogas berlinesas dicen haber dado con las diez motivaciones que pueden hacer fracasar un matrimonio. En sus trabajos de investigación subrayan que la cama, en contra de lo que pudiera pensarse, no resuelve ya las desavenencias conyugales. Esta teoría echa por tierra la idea que venían sosteniendo los sexólogos de que el origen de los altercados familiares está en la falta de acoplamiento sexual.

Las dos investigadoras sostienen que el quid de la cuestión está en la falta de entendimiento en la pareja por no tirar de la manta y hablar claramente de los problemas que les atañe. Es decir que los malabarismos del "Kamasutra", por ejemplo, no son la mejor solución para impresionar a la pariente/e. Hay otras cosas que quizá no se tengan en cuenta y sean a la postre la clave del éxito o el fracaso. Las psicólogas alemanas apuntan entre otros factores los siguientes: penuria económica, origen social, costumbres, educación de la prole, influencias de los parientes o amigos, enfermedades y, finalmente, la profesión. Sobre este último particular sostienen la teoría de que el curro puede ser un punto de fricción familiar cuando él o ella viven en continuo "strees" laboral y descuidan sus obligaciones familiares.

No sé qué opinarán de todo esto nuestras donas del Colectivo Feminista Pelvis. Si aprueban este "decalogo del desamor" elaborado por dos alemanas que, vaya usted a saber, pudieran ser dos solteras o dos madres de familia numerosa. Quizá todo se quede en la teoría: en los resultados que arroje una encuesta o en una vivencia personal. La mujer ha evolucionado mucho desde que Ovidio escribiera su "Ars Amandi". El tercer sexo del que habla el profesor Botella-Llusia pudiera ser la clave del asunto. Ortega y Gasset también dio sus teorías sobre el amor y la fidelidad conyugal. Ganar un lector cuesta mucho tiempo; perderlo un minuto. Quizá en el amor suceda lo mismo.

A. C.

## NOMBRES PROPIOS



ALI BHUTTO, ex-primer ministro de Pakistán, participará en las elecciones generales del próximo mes de octubre, aún cuando ha expresado sus dudas acerca de la imparcialidad del Gobierno militar.

Bhutto fue derrocado por el general U Haq en un golpe militar, como consecuencia de las protestas que habían surgido en el país por las supuestas manipulaciones efectuadas por el partido de Bhutto en las elecciones generales celebradas en marzo.

SEVERO OCHOA, premio Nobel de Medicina y Fisiología en 1959, ha formulado una exhortación a todos los países iberoamericanos para que realicen mayores esfuerzos en la investigación bioquímica, antes de viajar a Méjico. Añadió que es muy necesario que se trabaje en la investigación científica.

ISMAIL FAHMI, ministro de Asuntos Exteriores egipcio, ha declarado que la decisión israelí de autorizar tres nuevas colonias judías en la margen occidental del Jordán puede significar un nuevo tinte de violencia en Oriente Medio. Fahmi pidió a los demás países árabes que no eludiesen su responsabilidad.

JOSEPH BERNARDIN, arzobispo de Cincinnati y presidente de la Conferencia Episcopal de Estados Unidos, ha declarado que las recientes decisiones del Tribunal Supremo, prohibiendo el empleo de fondos federales para financiar los abortos de las mujeres necesitadas, no corregía el trágico error de los tribunales al legalizar el aborto.

## BREVISIMO

-- La importancia de los países no alineados en la política internacional constituye uno de los puntos centrales del comunicado conjunto yugoslavo-soviético, publicado al concluirse las conversaciones entre Tito y Breznev.

-- El partido laborista inglés consiguió vencer en la elección parcial celebrada en la circunscripción de Ladywood (Birmingham). El candidato laborista obtuvo el doble que el conservador.

-- El jefe del equipo negociador panameño afirmó que si el Congreso de Estados Unidos no aprueba el nuevo tratado sobre el canal, Panamá adoptará el camino de la violencia.

-- China atacó a la Unión Soviética por su oposición a que España entre a formar parte de la Comunidad Económica Europea. Subrayando que Moscú considera a España punto estratégico en sus intentos de controlar el Mediterráneo.

-- Dos abogados del grupo "Baader Meinhof" han denunciado en París, ante la liga de los Derechos del Hombre, "torturas y brutalidades" de las autoridades de la Alemania Federal contra sus clientes.

-- Después de 16 meses de busca, el juez encargado del testamento del multimillonario Howard Hughes ha dado por cerrada la investigación sin resultado.

AIRADO RECIBIMIENTO EN EL AEROPUERTO DE DAR-ES-SALAM

## TANZANIA: «GUIRINGAUD GO HOME»

El ministro francés canceló su visita oficial al país africano

DAR ES SALAAM. (Efe-Upi). — En un ataque de rabia o pique, el ministro de Asuntos Exteriores francés, Louis de Guiringaud, canceló su visita a Tanzania y regresó precipitadamente a París, tras la negativa del Gobierno tanzano a presentar excusas por una manifestación estudiantil anti-francesa en el mismo aeropuerto de Dar Es Salaam.

Encolerizado por la ruidosa recepción que ofrecieron los estudiantes a su llegada, De Guiringaud canceló sus citas oficiales, se encerró en la habitación de su hotel, exigió que se le presentaran excusas, a lo que se negó el Gobierno, y a continuación partió de nuevo para París, tres días antes de lo que estaba previsto.

El Gobierno tanzano no ha dado muestras de arrepentimiento por la tempestad diplomática que terminó con la gira africana a cuatro países, iniciada por De Guiringaud como misión de buena voluntad para intentar mejorar las relaciones entre París y los países africanos de habla inglesa y portuguesa.

No fue la manifestación estudiantil lo que provocó la decisión del ministro francés, dice el diario gubernamental "Daily News" en un editorial de primera página. "Fue la negativa del Gobierno tanzano de hacer papel de segundo lo que le irritó. Porque Francia todavía espera que los africanos le consideren la madre patria, con el respeto generalmente reservado a los hermanos mayores".

Las dificultades empezaron cuando De Guiringaud fue recibido por unos 200 estu-

tes portando pancartas en las que se podía leer: "Francia vete de África" y otras en las que se denunciaba la venta de armas francesas a Sudáfrica.

De Guiringaud se lanzó inmediatamente a un combate verbal a gritos con funcionarios tanzanos, a los que dijo: "Estoy aquí como representante de Francia. Nunca he sido recibido así en ninguna parte".

Más tarde, el ministro no acudió a una reunión programada con el ministro de Asuntos Exteriores de Tanzania, Ben Mkapa, enviando en su lugar a un funcionario francés que exigió al Gobierno tanzano presentara excusas y posteriormente entregara una nota más suave de pesar.

Los tanzanos se negaron a hacer ninguna de las dos cosas. Las exigencias francesas fueron calificadas en un breve comunicado gubernamental como "absolutamente inaceptables y la visita ha sido suspendida".

De Guiringaud y Mkapa se dieron la mano e intercambiaron sonrisas el viernes en el aeropuerto, y el ministro de Asuntos Exteriores tanzano declaró a los periodistas: "Ya se acabó".

El ministro francés había visitado previamente Kenia, Zambia y Mozambique siguiendo la política del presidente francés, Giscard d'Estaing, de intentar forjar un "pacto de solidaridad" entre las naciones africanas y Europa Occidental.

Su misión se había desarrollado en un clima tranquilo y sin incidentes de importancia hasta llegar el jueves a Dar Es Salaam.

AL TERMINO DEL CONGRESO DEL P.C. CHINO

## PEKIN CAMBIA DE RUMBO IDEOLOGICO (MODERADO)

SE AGUARDA EL NOMBRAMIENTO DE UN NUEVO PRIMER MINISTRO.- EL PAIS SE PREPARA PARA LA TERCERA GUERRA MUNDIAL

[De nuestra Redacción].— Al término del décimo primer Congreso del Partido Comunista Chino celebrado en el Gran Palacio del Pueblo de Pekín se espera con gran interés en China un comunicado oficial que podría alterar sustancialmente el rumbo político de Pekín. Según observadores extranjeros en la capital china la reciente "cumbre" china supondrá un cambio ideológico, apartándose de la línea radical revolucionaria para pasar a una política más pragmática.

El informe político podría contemplar una nueva línea de desarrollo político y del ordenamiento opuesta por los defenestrados dirigentes radicales de la llamada "banda de los cuatro", que con toda seguridad

perderán sus cargos en el Comité Central del PC chino.

Una de las decisiones más importantes es el nombramiento del nuevo primer ministro. Es probable que transcurran varios meses antes de que sea nombrado ya que los nombramientos para cargos de estado deben ser ratificados por el Parlamento chino, que es en realidad el Congreso Nacional del Pueblo.

La publicidad que se ha dado en la prensa a Teng Hsiao Pin durante la semana pasada ha reforzado las suposiciones de que es favorito para ese cargo. Ten, que es de tendencia moderada, fue depurado por una campaña, de inspiración radical, llevada a cabo el año pasado, pero hace cuatro semanas fue reintegrado a los cargos que había desempeñado anteriormente, incluyendo el viceprimer ministro.

PREPARATIVOS DE GUERRA

Por otra parte, China se está preparando para una guerra mundial, inevitable según opinión de sus dirigentes, y está aumentando y mejorando todos los refugios contra ataques aéreos y otras instalaciones subterráneas, informó la agencia de prensa "Nueva China".

Entre las instalaciones subterráneas figuran muchos fábricas, hospitales, teatros, establecimientos comerciales y zonas dedicadas a almacenaje de víveres y otros mercaderías.

Técnicos especializados en la construcción de túneles están trabajando activamente para actualizar la enorme cantidad de túneles existentes en todas las grandes ciudades chinas, con el fin de adecuarlos para una guerra moderna, dice la agencia de prensa china.

«Los refugios contra ataques aéreos, que forman una auténtica red de galerías, han sido terminados recientemente en muchas ciudades chinas», comenta «Nueva China».

## CONFIRMADA LA MUERTE DE ROSCHMANN

La sección argentina de Interpol confirmó que el cadáver de la persona fallecida el 10 último en el hospital de Clínicas de Asunción es el del nazi Eduardo Roschmann.

Un radiograma de la citada dependencia de la policía internacional a su similar paraguaya confirma que las huellas digitales, fotografías y demás elementos enviados coinciden con los de Federico Wegner, identificado en Argentina como Roschmann.

BANQUERO PRESUNTO IMPLICADO EN MALVERSACION DE FONDOS

## SENADO USA: VOTO DE CONFIANZA PARA UN AMIGO DE CARTER

El director del presupuesto federal norteamericano quedó libre de culpa tras una investigación sobre el manejo de sus negocios particulares, realizada por una oficina del Gobierno norteamericano.

Burt Lance, director del presupuesto, banquero y amigo del presidente Carter, había sido acusado de utilizar los recursos de su banco para conseguir créditos personales.

En un informe dirigido a Carter, los investigadores afirman que no han encontrado niun-

na acción delictiva en las operaciones financieras de Lance, realizadas entre enero de 1975 y su nombramiento como director de presupuesto federal.

Sin embargo, la investigación sobre las finanzas personales de Lance no terminará con este informe. El comité de asuntos del Gobierno del Senado, que confirmó a Lance como director del presupuesto y le dio un voto de confianza hace sólo un mes, abrirá una nueva audiencia a primeros de septiembre para investigar más a fondo los negocios del banquero,

HOLANDA:

EL ABORTO PUEDE PROVOCAR UNA CRISIS DE GOBIERNO

Después de dos meses y medio de negociaciones con los principales partidos, el primer ministro holandés Joop den Uyl podría renunciar a la formación de un nuevo Gobierno si hoy no se llega a un acuerdo sobre el tema del aborto.

El Partido Socialista de Joop den Uyl y la «Democracia 66», formación liberal de izquierda, son partidarios de la legalización del aborto, pero los cristianos demócratas sólo lo admiten en caso de que esté en peligro la vida de la madre.

BONN OFRECE SU MEDIACION EN CHIPRE

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, ofreció al Gobierno griego los buenos servicios del de Bonn para superar el conflicto greco-turco en torno a Chipre y el Egeo.

Genscher propone conversaciones directas entre Grecia y Turquía, animado por la buena disposición del jefe del Gobierno griego, Konstantinos Karamanlis.

Las buenas relaciones de Alemania Occidental con Atenas y Ankara ofrecen la posibilidad de intervenir para llegar a una solución del conflicto.

ALEMANIA FEDERAL

SE OPONE A LA EXTRADICION DE KAPPLER

El gobierno de Alemania Federal denegará la extradición del criminal de guerra nazi Herbert Kappler, refugiado en este país tras su fuga de un hospital militar romano.

Un portavoz del Ministerio Federal de Justicia dijo que el Gobierno de Bonn podría anunciar su decisión antes de que el correspondiente tribunal fallara al respecto.

A través de su embajada en Bonn, el Gobierno italiano presentó en el Ministerio Federal de Asuntos Exteriores una petición oficial de extradición de Kappler.

HOLANDA

SE OPONE A LA INDEPENDENCIA DE ARUBA

El Gobierno holandés reclamará a una delegación de Aruba pero no está dispuesto a discutir sobre la independencia de esta isla separadamente del resto de las Antillas Holandesas, dijo Oop Den Uyl, primer ministro de Holanda.

El Gobierno holandés sostiene que dará la independencia a Las Antillas, actualmente territorio autónomo, cuando estén preparadas para ello, pero el Partido Independentista de Aruba, ha amenazado en numerosas ocasiones con proclamar la independencia de Aruba por cuenta propia.



## RECUPERADAS PARTE DE LAS JOYAS ROBADAS EN LA CATEDRAL DE OVIEDO

(Agencias). — Parte de las joyas robadas el pasado día 12 en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo han sido recuperadas por la Guardia Civil del puente internacional Porte Berxa (Orense).

La Guardia Civil detuvo a un joven sospechoso, que intentaba cruzar la frontera. Se identificó como José Domínguez Saavedra. Cuando la Guardia Civil procedía a comprobar el contenido de la bolsa,

el joven echó a correr por un barranco, huyendo campo a través.

El joven que se dio a la fuga ha sido identificado como José Domínguez Saavedra, nacido el 7 de septiembre de 1957 en Poyo (Pontevedra). Hijo de Servando y Jesusa, soltero y mariner de profesión. Tanto la Guardia Civil como la policía han organizado batidas por la zona para localizarle.

### RUEDA DE PRENSA EN EL GOBIERNO CIVIL DE OVIEDO

En el Gobierno Civil de Oviedo se celebró una rueda de prensa para dar cuenta de la recuperación de parte de las joyas robadas en la Cámara Santa de la Catedral. Con el gobernador Civil, señor Aparicio Calvo Rubio, pre-

sidieron la rueda de prensa el general jefe de la zona, señor Prieto López; presidente de la Diputación asturiana y alcalde de Oviedo.

### LOCALIZACION DE DOMINGUEZ SAAVEDRA

Al abrirse la sesión informativa, el general Prieto López leyó un telegrama que acababa de recibir del jefe de la Comandancia de Orense, quien afirma en el mensaje que José Domínguez Saavedra gracias a cuya localización han sido recuperadas las joyas, regresaba de Portugal a España y no al contrario, como se pensaba en un principio. Esto se ha comprobado al saber que el citado delincuente estuvo a las 22 horas del día 17 en un pueblo fronterizo de Portugal llamado San Gregorio, donde varios vecinos han declarado que portaba una bolsa de deportes y llevaba algo de barba.

Según el general Prieto López, esto hace pensar que Domínguez Saavedra intentó vender en Portugal el producto del robo.

«Hoy es un día de júbilo y alegría para Asturias, dijo al iniciar su intervención el gobernador civil de Orense, según el cual la comandancia de Puentevargas (Orense) identificó a una persona que se dio a la fuga a la altura del pueblo de Friera.

### BOTIN RECUPERADO

En su huida, el delincuente abandonó una bolsa donde aparecieron cinco mil pesetas en monedas de cinco y veinticinco, 21 piedras y 1,9 kilos de chapas de oro.

El señor Calvo Rubio dijo que con estos detalles se cerraba el círculo de la información.

A la pregunta de si lo encontrado en la bolsa es el producto del expolio de la Cámara Santa de la Catedral, el gobernador Civil dijo que sí, por dos razones: por la persona y por la materia. Todo o en parte de lo robado —añadió— ha sido rescatado.

El deán de la Catedral, don Demetro Cabo, dijo que no es todo lo robado, pues la Cruz de la Victoria consta solamente de 300 piedras, la mayoría falsas. Dijo que auténticas solo son las piedras del reverso de la Cruz de los Angeles. Por tanto, faltan bastantes entre las halladas en Orense, aunque no se sepa con exactitud si faltan las auténticas o las falsas. Sobre el oro, el señor Cabo indicó que debe de estar en su integridad.

### INSCRIPCIONES DE LAS CRUCES

A otra pregunta sobre si el oro encontrado pertenece o no a los cruces de la Victoria y de los Angeles, el gobernador civil leyó varios de las inscripciones latinas que permanecen en los objetos recuperados y permanezco en este honor, «con este signo se conserva» y «con este signo es vencido el enemigo» son las citadas inscripciones.

## EN LAS ISLAS

### INCENDIO FORESTAL EN UN MONTE DEL PUERTO DE SOLLER

Hacia las seis de la tarde de ayer fue detectado en un monte del Puerto de Sóller, en el lugar denominado "Las Puntas", próximo a la urbanización "La Atalaya", un incendio forestal. La leve brisa que soplabla en esos momentos favoreció el incremento del siniestro que alcanzó una hora más tarde el mayor incremento viéndose afectada una extensa parcela de monte bajo y pinar.

Fuerzas de la Guardia Civil de Sóller y del Puerto, personal de Icona y una unidad de los Bomberos de Palma, cuyos auxilios fueron requeridos hacia las ocho de la noche, así como algunos paisanos trabajaron arduamente hasta lograr dominarlo a eso de las once de la noche, consiguiendo sofocarlo totalmente no mucho más tarde.

### PASAJERO DE UNA MOTO MUERTO Y EL PILOTO HERIDO GRAVE DOS VUELCO DE TURISMOS EN DISTINTAS CARRETERAS

Un joven resultó muerto y otro herido grave, ocupantes de una motocicleta, en un accidente de tráfico acaecido ayer tarde, minutos antes de las ocho, en el camino de "Son Baña", antigua carretera de Santanyí y frente al restaurante "Pequeño Mundo".

El turismo de matrícula PM-97548, que conducía don Gabriel Cánaves Quetglas, de 22 años de edad entró en colisión con la motocicleta matrícula 97.179 que pilotaba el joven José Fernández Díaz, de 19 años de edad, llevando en calidad de pasajero a Gabriel Terrasa Palmer, de 18 años de edad.

A consecuencia de la colisión, los ocupantes de la motocicleta cayeron al suelo y sufrieron graves heridas, de tal índole las de Gabriel Terrasa que provocaron su fallecimiento.

### DOS VUELCO DE TURISMOS

Dos vuelcos de sendos turismos se produjeron ayer tarde en distintas carreteras de la isla. En uno, el conductor del vehículo y único ocupante, sufrió heridas de carácter grave. En el otro, el conductor salió ileso del percance y con ligeras erosiones su hermana.

A las tres y media de la tarde, en el kilómetro 30 de la carretera de Palma-Alcudia,

volcó sobre la calzada el turismo matrícula PM-4979-J, que conducía Inocente Domínguez Gómez, de 43 años de edad, que sufrió heridas de pronóstico grave.

Casi una hora antes, a la altura del kilómetro seis de la carretera de Palma a Sóller, y a la salida de una curva, el turismo matrícula PM-0886-E, que conducía el joven Vicente Torres Pedro, de 22 años de edad a quien acompañaba su hermana María Isabel, fue a colisionar contra un poste y de rebote volcar sobre el arcén, quedando en posición invertida. El conductor no sufrió ningún daño y su hermana ligeras erosiones y contusiones.

### OTRO HERIDO GRAVE

En la medianoche, en el kilómetro 29 de la carretera de Artá a Puerto de Alcudia, el turismo matrícula PM-2183-D, conducido por Julián Torres Ferrer, de 25 años de edad, fue a golpear al ciclomotor que pilotaba Esteban Vallespir Sastre, también de 25 años de edad, quien sufrió heridas que calificaron su estado de pronóstico grave.

Coches patrulla del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudieron a los lugares donde se produjeron los accidentes reseñados para que sus dotaciones procedieran a instruir las diligencias correspondientes.

## GRAN TERREMOTO EN INDONESIA

WASHINGTON. (Efe). — Un terremoto de grandes proporciones que ha alcanzado 7,7 grados en la escala de Richter se ha registrado en Indonesia, cerca de la región donde se produjo el año pasado otro movimiento sísmico en el que murieron 50 personas y resultaron heridas 2.300, ha

anunciado el Instituto Nacional Norteamericano de Sismología, en Golden.

El terremoto, que se registró a las 1'09 minutos, hora local (las 8'09, hora española), afectó a las islas de Sumbawa y Sumbal, situadas al Sudeste de Indonesia.



### Ha subido al cielo la niña TANIA VALLES RIERA

El día 18-8-77, a la edad de 2 años y 9 meses, en Palma

Sus afligidos: padres, José y María; abuelos, tíos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la misa de Angeles que será ofrecida en el día de hoy a las 20,30 en la parroquia de la Encarnación de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Juan Munar, 16.

No se invita particularmente

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## DON DIEGO FUENTES LOZANO

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 80 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Gerónima Barranco; hijos, Isabel, Diego, Felipa, Emilio, Pedro y José; hijos políticos, Francisco, Miguel, Damiana, Paquita, Margarita y Marcela y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, en la parroquia de San Sebastián, a las 20'30, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pascual Ribot, núm. 21, 1º

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Gabriel Terrasa Palmer

Que falleció ayer en accidente de tráfico a la edad de 18 años en Son Ferriol habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Sebastián y Margarita; hermano Juan, tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado día 20 a las 19,30 horas en la Iglesia Parroquial de San Antonio Abad (Son Ferriol), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Carretera Manacor 469, Café C'an Llero - Son Ferriol.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Gabriel Terrasa Palmer

JUGADOR DEL C. D. FERRIOLENSE

Que falleció ayer en accidente de tráfico, a la edad de 18 años en Son Ferriol habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La directiva, jugadores, socios y simpatizantes del Club Deportivo Ferriolense, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado día 20 a las 19,30 horas en la Iglesia Parroquial de San Antonio Abad (Son Ferriol), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Carretera Manacor 469, Café C'an Llero - Son Ferriol.

No se invita particularmente

El Sr Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. ENRIQUE SANCHEZ GONZALEZ

(MILITAR RETIRADO)

Que falleció ayer a la edad de 60 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Isabel Gamundi; hijos José e Isabel; hijos políticos Manuel Ramos y Catalina Ferrer; hermanos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado día 20 a las 9 noche en la Iglesia Parroquial Santa María la Mayor (Inca), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



## Programa oficial de los actos a celebrar en Felanitx, del 20 al 28 de agosto de 1977, con motivo de las ferias y fiestas de San Agustín, bajo el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad

Sábado día 20 de agosto

A las 7 de la tarde, pasacalles por bandas de música y banda de tambores y cornetas.

A las 8, en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento, pregón de fiestas a cargo de don Bartolomé Capó.

A continuación inauguración de las exposiciones siguientes: VIII certamen de pintura Ciudad de Felanitx, en la Casa Municipal de Cultura.

IX concurso nacional de fotografía, organizado por la sección fotográfica de la Fundación Mossen Cosme Bauzá, en los bajos de la rectoría.

Exposición de pintura de Matías Mandilego en la sala de arte de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

Exposición de pintura de Miguel Pulgserver Lara, de Lluçmarçor, en la sala de arte de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

A las 11 de la noche en el parque municipal de la Torre, verbena amenizada por Miguel Gallardo, Nubes Grises, Santy Bono, Agua Dulce y Santafé.

Domingo día 21

A las 3,30 de la tarde, gran tirada de pichón en el km. 2 de la carretera a Son Mesquida.

A las 8 de la tarde en el salón de actos del Ayuntamiento presentación del libro "El venerable padre Sebastián Nicolau, prior de la Cartuja de Valldemosa" con parlamento a cargo del P. Miguel Nicolau, S. I., profesor de Teología. Seguidamente proyección de las películas De San Agustín 1976 - San Agustín 1977 y El vi que alegra el hor de l'home.

De las 5 a las 9, visita del museo de la Fundación Mossen Cosme Bauzá.

A las 11 de la noche, en el parque municipal de la Torre, verbena con la actuación de Los Albas, Zoom 77, Los Hit's y Géminis.

Lunes día 22

A las 4 de la tarde, en el campo municipal de deportes, comienzo del concurso comarcal de tenis.

A las 10,30 de la noche, en el salón de actos del colegio nacional Inspector Juan Capón, conferencia por el novelista Jesús Torbado, ganador del "Premio Planeta 1976".

Martes día 23

A las 10,30 de la noche, en el parque municipal de la Torre, Recital 77 por Joan Manuel Serrat.

Miércoles día 24

A las 4 de la tarde, en el parque municipal de la Torre, gran festival infantil.

Concurso de castillos de arena fase local del Campeonato de Baleares.

Gran festival de circo y variedades, famosas atracciones internacionales. Reparto de obsequios a todos los niños.

A las 10,30 de la noche, en el campo municipal de deportes, baloncesto femenino entre los equipos C. B. Destilerías Valls y L'Estel de Camps.

Jueves día 25

A las 10,30 de la noche, en el parque municipal de la Torre, com-

panya teatre mallorquí Xesc Forteza que pondrá en escena la obra Es viatge del tio Capellà.

Viernes día 26

A las 10,15 de la noche, en la plaza de toros, gran velada de boxeo, con el combate estelar a cargo del campeón de Baleares, el felanitense Martín Antich, que actuará por primera vez en su ciudad natal.

Sábado día 27

A las 5 de la tarde, en los salones del Círculo Recreativo, inicio del IV torneo de ajedrez Ciudad de Felanitx.

A las 5,30 de la tarde en el campo Es Torrentó, gran partido de fútbol entre los equipos S. D. Villafranca y C. D. Felanitx, disputándose el II gran premio Ciudad de Felanitx.

A las 7, salida de la típica comparsa de "cavallets, dimonis y gegants".

A las 10 de la noche, en el Convento de San Agustín, solemnes completas con asistencia de la Corporación municipal y procesión con la reliquia del santo.

Concierto por la banda municipal.

A las 11 de la noche en el parque municipal de la Torre, verbena con la actuación de Albert Hammond, Lorenzo Santamaría, Hi-Fi Ladies, Amigos y Brios.

Domingo día 28

### FESTIVIDAD DE SAN AGUSTIN

A las 9 de la mañana, diana por los "cavallets, dimonis y gegants".

Feria extraordinaria en los lugares de costumbre.

A las 11, en la iglesia de San Agustín, con asistencia de la Corporación municipal, misa solemne en honor del santo, presidirá la Eucaristía el Excmo. y Rdo. Sr. doctor don Francisco Planas y Muntañer, obispo dimisionario de Ibiza. Predicará el Rdo. don Bartolomé Tauler Viens. La coral de Felanitx interpretará la misa a coro del padre Aullí.

A las 12, en el mismo Convento de San Agustín imposición de la medalla de la ciudad de Felanitx al P. Miguel de los Santos Capó, C. R. y a Mn. Bernat Juliá Rosselló, Parlamento a cargo del canónigo de la catedral basílica de Palma, don Sebastián Gayá. Actuación de la Capella Mallorquina.

A las 6, continuación del torneo de ajedrez.

A las 6,15, en la plaza de toros La Macarena, gran novillada de feria.

A las 10,30 de la noche, en el paseo Ramón Llull, actuación de Tony Morlá y "Los Dansadors des Pla de Sant Jordi".

A las 12, suelta de un gran castillo de fuegos artificiales.

A las 11,30, en el parque municipal de la Torre verbena camp, amenizada por Mary Santpere, Lorenzo González, Jorge Sepúlveda, Los Acroamas y Puchó Boedo y su grupo.

## MURO

### EL ALCALDE RECIBIO A LA COMISION DE AFECTADOS DEL AGUA POTABLE Y ASOCIACION DE VECINOS

(De nuestro corresponsal, Jordi). — El pasado miércoles por la noche tuvo lugar en el Salón de Actos del Ayuntamiento una reunión en la que el alcalde recibió a la comisión de afectados por el problema del agua potable y alcantarillado y también a una comisión de la junta promotora de la Asociación de Vecinos.

Abrió el acto el señor alcalde leyendo una carta de dimisión como miembro de la comisión gestora del problema, de don Pablo Serra Server, presidente de la Asociación de Vecinos. Este hecho causó un notable malestar entre los miembros de la Asociación de Vecinos, y que al parecer será tenido en cuenta en las próximas elecciones para la junta directiva de la misma que se celebrarán próximamente.

A continuación se pasó al tema por el que se hacía la reunión, planteando el alcalde el problema de la siguiente forma:

a) El problema (dijo) empieza en la suspensión de pagos que la empresa Andreu, S.A., hizo en el proceso de canalización de la sexta fase.

b) Continúa al pasar a manos de distintos tribunales hasta el fallo favorable a Servicios Técnicos con fecha 6-IV-77.

c) Además, hay que añadir la omisión de la comunicación de dicho fallo en fecha muy reciente y actualmente pendiente de trámites burocráticos.

Si guiendo con la palabra el señor alcalde, formuló su intención de entrevistarse con el gobernador para deliberar sobre el tema, una vez conocido dicho fallo y afirmó que fuera cual fuere la solución sería innecesaria la realización de cualquier pago adicional para la población.

A continuación se abrió un coloquio un tanto desordenado por falta de moderador, en el que se formularon distintas preguntas, de las cuales recordamos y destacamos las siguientes: En caso de que la solución fuera a largo plazo, ¿qué medidas podían tomarse? El alcalde pareció estar dispuesto a apoyar cualquier clase de medidas. Un presente expresó que no bastaba con intenciones ni con buenas voluntades sino que se requerían hechos y soluciones. Intervino el señor secretario y de cuya intervención tuvo que disculparse al final.

El concejal don Antonio Sales expuso si sería posible y conveniente que a la entrevista a celebrar con el gobernador asistiera juntamente con el alcalde una representación del pueblo, alegando el señor alcalde que a la citada entrevista ya había dicho nombres y número de asistentes, por lo tanto no era posible.

Así mismo manifestó que después de la misma convocaría una asamblea para comunicar el resultado y obrar en consecuencia.

## FIESTAS PATRONALES En los pueblos y ciudades de Mallorca

### PLA DE NA TESA

Las Fiestas Patronales en honor de San Lázaro, iniciadas el pasado domingo continúan desarrollándose en medio de constante animación.

Para hoy sábado, a las 16 horas, en la Plaza del Ayuntamiento habrá cuecañas y juegos infantiles patrocinados por la Comisión de Fiestas y con la colaboración de Confecciones María's.

A las 6 de la tarde en el campo de Ca'n Gaspar se disputará la final del Torneo triangular a cargo del C.D. Marratxí y el vencedor de la primera eliminatoria.

A las 22 horas, extraordinaria verbena con los famosos conjuntos "Jaguar's" y "Aria" (Revelación 77) junto con la actuación estelar del conjunto "Brios".

Domingo día 21, a las 11 horas, Misa concelebrada en la Plaza de la Iglesia. Finalizada la función religiosa se celebrará el Homenaje a la Vejez, en la que la Comisión de Fiestas obsequiará, como prueba de filial afecto, a los asistentes mayores de 80 años, con una ensalada y una botella de champaña, gentileza de Frío Industrial, Bar Tolo, Panadería Jaime Vidal y fábrica de licores Miguel Lladó Vidal.

A las 12 horas, extraordinarias carreras pedestres en la calle de

Son Alegre, disputándose las tradicionales "joles" y numerosos premios.

A las 16 horas, en la Plaza del Ayuntamiento, interesante Gimkana en bicicleta, disputándose tres grandes premios en un recorrido sorpresa.

A las 18 horas, en el campo de Ca'n Gaspar, final del Torneo triangular juvenil, U.D. Pla de Na Tesa y vencedor de la eliminatoria Marratxí-V. de Lluc.

A las 20 horas, la Reina de las Fiestas y sus damas de honor, harán entrega de trofeos a los vencedores de cada Torneo y otro a los equipos participantes.

A las 22 horas, Nit Mallorquina, interviniendo artistas mallorquines, junto con la colaboración de Radio Popular, Grupo de Boleros "Dansadors des Pla de Sant Jordi", recital de canto, a cargo de los triunfadores de la Mostra de Formentera, Miguel Angel Rupert y Juan Bonet, Cancó des Camps, con Gabriel Perelló Gabriel Alomar y siendo presentador de esta "Nit", Carlos Sánchez.

A continuación sensacional super Fin de Fiesta, con gran suelta de cohetes.

La Comisión

## A - 71, ANTE EL CAMBIO TEATRAL

(Viene de la página ocho) sale tarareando las cancioncillas. Quedamos sorprendidos por la reacción que el día del estreno, ayer, tuvieron los espectadores mallorquines.

Estrenaron en «La Cova del Drac» de Barcelona y más tarde fueron representando «Pi, tarrades» por los barrios y pueblos de Catalunya: «Es difícil encontrar una sala en la capital y estamos acercándonos a un público diferente. Además el teatro de los últimos cuarenta años ha estado vetado a sus verdaderos propietarios: el pueblo.»

### CAMBIAR RADICALMENTE

### EL TEATRO

A-71 que intenta retratar «la catalanofobia centralista y la pactitis catalana» cree que, ante los nuevos tiempos «es preciso que el teatro cambie radicalmente de contenidos, en

todos los sentidos. Ya no es posible complicidad con el público» pues las necesidades artísticas y la «postura de oposición» requieren nuevas formas. Rehusaron cualquier encajamiento o definición y señalaron que su ideología se transmite a través del espectáculo.

Ante la polémica político-cultural que se entabló entre la «Asamblea d'Actors i Directors» y la «Asamblea de Treballadors» se decantaron por esta última en donde se reúnen elementos anarcos y cenetistas.

Al final recuerdan que a finales de 1976 no pudieron realizar teatro en catalán en Tokio debido a la negativa del antiguo Ministerio de Educación a concederles 200.000 pesetas de subvención, para los viajes. «Según hemos visto en la Delegación del Ministerio de Cultura y Bienestar, todo sigue igual.»

M. Fotos: VIVES



## "Baleares" le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día..... de..... de 1977

D..... recibe "BALEARES" en calle.....

..... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle.....

..... población.....

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 23 59 40**

## Galerías Noray

### EXPOSICION

## Toni Riera

Pinturas del 20 de agosto al 16 de septiembre



## MANACOR DIA A DIA

### hípicas

ESTA NOCHE EN EL MATCH - TORNEO PUNTUACION -

## «VALFLEURY» Y «UPSUS», CON LAS MAXIMAS POSIBILIDADES

Nueve carreras y mismo horario de la precedente reunión nocturna, con lanzamiento de la primera carrera a las 8'45.

A continuación les ofrecemos los pronósticos y concursantes y respectivos metrajes del programa de esta noche, junto con un breve resumen de como va el match-torneo puntuación.

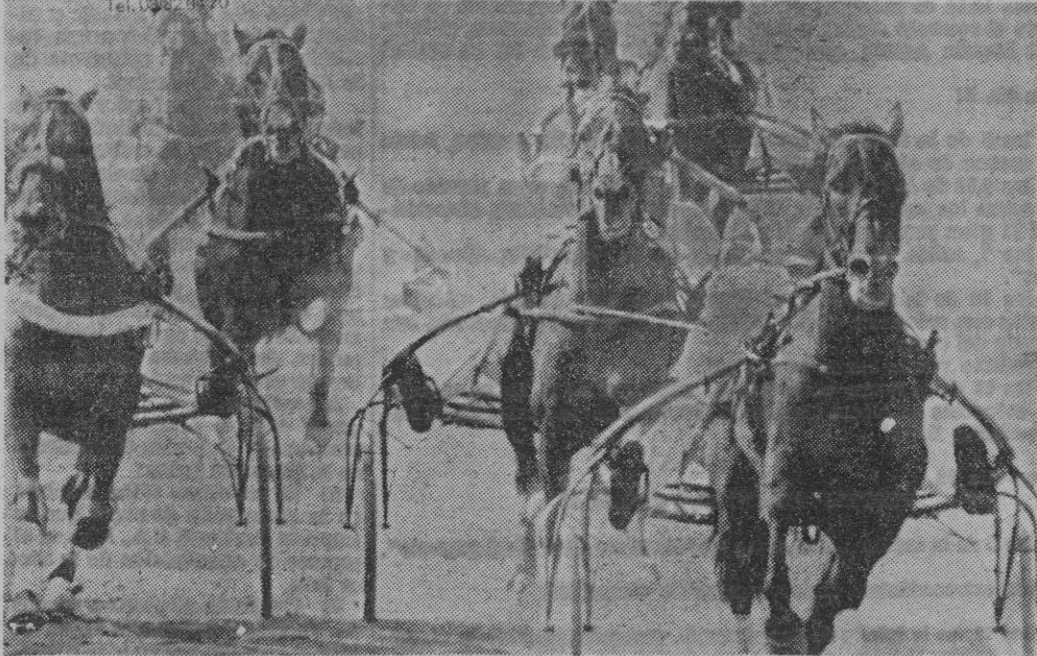
Aunque el match-torneo puntuación no esté del todo decidido, han reducido considerablemente los efectivos para optar al triunfo final, tanto es así que de sus seis concursantes que se inscribieron para su participación sólo tres saldrán en la tercera prueba con opción al triunfo final: «Valfleury», «Upsus» y «Prins Ornebjerg» si bien este último tiene una posibilidad muy remota pero existe.

Los tres restantes pueden optar a un tercer premio que se verían gratificados con 10.000 pesetas.

La clasificación después de la carrera del pasado sábado, segunda de las tres a disputar ha quedado establecida de la siguiente forma:

1 Valfleury	5 puntos
1 Upsus	5 puntos
3 Prins Ornebjerg	2 puntos
4 Aktionar	0 puntos
4 Exupery	0 puntos
4 La Tour	0 puntos

Descartados los que todavía no han puntuado podrían conseguir el primer premio de 30.000 ptas., tres caballos pero con todas las ventajas para



Valfleury y Upsus que si se clasificara uno le bastaría con la tercera plaza que le valdría un punto, por lo que el cómputo total de puntos sería de seis y se proclamaría triunfador del match —de ases—. Si bien creemos que tanto Valfleury como Upsus tienen las máximas posibilidades para estar en anteriores plazas a la tercera, esta noche y no sería nada extraño que ambos caballos volvieran a formar la quiniela ganadora. Las posibilidades de alcanzar el triunfo

para Prins Ornebjerg son muy remotas si bien existen ya que solo él triunfando y los que le superan en puntuación no clasificándose, tendría una opción a la carrera que debería de correrse el día 27 en caso de empate para definir el primer clasificado.

PRIMERA CARRERA:

VORONOF S. F.

VERONICA

VADERA

Victorino, Venus d'Or, Vercero, Vadera, 2100; Ver Jamin, Voronof S. F., 2120; Verónica, Vándalo, 2130; Sirio II, 2150; Veruska S. M., 2160; Sabina A, Trianera, 2180.

SEGUNDA CARRERA:

VICTORIA DIOR UN-DOS-TRES LOLITA

Victoria Dior, Quenia V, 2100; Un-Dos-Tres (c); Un-X-Dos c), Pamela, 2110; Lolita 2120; Urraca II, Tic Tac, Trinidad, Superman, 2130; Vizconde Figuiet, 2150.

TERCERA CARRERA:

UMBELA SIRTAKI TIO M

Tío M, 2100; Umbela, Utila, 2110; Sarita, Ulises C, 2120; Pan Ornebjerg, Ufana Julia I,

2130; Sirtaki, Tiki D'or, Tabú, Tommy R. M., 2140.

CUARTA CARRERA:

TINTE ELSA DU CARVALLON QUINA

Tinte, 2100; Mompier, Elsa du Carvallón, 2110; Uongo, Quina, Rarta, Roquepina, 2140; Palomina, Mistral B, Rigoletto, Poderoso D'Or, 2150.

QUINTA CARRERA:

U.P.O. TAKYU M JIM D'OR

U.P.K., Quina II, 2100; Jim D'Or, 2110; Thailandia, Takyu M, 2120; Telde S. M., Rita Y, Orfeo, Pedro B, Oquines-tel, 2130; Pandora, 2140.

SEXTA CARRERA:

SON PETIT LOU ECHO RICTOS

Pandón, 2100; Johnny Walker, 2110; Echo, Monet, Son Petit Lou, 2130; Rictos, Olé Senator, 2140; Otilia, Renaldo B, 2150; Marisol, Jull Sport, 2160.

Séptima carrera:

VALFLEURY UPSUS PRINS' ORNEBJERG

Upsus, Prins Ornebjerg, Aktionar, Exupery, Valfleury, La Tour, 2.400 m.—Autostart.

Octava carrera:

TEAM ROYAL ROYAL CAMBAIS COURSON

Double Dies, 2100; Viking VII, Royal Cambais, Team Royal, Avenir Royal, 2110; Prince de Figuiet, Ocean the Great, 2120; Abraham, 2130; Courson, 2140; Betie P. 2180.

Novena carrera:

TOP HANOVER UNITA QUITO

Twiet S., Pampa, Quito, Intervalo, Perlina, 2100; Tingara, Magno, 2110; look, 2130; Top Hanover, Unita, Quinto Piroška, 2140.

## EL VERANO AL ROJO VIVO

Una semana con muchos temas noticiables

DELFIN

Tal vez una de las notas simpáticas que pueden relatarse de la playa de S'Illot (no son muchas las de esta índole) es la aparición, hace unos días de un pequeño delfín que alborotó con los bañistas. Casi enseguida se detectó la clase de animal que era y se supuso que andaba perdido o enfermo porque no es lógico el que se acercara al islote que hay a poquísimos metros de la playa. Los bañistas trabaron rápidamente amistad con el inteligente animal, hasta incluso llegó a ser capturado con el fin de engrosar el ejército del Delfinario de Porto Cristo. Según las informaciones que nos llegan, el delfín, por desgracia, no pudo sobrevivir, a pesar de las precauciones y cuidados que se tomaron desde el primer momento. Durante unos días ha sido, en aquella villa veraniega, el motivo de tertulias y conversaciones.

TVE

Hacer críticas a Televisión Española es repetir lo que hace casi todo el mundo, sin embargo los manacorenses están quejosos, programación al margen. El motivo no se centra exclusivamente en las interferencias lógicas de verano, sino en la deficiencia ya generalizada del segundo canal, que matizando, es el UHF. El hecho de que el repetidor de la sierra de Alfabi esté averiado y funcione a un diez por ciento de la potencia necesaria es problema nuestro porque en Madrid, evidentemente, debe de funcionar al cien por cien. Nos encontramos ante un nuevo problema de centralismo. Ya son demasiados meses y el ciudadano se pregunta ¿Qué pasa con el UHF que es precisamente en el que se pasan los mejores programas de tipo cultural?

RADIO

Y siguiendo en una temática paralela nos gustaría sugerir a las emisoras de radio de la isla que emiten en modulación de frecuencia que aumenten su potencia, pues sólo son "captables" desde pocos kilómetros del punto de emisión, salvo por parte de quienes disponen de un sofisticado y carísimo material electrónico... que son los menos.

LABORAL

Nos dijeron que un ordenanza del Instituto de Es Canyar ha tenido que dejar su cargo. El despido viene a raíz de conceder la plaza a una persona que ha causado baja en un cargo de tipo estatal, posiblemente paramilitar. El "enchufismo" habido después del 36 debe de suprimirse y nadie debe de tener prioridad en los puestos de trabajo. Esta clase de cargos, incluyéndose los de Ayuntamiento, juzgados, sindicatos etc... deben de conseguirse en igualdad de oportunidades. Nos pidan que hagamos público el caso en particular y así lo hacemos, sin intentar defender nombres ni acusar a nadie en concreto, es la situación la que denunciamos.

CEDULA SINDICAL

Como es bien sabido desapareció la Organización Sindical. El hecho de que actualmente la mayoría de los trabajadores no puedan atenerse a unas estructuras sindicales en defensa de sus intereses de clase es un verdadero trauma en ciertas empresas, pues todavía existen dudas, más que recelos, para saber si afiliarse a una u otra Central Sindical que, a nivel de nuestra ciudad no tienen verdaderamente muchos afiliados. Sin embargo hay un detalle chocante y es que, a pesar de haber desaparecido Sindicatos, los franquistas, si Vd. quiere obtener un permiso municipal de obras, además de los requisitos lógicos y pertinentes tendrá que presentar la cédula sindical de un Sindicato que ya no existe. Y eso que son los propios empresarios quienes, al parecer, siguen interesados en que ocurra...

CD MANACOR

Mañana domingo puede ser crucial para el CD Manacor. El equipo debe de vencer y convencer en Capdepera frente a un potente Arid que jugará casi en su casa por aquello de la distancia. No olvidemos que els artanencs derrotaron al tercerdivisionario Porreres. Decimos que el partido del Manacor es crucial porque una semana más tarde tendrá lugar el partido de presentación del Manacor en nuestra ciudad y el principal motivo será iniciar la captación de socios. Una alineación joven, una victoria y un buen ambiente conseguirían una buena taquilla inicial y un buen puñado de socios. No olvidemos que, aunque las predicciones siempre sean arriesgadas, el Manacor va para campeón de liga.

CENTRO DEMOCRATICO

A la inversa que el bloque socialista los del Centro parece ser que se entienden y muy bien. Incluso se habla ya de Guillem Puerto como posible nuevo alcalde de nuestra ciudad pues la mayoría de votos se atribuyen al sector de Centro si es que no sale reelegido nuevamente Muntaner que si va a este paso tiene el cargo asegurado por una larga temporada. Lo de Guillem Puerto, lógicamente es un rumor, sin embargo según nos dicen fueron él y Rafel Nadal quienes tenían que protagonizar la convocatoria de una reunión de alto nivel de gente de Centro de nuestra ciudad. No tenemos, sin embargo, ningún comunicado oficial y por tanto lamentamos no poder ofrecer noticias con garantías de exactitud.

TALAYOT

En el Talayot de S'Illot se han desarrollado durante siete semanas intensas jornadas de trabajo a cargo de un equipo de científicos alemanes. A raíz de la importancia de los trabajos y hallazgos vamos a dedicar en breves fechas un trabajo especial al tema que bien vale la pena.

TRETZE

## Adquiera Baleares

EN MANACOR

Papereria Rafael Riera. - C./ Silencio, 1.

Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). - C./ Mossén Alcover (esquina)

Casa Jape. - Plaza Antigua, 1.

Papereria Gulliver - Paseo Antonio Maura.

Estanco Catalina Mascafé. - Pza. José Antonio.

Estanco Sebastián Roselló. - Plaza de San Jaime, 13.

Librería Parera. - C./ Pio XII, 4.

Bar España. - Plaza Weyler.

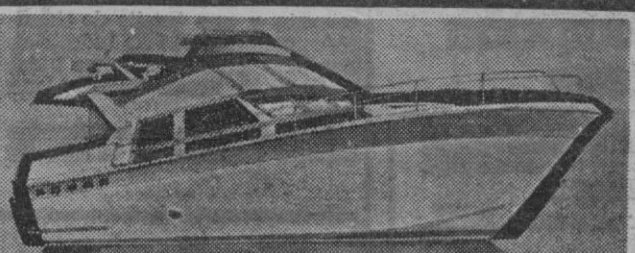
Papereria Atenea. - C./ 4 de Septiembre.

Estanco del Tren. - Avda Salvador Juan.

Bar Ca'n Merit. - Plaza Convento.

Estanco n.º 1. - Plaza Calvo Sotelo, 1.

## MOTOR BOATS, S.A. PRESENTA:



### LA FLOTA CORONET

32 OCEANFARER - 31 SEAFARER - 26 FAMILY - 24 MIDI

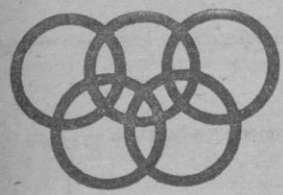
SOLICITE INFORMACION COMPLETA

IMPORTADOR EXCLUSIVO:

**MOTOR BOATS, S.A.**

EXPOSICION Y VENTAS HEROES DE MANACOR, 29 TEL: 46 42 25 - 26.





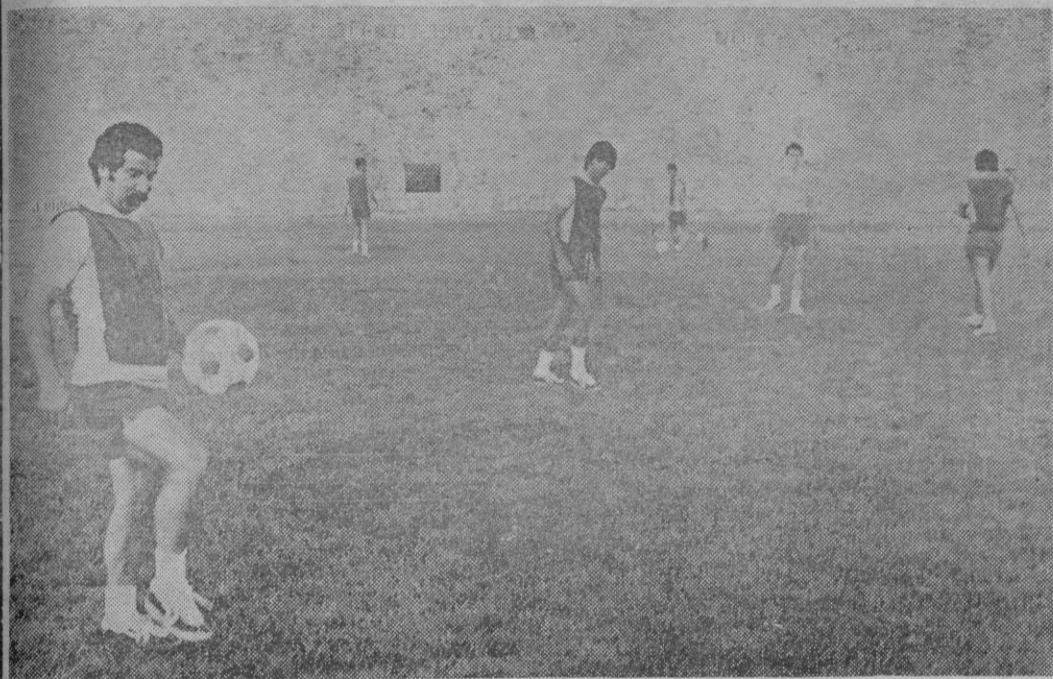
# deportes

## Baleares

### fútbol

A PARTIR DE HOY, EN EL «ESTADIO BALEAR» SE DISPUTARA EL «TROFEO NICOLAS BRONDO»

## COMPETIRAN POBLENSE - MURENSE MAÑANA, ATLETICO BALEAR - MARGARITENSE



La plantilla del Ateo. Baleares se entrena a todo ritmo a las órdenes de Oviedo. Aquí vemos, en primer término a Tauler y algo más alejados, Francisco y Moreno. — (Foto Vives).

A las 6 de esta tarde abrirá sus puertas el Estadio Balear para iniciar la temporada futbolística al iniciarse este torneo cuadrangular en el que, como ya dimos cuenta, va a

disputarse el tradicional «Trofeo Nicolás Brondo», como recuerdo del que fuera cronista deportivo de «BALEARES» y gran simpatizante de los colores blanquiazules. Es la disco-

teca «Barbarelas» quien lo dona y con la ilusión de llevarlo a sus vitrinas, tres equipos de categoría nacional y otro muy cualificado en la Regional Preferente, el Murense. Los otros, aparte el anfitrión, Atlético Baleares, que es de II División B, lo son U. D. Poblense y Margaritense, de III División. Consideramos que el torneo

ha de resultar interesante cuando nos encontramos a dos semanas del comienzo del Campeonato de Liga y entrenadores y jugadores de los cuatro clubs han de ir perfilando detalles, poniendo a todos a punto para iniciar la temporada con éxitos.

En cuanto a la combinación de equipos nos parece muy acertada. Hay noble rivalidad entre ellos y conjuntos con hombres muy cualificados lo que hará que el interés sea extraordinario y con ello los espectadores ganarán al poder presenciar unos partidos muy competidos.

Para hoy el sorteo señaló, la confrontación entre el Poblense y Murense. Y si bien el primero milita en categoría nacional, los que representan a Muro han formado un excelente equipo que trata de también figurar, cuando finalice la temporada 77-78 estar en la de su rival.

El partido dará comienzo, como todos los de la competición, a las 6 de la tarde.

Para mañana domingo, un atractivo Atlético Baleares frente al recién ascendido Margaritense, otro choque del máximo interés.

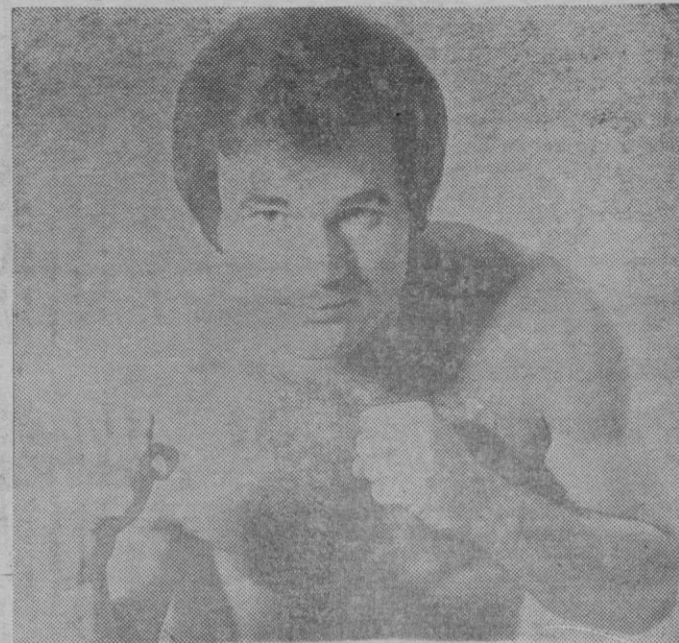
El sábado 27, jugarán los perdedores para disputar tercera y cuarta puestos y el domingo la final.

Estamos seguros de que el Estadio Balear ha de registrar la masiva afluencia de aficionados y creemos que los equipos harán que nos divirtamos.

L. S.

### boxeo

## FRANCISCO FIOL MARCHA HOY A SUIZA



El campeón de España de los pesos semipesados, el murense Francisco Fiol Reinés emprende esta noche viaje de retorno a Suiza, lugar de residencia habitual, después de pasadas unas semanas de vacaciones en Mallorca.

Fiol marcha unos días antes de lo previsto, puesto que ha recibido llamada de su preparador, ya que el día 1 de octubre tiene contratado un combate en Milán (Italia) y deberá enfrentarse al pugil argentino Guillermo Aguirre Zabala. En la misma reunión, el ahora campeón europeo, Mateo Parlow intentará conquistar la diadema mundial.

Nuestro campeón nos dijo que posiblemente le veamos en el Palacio de Deportes de Palma, antes de final de este año y disputando un combate en defensa de su título nacional, contra Iñiguez, declarado aspirante oficial por la Federación Española. También sobre el día 10 de septiembre marchará a Yugoslavia interviniendo en la preparación de Mateo Parlow, aparte de la suya y ello de cara a la velada citada a celebrarse en Italia.

Muchas cosas más nos diría Paco Fiol. Volvemos sobre ello. Por parte de «BALEARES» le deseamos suerte, le agradecemos sinceramente la deferencia que tuvo de despedirse y hasta pronto y que dentro de este pronto pueda tener sitio al que dispute y consiga, a parte conservar el título nacional, el de campeón de Europa. Que ello es bien factible. Fiol atraviesa los mejores momentos de su vida deportiva.

## RELIEVES

### LA FEDERACION DE VELA Y EL EXITO DE COMAS Y LLINAS

Ya hemos aireado puntualmente, el triunfo de Natalio Comas (patrón) y de Mateo Llinás (tripulante) en el Campeonato de Europa Junior de Snipes, que se ha desarrollado en aguas de Oporto.

Ello, ha constituido un gran incentivo para la juventud —numerosa— que practica la vela, comenzando por los Optimist, en el Club Náutico Portixol.

Ayer, uno de los principales dirigentes de aquella entidad, me llamó para decirme que han contado con un apoyo importante de la Federación Regional de Vela, que se ha hecho cargo de todos los gastos de desplazamiento de los dos mallorquines, así como de un monitor, poniendo a su disposición un remolque donde trasladaron al barco y una furgoneta.

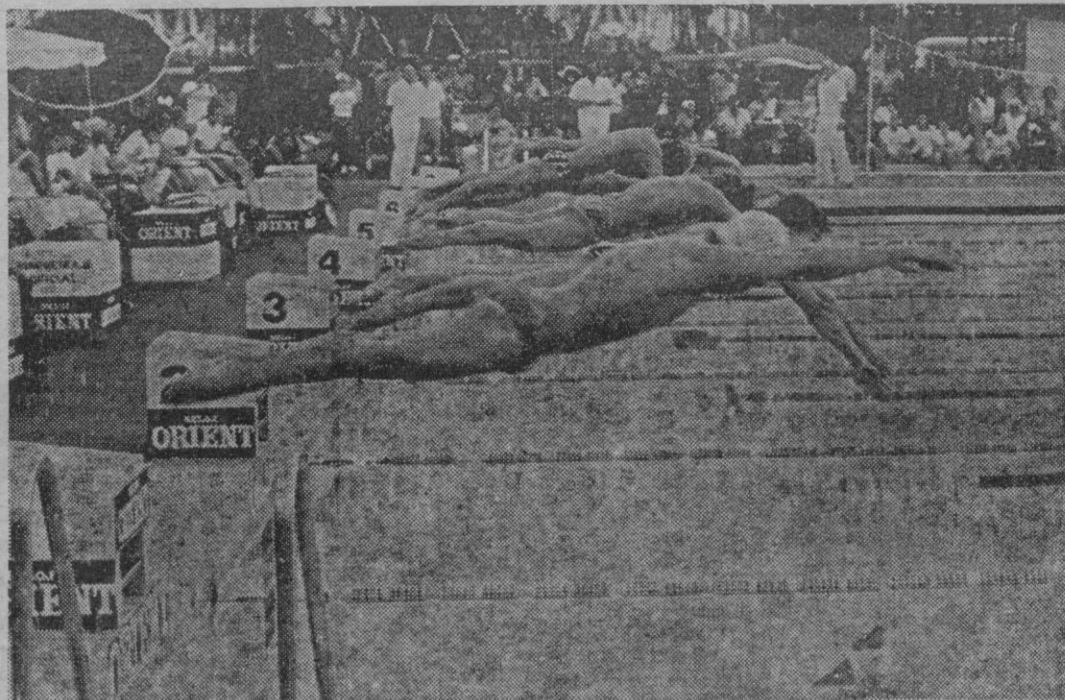
—No parece de justicia que se conozca —recalcó— máxime cuando hasta ahora nadie se ha hecho eco de esta ayuda.

Queda escrito con verdadera complacencia, ya que si tantas veces ha aludido a la falta de ayuda para el deporte puro —el amateur de verdad— no puede pasarse por alto este detalle del que se han beneficiado, recíprocamente, la vela española y dos jóvenes que son algo más que grandes promesas.

RIPOLL

### natación

## HOY EN SON HUGO ESPAÑA - FRANCIA B



Anteayer por la tarde llegaron a Palma los componentes de la expedición francesa de natación que hoy y mañana participarán en el encuentro de Selecciones B entre España y Francia en el Club Natación Palma.

El seleccionado francés ha estado entrenando en las instalaciones de Son Hugo anteayer por la tarde y ayer mañana.

El Doctor Broustine, vicepresidente de la Federación Francesa, viajó con ellos y también los entrenadores res-

ponsables Combet Meler y Porte. Lógicamente acudieron a esperarles al aeropuerto miembros de la Federación Balear de Natación y del Club Natación Palma, quienes dieron la bienvenida a la expedición francesa.

La Selección Española B, He-

gó a distintas horas, y no conjunta, debido claro está, a la diversidad de procedencia de los nadadores. Ambas selecciones están hospedadas en el Hotel Bellver. Ayer por la mañana realizaron un entrenamiento en la piscina de Son Hugo.

Es de esperar que la concurrencia sea masiva, pues el enfrentamiento se lo merece.

El vicepresidente de la Federación Francesa facilitó la relación de nadadores y las pruebas en que tomarán parte: En la primera jornada, 100 libras Philippe Caland y Pascal Laget; 100 espalda, Vincent Leroyer e Yves Huguerot; 100 mariposa, Michel Heinrich y Jena C. Martorana; 100 braza, Patrick Deleaval y Olivier Borios; 400 libras, Michel Del Piccolo y Jean M. Bertrandie, y los relevos 4 por 100 estarán formados por Caland, Laget, Leroyer y Del Piccolo.

### PARTICIPACION ESPAÑOLA

J. Bonet, J. Cadens, J. P. Barro, R. Lavín, M. Gonsalvez, A. Oliveras, F. Sánchez, J. Cardellach, J. Fuentes, F. Buerbaum, R. A. Duch, F. Castello, F. Santos, J. Pazos, E. Mata, A. Sanjuan, y Gómez-Reino.

V. B.



## pesca deportiva

### CARLOS SINTES RIBERA, NUEVO PRESIDENTE DE LA FEDERACION BALEAR

La Federación Balear de Pesca Deportiva ya tiene nuevo presidente. Se trata de Carlos Sintes Ribera, persona muy vinculada con el deporte de la pesca desde hace bastantes años y que no necesita de ninguna clase de presentación.

Mucho tendrá que trabajar si quiere seguir la línea emprendida por el hasta hace poco presidente, nuestro buen amigo Miguel Juliá.

Animo, adelante y enhorabuena.

T. F.

## baloncesto

### NOTA OFICIAL DEL YANKO

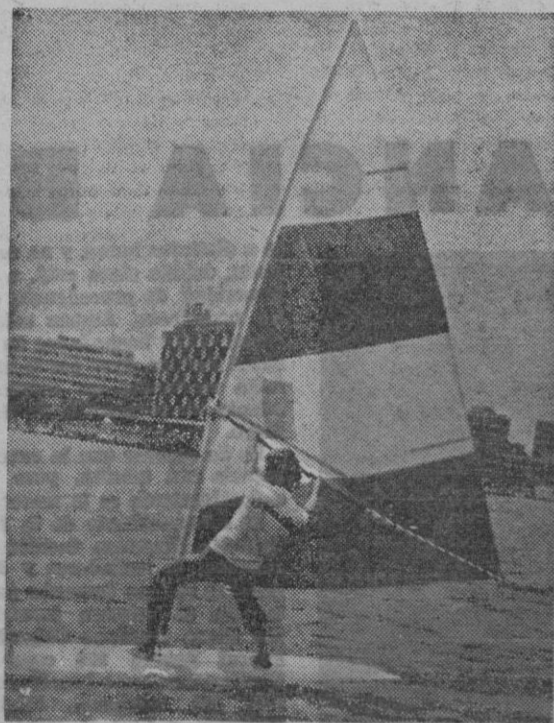
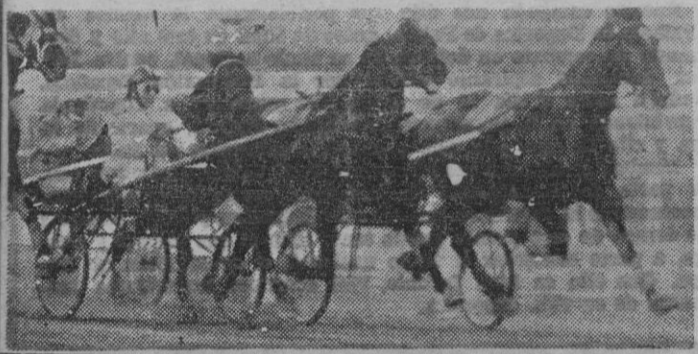
Reunida en junta general la directiva de la Sociedad Deportiva Yanko, decide por unanimidad fusionarse con el C. D. Constanza, cediendo todos los derechos de sus equipos de baloncesto y a partir de la fecha pasarán a denominarse Club Baloncesto Constanza. Inca, 18 agosto 1977. — Juan Fluxá, — Presidente

## Hipódromo «SON PARDO»

DOMINGO, 21

A LAS 5'10

SELECTO PROGRAMA DE CARRERAS



## sail surf

NUEVAS ESCUELAS

Balneario, 3 PLAYA DE PALMA

SKY CLUB (SON MATIAS)

ventas:

DARDER S.A. Tel. 27 85 50

## hipódromo

### TROFEO EN LA PRUEBA PARA LOS 2 AÑOS Y UN PROGRAMA DE NUEVE CARRERAS

Nueve carreras para mañana domingo en Son Pardo. La primera se lanzará a las 5 y media y veinte minutos antes se habrán iniciado las operaciones de apuestas. La última está prevista para las 8'45.

VERONICA WORTHY  
U. DIOR PIROSKA  
UNA REINA JOLY

Primera carrera: Violeta, D. Vira Bird, Vira, Valón, Veruska S. M. Quenia V., Supermán, Verónica Worthy, 2100; Victory, 2120; Vora Mora, U. Dior Piroška, 2140; Una Reina Joly, 2160.

Posibilidades de sorpresas dada la situación de algunos ejemplares y su juventud. Violeta D en cabeza durante más de una vuelta. Vira Bird en segunda posición hasta que se desmontó. Vira es una incógnita. Valón llegó cuarto tras luchar en mejor posición. Quenia V quinto tras un buen remate. Veruska S.M. tiene actuaciones esporádicas en Palma pero el sábado venció en Manacor. Supermán se desmontó en los inicios de la carrera pero había llegado cuarto el día 7. Verónica Worthy se desmontó peleando en buena posición el día 7. Victory vencedor el día siete y con algunas embestidas poco peli grosas el domingo. Vora Mora va decididamente a más y venció en una prometedora reacción tras perder un buen trecho. U. Dior Piroška va mejorando lenta pero con seguridad. Se clasificó tercero. Una Reina Joly tuvo una gran vuelta final y con el mismo handicap llegó segundo tras verse esporádicamente en cabeza.

VIOLETA

UMBELA  
UNIVERSO

Segunda carrera: Reina Bird, 2100; Umbela, 2120; Violeta, Ursula Y, Up Y, Universo, 2140; Nipón, Uepiti S.M., 2160.

Reina Bird figuró en buena posición hasta que una larga desmontada la rezagó; Umbela ha tenido buenas actuaciones en Manacor y registrando marcas homologables con las de sus rivales. Violeta estuvo muy combativa pero irregular llegando segundo. Ursula Y perdió su ocasión al desmontarse casi de salida. Up Y tuvo algunas embestidas. Universo se mostró regular y venció con cierta holgura. Nipón tuvo una buena embestida inicial y una desmontada decisiva. Uepiti S. M. se dejó sentir seriamente y llegó cuarto cerca de los clasificados.

U. ZORAIDA

S. ZINGARA B  
TATUSKA PRIDE

Tercera carrera: U. Zoraida, S. Zingara B., 2100; Urraca, Truman, Trifalca Mora, Uranie, Quinela II, Tatuska Pride, 2120.

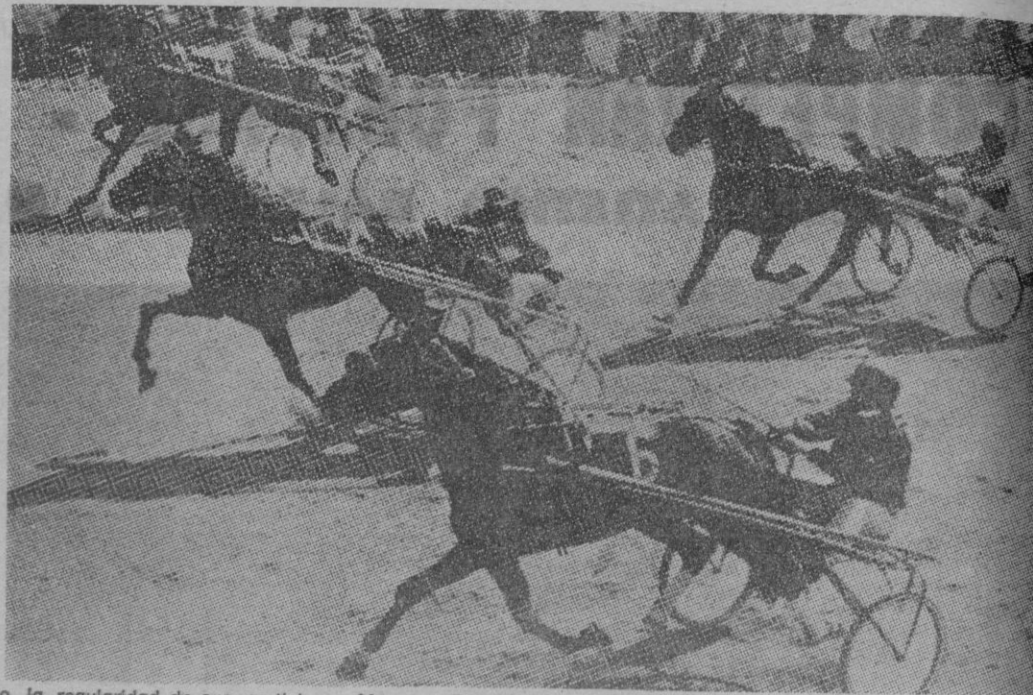
Tanto U. Zoraida como S. Zingara B han registrado marcas que pueden obligar a sus rivales a superarse. No obstante la carrera se presenta muy igualada y con muchas incógnitas por resolver ya que fue bueno el recorrido de Urraca el pasado domingo. Trifalca Mora y Quinela II figuraron en posiciones destacadas en una carrera rápida. Uranie F. pertenece a la misma categoría y puede ser significativa la reacción de Tatuska Pride de floja salida y remate que le dio el tercer puesto sobre rivales de cuidado.

LORD D'OR

URANIA B  
CHISTAJA

Cuarta carrera: Rie, Taray, Simbao Y, Lord d'Or, 1600; Sirtaki, Petronio I, Urania B, Orondel, Thyworthy Mora, Rediega, Chistaja, 1620.

La distancia puede influir en el resultado de esta carrera, y como



no, la regularidad de sus participaciones. Tanto Lord d'Or como Chistaja han tenido buenas embestidas y dificultosos remates y Urania B luchó bien en una carrera muy rápida. Tanto Simbao como Taray tienen velocidad suficiente para ganar pero dependen de sus fallos; la forma de Rie y Rediega no parece ser la óptima, tampoco la de Orondel pero sí es buena la de Sirtaki, Thyworthy Mora y Petronio. Los dos últimos han destacado en sus últimas actuaciones y Sirtaki ha corrido en Manacor.

ZANDRES B

ZURRA MORA  
ZULIMA S.M.

Quinta carrera: Trofeo Construcciones J. Juan Bover, Zalamara S. M., Zarzamora, Zodiac, Zarina S. F., 1200; Zurra Mora, Zulima S.M., Zarazate Mora, Zandres B, 1220.

Aquí hay un favorito absoluto en Zandres B, de momento un fenómeno con todas las posibilidades para registrar un nuevo record de los dos años. No se será necesario en la disputa de esta carrera con trofeo y, como es natural, siempre pueden surgir imponderables. Las marcas registradas por Zurra Mora son superiores a las de sus otros rivales pero puede ser considerable la mejora en un grupo de óptimas condiciones.

TWIGGY PRIDE

SAHIB S.M.  
TOSCAN D

Sexta carrera: Tilde H, Sahib S.M., 2200; Roqueline M., Duccla, Twiggy Pride, Toscan D, Tuska, Hanover, Rey Piroška, 2220; Princesa M, Reina Mora, 2240.

Un montón de incógnitas flotan en esta carrera: las posibilidades de un Sahib S. bien colocada pero que lleva varias semanas sin correr, lo que harán Duccla, Rey Piroška y Reina

Mora, ejemplares muy rápidos y con problemas y la capacidad de Tilde H. Twiggy Pride está desarrollando una excelente campaña. Tuska Hanover se colocó al remate. Toscan D y Roqueline están mejor colocados que en su última carrera y la única que parece estar ligeramente discapacitada es Princesa. Puede ser una carrera muy espectacular.

SARI TROLLE

QUIRALDA

TAWI TAWI

Séptima carrera: Sari Trolle, 2200; Panchita Y, Aquilón II, Bang du Padoueng, Quiralda, 2220; Sirocco, Vittorio II, Rositta N.T., Tawi Tawi, 2240; Quinta Hanover, 2260.

Sari Trolle está muy bien colocada y se había clasificado segundo el día 7 y Quiralda llegó tercero y mantiene su mismo handicap. Más atrasados Sirocco primero el día 7 y bien colocado Aquilón II, cuatro tras figurar largo trecho en primera posición. Una incógnita Panchita Y, que reaparece, y debemos tener en cuenta que Bang se dejó sentir antes de ser eliminado y que Rositta N.T. también se vio en buena posición. Tanto Tawi Tawi como Vittorio II han desarrollado carreras más rápidas que sus rivales y Quinta Hanover figura discapacitada.

TANGO SENATOR

SPORUP

PEGGY POWER

Octava carrera: Petica, Sibir, Tango Senator, Peggy Power, 1600; Rubiales, Sporup, Diogene, Fair Bury, Valerka, 1620; Odin Mossbaeck; Bai du Verbois, Oscar J. R., 1640.

Las carreras sobre 1600 metros siempre son una incógnita aunque las ventajas suelen estar de parte de los ejemplares rápidos y seguros. Los tres que destacamos más arriba entran

en este grupo, aunque hayan luchado duramente en las últimas jornadas. Petica cuarto el domingo y desplazada en los últimos segundos y Sibir, con el grupo destacado hasta que sufrió una larga desmontada. Recordemos la carrera de Far Bury el día 7, las posibilidades de Rubia les si encaja su carrera y la sorpresa que dio el domingo Odin, que batió su récord. Tanto Diogene como Valerka aun no han evidenciado su forma, tampoco Bai du Verbois, últimamente, y si Oscar J. R., peligroso en todas sus carreras.

TANGO IV

AMOUR DE MOULIN

BOB IV

Novena carrera: Tango IV, Amour de Moulin, 2200; Tartosa, Bob IV, Turfiste Pálo, 2220; Pineira, Bellevent, 2240; Valfleury, Alastor, P. Cándor III, Mairena, 2260.

Una carrera desconcertante por su arranque y handicap de los participantes. Tanto Amour de Moulin como Tango IV se clasificaron el domingo en una carrera que se decidió en la última recta y en la que no habían destacado durante su curso. Su situación es envidiable y recordemos que el triunfador fue Tartosa y que Bob IV se había visto en mejor posición. Aunque los demás parezcan algo han discapacitados, excepto Turfiste Pálo que podría dar mucho que hacer, no hemos de olvidar que las distancias pueden acortarse si la carrera es de tanteo. Reaparece Mairena tras una temporada de reposo que no sabemos cómo le habrá sentado.

EN LOS OTROS HIPÓDROMOS

Se anuncian carreras en los hipódromos de Manacor, Mahón y Ciudadela. Las de Manacor tendrán lugar esta noche y las de los hipódromos menorquinas mañana por la tarde.

CENTAURO



**Pase un verano con la familia Mercury**

Potentes, seguros, duraderos. Así son los Mercury, motores fuera-borda con prestigio internacional. Todas las potencias para todas las necesidades con un garantizado servicio post-venta.

**MINACO**  
DIVISION NAUTICA

Exposición y venta: Miguel Marqués, 3. Tel. 46 16 50.  
Servicio y taller: Aragón, 27. Tel. 46 35 40



## HOMENAJE POSTUMO A JUAN CARBONELL TORNEO CUADRANGULAR JUVENIL, EN SON MALFERIT

El recuerdo imperecedero que dejó Juan Carbonell Carbonell, en la familia deportiva de Son Malferit, sigue latente a pesar de los años transcurridos desde el fatal desenlace que acabó con la existencia, totalmente inesperada, de uno de los pioneros más queridos del club soledista.

Muchas fueron las amistades que tras su óbito, ha logrado mantener. Por ello, la directiva del C. D. Soledad junto con el C. D. Relojería Calvo, ambas entidades tan vinculadas con el homenajeado, una vez más se disponen a mantener vivo el recuerdo de quien tanto laboró para el mejor éxito de los colores azulgranas, habiendo procedido a organizar un torneo cuadrangular juvenil que se disputará hoy sábado y mañana domingo, teniendo por escenario el recinto donde transcurrió casi toda su existencia, el recordado Juan.

Efectuado el correspondiente sorteo, el orden de partidos quedó establecido de la siguiente forma:

Hoy sábado, a partir de las 6, Relojería Calvo — Atco. Baleares, para hacerlo a continuación La Salle y Soledad.

Mañana domingo, a partir de las 17'30, encuentro de consolación entre los distintos perdedores y a las 19'30, la gran final.

Dado el aliciente de los equipos participantes, es de esperar que las localidades del recinto municipal, se verán pobladas de masiva asistencia de aficionados.

JOSE LUIS PEÑACOPA: PRESIDENTE DEL COMITE ESPAÑOL DE DEPORTES SILENCIOSOS

## «ESPERAMOS QUE SE RECONOZCA EL COMITE COMO FEDERACION»

## «INTENTARE COMO VICEPRESIDENTE DE LA F. I. B. N. S. LLEVAR A PALMA EL RALLY AUTOMOVILISTICO INTERNACIONAL»

Nuestra Isla como cada verano, es lugar de concurrencia de personajes importantes dentro del deporte español. En esta ocasión el que nos ha visitado ha sido el propio presidente del Comité Español de Deportes Silenciosos, José Luis Peñacoba. Desde mil novecientos setenta y tres está al frente de dicho comité, y desde entonces el deporte del sordo ha

evolucionado de una forma positiva.

—¿Cuál ha sido el motivo de su visita a Palma?

—El motivo principal ha sido un descanso de siete días, para ver si podía tapar la «herida» que me ha producido el no poder participar en las Olimpiadas la Selección Española y al mismo tiempo para estar presente en la confrontación amistosa de tenis de mesa que se ha celebrado en la Asociación Cultural de Sordos, de Palma. Y por último para visitar las carreteras de Mallorca pues intentaré si es posible organizar el Rally automovilístico. Puesto que actualmente soy el vicepresidente de la F.I.A.M.S. (Federación Internacional Automovilista y Motorista de Sordos).

—¿De quién depende el Comité Español de Deportes Silenciosos?

—Es completamente autónomo. Aunque todas las federaciones nacionales, puesto que en todo el mundo existen Federaciones Nacionales de Deportes Silenciosos, menos en España, que aún no se ha reconocido como tal y por ello está en su lugar el Comité Español, dependen del C.I.S.S. y nosotros también (Comité Internacional de Deportes Silenciosos). Que incluye a todos los deportes menos el Ajedrez y el Automovilismo.

Nosotros salimos adelante económicamente de subvenciones y donativos que nos da la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Y una vez tengamos el reconocimiento del Comité como Federación, lo que pretendemos es que tengamos un presupuesto como cualquier otra Federación.

—¿Cómo está el deporte para el sordo?

—Actualmente hay en toda España 45 sociedades deportivas y todas están afiliadas al Comité. Se organizan campeonatos entre dichas sociedades. El presupuesto anual puede ser de unos cinco millones de pesetas.

Los deportes que se practican son: fútbol, baloncesto, balonmano, tenis, tenis de mesa, atletismo, natación, judo, ajedrez y ahora empieza a tener auge el automovilismo.

El deporte estaba paralizado en su formación técnica, hasta que en 1973 se formó el Comité Español de Deportes Silenciosos. Esperamos que a partir de ahora los jóvenes que sean seleccionados y tengan que defendernos en las Olimpiadas dejen el pabellón todo lo más alto posible.

Hace poco se celebró en Rumanía la Olimpiada y España no pudo estar presente por una serie de problemas que surgieron. Pero al equipo español de fútbol se le esperaba con gran ilusión pues se le había considerado como uno de los mejores del mundo y al final en la inauguración del campo tuvo que ser sustituido por el equipo de Bélgica. Fue una verdadera pena.

—¿Por qué no se ha participado en la Olimpiada de Rumanía?

—Todo marchaba bien, los trámites, presupuestos, etc. Pero el permiso lo recibimos a 15 días vista de la Olimpiada, más concretamente el 28 de junio con la aceptación de participar a esta Olimpiada, no significa que esta Delegación Nacional de Deportes sufra los gastos económicos.

Ante la falta de tiempo, acudimos a la persona que en aquellos momentos era la idonea, el Sr. Palomares, interviniendo en las gestiones Su Alteza Real el duque de Cádiz. El resultado fue negativo. Después a Su Majestad



el Rey a través de su secretaria, prometieron alguna solución, pero debido al periodo electoral, era muy difícil que en aquellos momentos de tanto trabajo se pudieran ocupar de nosotros. Entonces acudimos a la Prensa, Radio y Televisión a través del programa de José María García recogimos treinta mil pesetas y el presupuesto era de tres millones quinientas mil pesetas. Por este motivo, el económico, no se pudo ir a Rumanía. Una verdadera lástima.

—¿Proyectos del Comité?

—El más inmediato ya lo he dicho anteriormente, es el que seamos reconocidos por el organismo principal del deporte español. Una vez tengamos este reconocimiento tenemos muchísimos proyectos en mente. Puesto que contamos con más de 3.000 licencias deportivas y no incluimos a los jóvenes sordos que aún asisten a los colegios, que son muchos más.

—¿Cómo fueron los Juegos Escolares Nacionales para sordos, celebrados en Sevilla?

—Fue un acto muy brillante. He recibido muchas cartas de felicitación de profesores, padres y sordos, comunicándome que se ha de hacer todo lo posible para que estos juegos tengan una continuidad. Ya que las jornadas de convivencia que pasaron allí en la Ciudad Juvenil Francisco Franco fueron fenomenales y de cara a la formación del niño sordo un paso de suma importancia. Vimos allí a los niños sordos alegres, felices y fraternizando con compañeros de otras provincias, este contacto, para ellos era muy necesario. Ahora en estos momentos ya estamos pensando en donde se podrían celebrar los segundos juegos.

—¿Qué conclusiones ha sacado el presidente de estos Juegos?

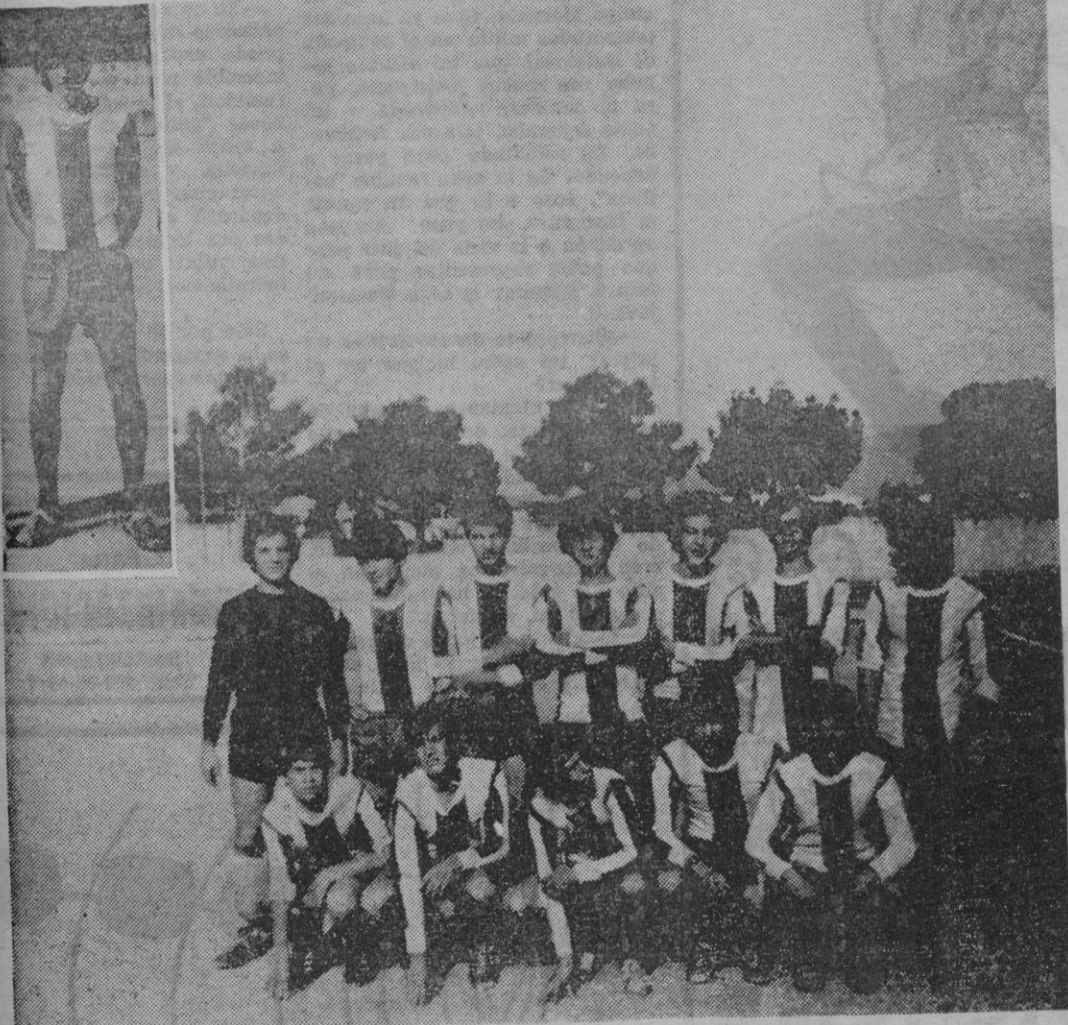
—Pues lo más importante la preparación fenomenal con la

que han acudido los chavales al campeonato. Pues en atletismo y natación se han sacado marcas extraordinarias de cara a la Olimpiada. Desde estas líneas me gustaría felicitar a todos los profesores de Educación Física que asistieron allí, pues hicieron muestra de una gran preocupación por el niño sordo, que al fin y al cabo es lo que cuenta.

Y sobre todo, aprovecho ya que estoy en Palma en felicitar al Colegio «La Purísima», de Palma, por la preocupación constante que tiene de forma deportivamente a todos sus alumnos. Y espero que a los próximos juegos se sumen más colegios de España.

Hasta aquí el diálogo que mantuvimos con José Luis Peñacoba, presidente del Comité Español de Deportes Silenciosos. Nos acompañaba en el momento de la entrevista, Lorenzo Tortella, presidente de la Asociación Cultural de Sordos de Palma.

VENTURA BLACH  
(Foto: Cosme VIVES)



Este es el equipo San Alfonso, que ha sido subcampeón de la Liga pre-juvenil, detrás del Cide. En el conjunto figuran los hermanos Francisco y Jaime Orfila. El primero de ellos (en la parte superior de la foto), destaca por su corpulencia: mide 1,85 y calza un 43. A partir de ahora, pasa a la categoría juvenil. Su único tropiezo, en la temporada, fue una lesión de la que ya está prácticamente repuesto.

—Francisco, ¿te gusta el fútbol?  
—Me apasiona. Prueba de ello es que tengo la ilusión de continuar hasta donde pueda.

—¿Dónde te desenvuelves mejor?

—En el centro del campo.

—¿Tu equipo favorito?

—El Athletic de Bilbao.

—¿A nivel local?

—El Real Mallorca.

—¿A qué jugador admiras más?

—A Rojo I.

—¿Quién te entrena?

—Pedro Sancho, con el que yo, y estoy seguro que todos mis compañeros, estamos muy contentos.

Una figura en ciernes, si sabe aprovecharse,--  
L.

### VII TROFEO FUTBOL CIUDAD DE LLUCHMAYOR

CAMPO: ANTONIO ROSSES (EL ARENAL)

HOY SABADO, DIA 20, A LAS 5'30 TARDE

U. D. ARENAL - C. D. ALGAIDA

MAÑANA DOMINGO, DIA 21, A LAS 5'30 TARDE

C. D. ESPAÑA - C. D. F. LLUCHMAYOR



# DEPORTES

## fútbol

### PARTIDOS AMISTOSOS PARA HOY

Estadio Balear	18,00:	Murense - Poblense (Primera Regional Preferente)
Ses Salines	21,45:	Ses Salines - Colonia (Primera Regional Preferente)
Arenal	17,30:	Arenal - Algaida (Primera Regional)
Felanitx	17,00:	Felanitx - Son Massiá (Aficionados)
Ca'n Gaspar	18,00:	Ferriolense - Matratxi (Primera Regional)
Capdepera	18,00:	Escolar - Porreras (Primera Regional)
Son Malferit	18,00:	Relojería Calvo - At. Baleares (Juveniles)
Son Malferit	19,45:	Soledad - La Salle (Juveniles)
Son Servera	19,00:	Serverense a designar (Juveniles)
Seminario	16,30:	Mallorca - V. de Lluc (Juveniles)
Seminario	18,15:	At. Vivero - R. la Victoria (Juveniles)
Consell	18,30:	Consell - Alaró (Pre-Juveniles)
Montuiri	21,30:	L'Estel - Petra (Juveniles)
Montuiri	21,30:	Porto-Cristo - Sant Jordi (Primera Regional)
Selva	18,30:	Poblense - Síncu (Juveniles)
Lluchmayor	17,00:	España - Brasilia (Juveniles)

### PARTIDOS AMISTOSOS PARA MAÑANA

Estadio Balear	18,00:	At. Baleares - Margaritense (Segunda División B)
Esporlas	18,30:	Esporlas - At. Rafal (Tercera Regional)
Sóller	15,30:	Calvo Sotelo - At. Vivero (Tercera Regional)
Paguera	17,00:	Cade Paguera - Son Gotleu (Tercera Regional)
Co erense	18,00:	Collerense - Andraitx (Primera Regional Preferente)
Sóller	17,30:	Sóller - Constancia (Primera Regional Preferente)
Calviá	18,30:	Calviá - Tele-Club (Primera Regional Preferente)
Pto. Pollensa	18,30:	Cultural - Ca'n Picafort (Primera Regional Preferente)
Campos	16,15:	Campos - Felanitx (Primera Regional Preferente)
Campos	18,00:	Ses Salines - Santafy (Primera Regional Preferente)
Consell	17,00:	Consell - Binisalem (Primera Regional)
Capdepera	18,00:	Artá - Manacor (Primera Regional)
Arenal	17,30:	Lluchmayor - España (Primera Regional)
Caimari	18,45:	Caimari - Poblense (Tercera Regional)
Ca'n Gaspar	18,00:	Pla De Na Tesa - V. de Lluc (Juveniles)
Son Malferit	17,30:	tercer y cuarto puestos (Juveniles)
Son Malferit	19,45:	Primero y segundo puestos (Juveniles)
Consell	11,45:	Consell - Gesa Alcudia (Juveniles)
Selva	18,30:	Rtvo. Xilvar - Llosetense (Juveniles)

### PARTIDO AMISTOSO PARA EL DIA 23

Ses Salines	21,45:	Final Trofeo Ses Salines (Primera Regional Preferente)
-------------	--------	---

### PARTIDO AMISTOSO PARA EL DIA 24

Montuiri	20,00:	Montuiri - Porreras (Primera Regional)
Consell	17,00:	Consell - Murense (Primera Regional)
Sóller	17,30:	Sóller - Poblense (Primera Regional Preferente)
Sóller	15,30:	Sóller - San Cayetano (Juveniles)

## HOTELES Y SERVICIOS TURISTICOS, S.A.

### NECESITA HOTELES

PARA EXPLOTAR EN REGIMEN DE ARRENDAMIENTO

## TEMPORADA 1978

TELEFONO 252765 DE 17 A 19 HORAS

## HIPODROMO DE MANACOR



HOY SABADO, A LAS 7'45 NOCHE  
9 CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO, 9

## MIGUEL MORA, ALTA EN EL SALLISTA

«CREO QUE SOY CENTROCAMPISTA»

Miguel Mora Riera, 17 años de edad (cumple los 18 el próximo octubre), es un producto nato de esa cantera inagotable como es el Montaura de Mancor del Valle. En sus filas comenzó como infantil y ahora termina como juvenil aunque, dada su clase, los técnicos de su equipo, le hicieron debutar en el equipo de Regional tan pronto rebasó los 16 años. Una vez conseguido el derecho a participar en la Liga nacional juvenil, los directivos del Sallista inquisieron, tras comprobar la serie de bajas que el conjunto había tenido, por mor de la dichosa edad reglamentaria, procuraron fichar a Mora. Cayó en el cepo junto con otros compañeros de Consell y Binisalem, a la vista del informe técnico (que en el Sallista es pura ley), de su experimentado preparador, Figuerola.



de experiencia, para enseñarnos lo mucho que me falta por conocer.

—¿Y los nuevos compañeros?

—Magníficos en todos sentidos.

Tras pulsar las seis cifras de rigor, al otro lado del hilo telefónico, la voz de Miguel, quien se prestó a contestar a cuanto nos interesaba. Uno de los componentes del Sallista que más sobresalió en el pasado Torneo Rafael Puelles, fuistes tú.

—¿Puedes explicarnos, los motivos de tu ingreso en tu nuevo Club?

—Yo sabía por informes de mi amigo Moranta, (que ya hace dos temporadas milita en el campeón de Baleares) que mi nombre sonaba con mucha insistencia, para la verdadera temporada, y tal como esperaba, una vez finalizada, fui solicitado para pasar a depender de la gran familia "sallista", cosa a la que mi equipo el Montaura, no puso ninguna oposición a la vista del gran paso que podía representar para mi futuro, disputar la Liga Nacional juvenil.

—¿Siempre te desenvolvistes de lateral, tal como hicistes en el Luis Sitjar?

—En el Montaura, actuaba de centrocampista, demarcación que a mi modo de entender, va con mis posibilidades. Sin embargo el "mister" Figuerola, creyó oportuno pasarme a uno de los laterales de la cobertura, aunque repito, creo desenvolverme mejor en el sitio que antes le he mencionado.

—¿Qué tal Figuerola?

—Excelente en todos conceptos, sabedor de lo que se lleva entre manos, y con bagaje suficiente

Desde el primer instante me recibieron con total cordialidad, lo que me animó, aún más a multiplicarme para hacer honor a la confianza que me han depositado cuantos han creído con mis posibilidades.

—¿Te hará ilusión, tanto ajetreo quincenal como será viajar por la península?

—Yo no sé si seré titular, a las primeras de cambio, pero si lo puedo prometer, que lucharé lo indecible para ver convertido en realidad, el tener ocasión de conocer "ambientes distintos" que a todos los jóvenes tanto nos ilusiona, y al mismo tiempo, aprovechar la ocasión que se nos deparará, al poder ser observados por técnicos, que tanto pueden influir en nuestro futuro futbolístico.

Solo por la sinceridad con que se ha expresado, merece de Figuerola, una oportunidad

GABRIEL GENOVART

## FUNICULARES

PARA

## URBANIZACIONES

BARCELONA  
Telf. 207-08-43/7

## AUDITORIUM

### ¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA  
DIRECTAMENTE DE LA U.R.S.S.  
LLEGAN LAS FAMOSAS DANZAS DE  
**LOS TARTAROS?**



## BALLET RUSO

# BASHKIRIA

Premio Moscú 1975 Premio Viena 1976  
CONJUNTO OFICIAL DE DANZAS  
POPULARES DE LA UNION SOVIETICA

DIRECCION

## JASHIM MUSTAIEV

(EN EL AMBITO CULTURAL)

DEL 27 AL 30 AGOSTO

4 UNICOS DIAS DE ACTUACION

Una grandiosa embajada de arte al servicio del espectáculo mundial

Todos los días a las 10,30 noche. Domingo, 28 especial para la provincia a las 7,30 de la tarde



MILES DE OYENTES NOS  
ESCUCHAN CADA DIA  
LA RADIO... UN MEDIO  
EFICAZ DE HACER LLEGAR  
UN MENSAJE  
Y... AHORA, CON EL NUEVO  
SONIDO ESTEREOFONICO  
O. M. 1.385 Khz  
RJ-2 F. M. 88,8 Mhz  
(Estéreo)

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

«BALEARES»



## CLAUSURA TORNEO DE LA ALCAPARRA

# SANTANYI - SES SALINES Y CAMPOS - FELANITX



C. D. CAMPOS

El deseo de la Comisión Organizadora, de que los dos favoritos que contaban con el pronóstico de la mayoría (Campos y Felanitx) fueran protagonistas de la final que mañana domingo se disputará en el amplia recinto municipal de la villa camponense, en ocasión de la clausura de la edición correspondiente al Torneo de la Alcaparra, resultó fallido.

Sus vencedores y lógicos aspirantes al valioso trofeo cedido por Isacaper, (Santanyi y Ses Salines), tanto monta, no desmerecerán en absoluto en cuanto a interés ya que el bien en teoría, aparecen con plantillas de menos potencialidad, tal evento no sirvió de nada en los en-

cuentros seminales disputados contra el cuadro Des Torrentó y equipo anfitrión, por ello, cobra inusitado interés, el poder ver frente a frente a dos formaciones de características similares, que redundará en beneficio de los aficionados, ya que tanto de Santanyi como del vecino pueblo de Ses Salines, acudirán en masa a apoyar a sus equipos respectivos.

Y lo que se esperaba para la final será ofrecido en el telonero de consagración, ya que tanto Felanitx como Campos, deberán dirimir 90 minutos de interesante porfía para optar al tercer y cuarto puesto, para los que igualmente habrá trofeos cedidos por el Ayuntamiento de la ciudad.

Difícil es pronosticar quién de los dos inscribirá su nombre en el palmarés del ya veterano certamen futbolístico. Es bien verdad que el Santanyi, tuvo el honor de proclamarse vencedor de la primera edición, por ello, no es aventurado adelantar de que su remozado cuadro, pondrá los medios suficientes, para que su nombre figure por segunda vez en el historial del Torneo, cosa que no le resultará fácil ni mucho menos si nos basamos en la ilusión que «priva» en el conjunto de su rival, formado a base de efectivos que hasta hace poco, militaron en los equipos inferiores, por mor de su endiablada juventud.

G. G.

## MONTUIRI

# HOY, FINALIZA EL «V TORNEO DE LA LUZ» LLUCHMAYOR, EN REGIONAL Y LA SALLE, EN PREJUVENILES, NUEVOS CAMPEONES



La Salle prejuvenil, campeón de su categoría en el actual «V Torneo de la Luz»

MONTUIRI. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — En la noche de hoy sábado, 20 de agosto, tendrá lugar la décimo-cuarta y última jornada de la V edición del Torneo de la Luz.

—A las 20 horas, jugarán los juveniles del Petra y L'Estel de Campos.

—A las 21,30, los equipos de categoría regional Porto Cristo y Sant Jordi.

—A las 23,15 horas, está anunciada la entrega de trofeos a los 21 equipos participantes y a continuación, la clausura de este «V Torneo de la Luz-San Bartolomé-77».

### C. F. LLUCHMAYOR

#### CAMPEON DEL GRUPO

#### REGIONAL

Tras empatar a un tanto con el

Montuiri, el pasado miércoles, el C. F. Lluchmayor se ha proclamado campeón del grupo de categoría regional. Ambos clubs han terminado imbatidos y con 5 puntos. El desempate se ha verificado debiendo recurrir a la fórmula 2 aplicable a este caso: «la de mayor diferencia de goles de favor». El Montuiri había marcado 7 goles y encajado 5; mientras que el Lluchmayor había conseguido 6 y encajado 3 tantos.

Con el nuevo campeón se han alineado, en el Torneo, los siguientes jugadores: Mulet, Calafat, Vidal, Bujosa, Ballester, Figuerola, Roig, Manresa, Antonio Clar, Jaime Clar, Servera, Montserrat, B. Juan, Mas, Tomás, Giménez, Llompard, Jaime Aloy y Antonio Eloy. Su entrenador Gabriel Rigo Miralles.

### LA SALLE, PRIMER

#### CAMPEON PREJUVENIL

Al derrotar al Virgen de Lluc, en el último partido, el La Salle de Palma se ha proclamado campeón prejuvenil. Es el primer club que inscribe su nombre en esta categoría que se ha creado en la presente edición.

El resultado fue: La Salle 5- Virgen de Lluc, 1. El conjunto lasalense ha obtenido 4 puntos; 2 el Cide y 0 el Virgen de Lluc.

Los jugadores que han intervenido por parte del equipo campeón han sido: Galán, Perelló, Llabrés, Aguiló, Navarro, Daviu, Doro, Gibert, Moranta, Gómez, B. Gómez, Alemany, Amengual, Campos y Cunill. Su entrenador, Pepe Borrás. Nuestra enhorabuena al La Salle.

# HOY COMIENZA EL «VII TROFEO CIUDAD DE LLUCHMAYOR»

## PARTICIPAN ALGAIDA, ESPAÑA, LLUCHMAYOR Y ARENAL

Esta tarde, empieza en la zona arenalense, el denominado «VII Trofeo Ciudad de Lluchmayor», siendo los equipos participantes el España de Lluchmayor, el Algaída el Lluchmayor y el Arenal, que es quien organiza esta edición.

Todos los partidos tienen por escenario el «Campo Roses» de la Playa de Palma. El primero de los encuentros, como hemos dicho antes, es esta tarde, enfrentándose el Arenal contra el Algaída, que es quien ganó el magnífico trofeo de plata donado por el Ayuntamiento de Lluchmayor hace ahora dos años. Reina mucha animación para el partido de esta tarde y no dudamos que el terreno arenalense registrará una buena entrada, y que por otra parte, el partido entre algaldenses y arenalenses gustará a los susodichos aficionados. Hay rivalidad y mucha, entre ambos conjuntos y ello, sobre el terreno de juego reportará gran emoción y lucha tremenda todo en beneficio de los aficionados que se den cita en el citado recinto.

Digamos que hay artísticos trofeos en disputa, aparte de la artística y preciosa joya donada por el Consistorio de la ciudad lluchmayorense. Tienen trofeo todos los equipos participantes, el portero menos goleado, el mejor árbitro del torneo y el máximo goleador del mismo.

Haciendo un poco de historia

del torneo que nos ocupa, es decir de las seis ediciones en que se ha disputado, diremos que en la primera ocasión, ello en el año 1971, lo ganó el San Francisco; el año siguiente, el ganador fue el equipo alemán F. C. Svestia Disclen; en 1973, triunfó el España, y en los dos años siguientes y consecutivos, el Algaída se alzó triunfador, para el año pasado por estas mismas fechas, lograr el triunfo el equipo de la U. D. Arenal.

En esta edición hay gran incógnita. Entre los equipos participantes existe mucha rivalidad. Parece ser que el España es el conjunto que tiene máximas posibilidades de alzarse con el título de campeón, pero están el Algaída,

el Lluchmayor, recién ascendido de categoría, e incluso, el Arenal, que juega en su terreno, que pueden dar la sorpresa.

Por último digamos que los trofeos son donados por Viasa, Cartuchos G. B. Flocchi, Grupo Autoturismo Lluchmayor, Hotel Magallanes, Pinturas Arenal, Cafetería San Diego.

### ESPAÑA-LLUCHMAYOR

Para mañana, domingo, en el mismo escenario de «Campo Roses» se enfrentan el España y el Lluchmayor. Los restantes partidos la próxima semana.

# ¡ROBOS!

SISTEMAS DE SEGURIDAD ANTI ROBO  
ALARMAS CONTRA INCENDIOS E INUNDACIONES

Chalets - pisos - comercios - industrias

**LASEL** ELECTRONICA

Instalaciones - conservaciones - reparaciones.  
Solicite presupuesto.  
15 años experiencia en instalaciones electrónicas.

C/ Juan Crespí, 12 - Tl. 234304 - PALMA

# «EURO»

EURO-BROADWAY  
DISCOTECA SHOW  
NUEVO ESTILO

ES UNICA EN TODA EUROPA  
ALLI, CONSTANTEMENTE SE DAN CITA  
LAS SUPER ESTRELLAS,  
LOS... GENIOS,  
LOS... PLAYBOYS,  
LAS... MANIQUETES,  
LAS... ARTISTAS,

Y CUANTOS BUSCAN EVASION,  
DIVERSION Y ALGO DIFERENTE

NOCHES DE 10 H...? - PASES a 1'15 y 3'15  
CABALLEROS, BARRA 200, MESAS 300 ptas.

Calle CALVO SOTEL, JUNTO PLAZA GOMILA - TELS. 285273 - 285278

«Conozca el mundo yendo al EURO»

ACTUAN LAS FIGURAS

RAFAEL - SERRATS Y JACKSON



# ESPECTACULOS

## CARTELERA

### TEATRO

**SALA MOZART**

AVUI, A LES 10 DEL VESPRE  
«PITARRADES 1833-1895», per el Grup A-71.

### BALLET

**AUDITORIUM**

Cerrado por preparación ballet popular «BASHISKIRIA».

### CINE

#### SALAS ESPECIALES

**PALACIO PRENSA**

3ª semana. Ultimos días!  
Sala especial. «Refrigerada». Desde las 3:  
«A CLOCKWORK ORANGE» (LA NARANJA MECANICA) La obra maestra de Stanley Kubrick con Malcolm Mac Dowell. Versión original «Integra» con subtítulos. Complemento: «BARCA» (75 años de historia del F. C. Barcelona). Pases naranja mecánica: 4'05 - 7'20 y 10'30 noche. Únicamente para mayores

**LUMIERE**

(Refrigerado)  
«EL QUIMERICO INQUILINO», un film de Roman Polanski. Atención al horario: 3,30 5,40 7,55 y 10,15 (Sólo para mayores 18 años)

#### SALAS DE ESTRENO

**SALA ASTORIA**

(Refrigerado)  
Segunda semana  
Bruce Lee, en «EL FUROR DEL DRAGON» (color). Además: «LOS JAGUALES CONTRA EL INVASOR MISTERIOSO» (color).

**PALACIO AVENIDA**

(Refrigerado). - Desde las 3'15:  
«GRANDES ESPERANZAS» Michael York, Sarah Miles, James Mason, Robert Morley, Margaret Leighton, Anthony Quayle, Rachel Roberts, Jess Ackland. Director: Joseph Hardy (Color). «TODOS PARA UNO, GOLPES PARA TODOS». (Color) (Aut. todos los públicos)

**SALA AUGUSTA**

Refrigerada Desde las 3,15  
«SECRETOS DE ALCOBA» con Africa Pratt, Carmen Platero, Patricia Granada, María Salerno, María Casal, Francisco Algora, Héctor Alterio y Víctor Valverde. Un film de F. Lara Polop en Scope y Eastmancolor. Complemento: «LUCHANDO POR MIS DERECHOS!» con Peter Fonda, en Eastmancolor. Riguroso Mayor.

**TEATRO BALEAR**

(Refrigerado) Desde las 3:  
«EL CID», por Charlton Heston y Sofia Loren. En Todd-Ao y complementos. - Horario «Cid»: 3'15 - 6'30 - 9'40. (Aut. todos los públicos).

**SALA BORJA**

(Refrigerada) Desde las 3'15  
«EL FIN DE LA INOCENCIA», por Mary Francis y Cristina Ramón. En Technicolor y «VIOLENCIA EN LAS VEGAS». Aut. mayo. res 18 años

**CAPITOL**

Refrigerado Desde las 3'15  
[Más que un «Decameron»] «LAS DELICIAS DE LOS VERDES AÑOS» con María José Cantudo, Bárbara Rey, Beatriz Escudero, María Salerno, Francisco Algora y Pep Munné. Un film de Antonio Mercero. Complemento: «LOS CAZADORES» con Peter Fonda, John Phillip Law y William Holden, un film de Peter Collinson. - No apto.

**NUEVO WISTARRAMA HISPANIA**

2ª semana. formidable éxito!  
(Refrigerado) Desde las 3'15:  
«7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS» un film de Stanley Donen en scope y color con Jane Powell, Howard Keel y Russ Tamblyn. Complemento: «EL MARISCAL DEL INFIERNO» con Paul Naschy. (Apto para todos los públicos)

**JAME III**

(Refrigerado). - Desde las 3'15:  
Segunda semana triunfal.  
«LA PLAYA VACIA», Pilar Velázquez, Amparo Rivelles, Queta Claver, Jorge Rivero. Director: Roberto Gavaldón (color). Complemento: «MUJER DE CONSUMO» (Color) Rigurosamente sólo para mayores 18 años.

**LIRICO PALACE SUPERAMA**

(Refrigerado)  
«TAXI DRIVER», por Robert de Nizo. Un film de Martin Scorsese (4,10 - 7,20 - 10,30) y «SOLO ANTE EL STREAKING», por Alfredo Landa. Mayores.

**METROPOLITAN**

(Refrigerado). - Desde las 3:  
«AEROPUERTO 77». Jack Lemmon, Lee Grant, Brenda Vaccaro, Joseph Cotten, Olivia de Havilland, Darren Mc. Gavin, Christopher Lee, George Kennedy, James Stewart, Director: Jerry Jameson. Technicolor-Panavision. Complemento «...Y EL PROJIMO». (Mayores 14 años y menores acompañados).

**ERAGON RIALTO**

Refrigerado Desde las 3'15  
3ª semana de éxito!  
«CABARET» con Liza Minnelli, Michael York, Helmut Griem, Marisa Berenson y Juel Grey como Emcee. Un film de Bob Fosse (copia nueva). 23 premios internacionales. Complemento: FESTIVAL COMICO con Laurel y Hardy y Charlot. Sólo mayores. Pase «Cabaret» a las 4'30, 7'35 y 10'40 noche.

**SALA RIALTO**

«Refrigerado» Telf. 231262. - Desde las 3  
«LA GUERRA DE LOS SOSTENES» (color), Agata Lys en «MASCARA DE CUERO» (color). Rigurosamente mayores 18 años.

**CINE Versailles**

(Refrigerado). - Desde las 3:  
Teléfono: 46.20.93  
«LA CONTRAFIGURA», Evan Alin y Marilu Tolo con Lucía Bosé y Jean Sorel. Director: Rómulo Guerrieri (color). «DULCE HEM-BRA», Nathalie Delon, Alain Delon (color). Sólo para mayores 18 años.

#### SALAS DE REESTRENO

**abc CINEMA**

Avda. Alejandro Rosselló, 38 - Telf. 464527  
(Refrigerado)  
«LOS COWBOYS», John Wayne, Bruce Dern. Panavision. Technicolor. Complemento: «TARZAN EN PELIGRO», Lex Barker. Aut. todos los públicos.

**ALEXANDRIA**

Desde las 3:  
«LA QUERIDA» con Rocío Jurado y «HOMBRES Y TIBURONES».

**CINE ARLEQUIN**

Albocete, 5 Teléfono 290153  
De jueves a domingo Desde las 3'00:  
«TARZAN Y EL MISTERIO DE LA SELVA», en color y «BRUCE LEE, EL REY DEL KUNG-FU», en color. (Autorizada para todos los públicos).

**BELLVER CINEMA**

Avda. Gral. Primo de Rivera, 20. Tel. 226217  
(Refrigerado)  
«ESTOY VIVO!» John Ryan, Sharon Farrell. «FURTIVOS», Lola Gaos, Ovidi Matllor, Alicia Sánchez. Horario de proyección: «Furtivos»: 3 - 6 - 9'15; «Estoy Vivo»: 4'15 - 7'30 - 10'30. (Aut. mayores 18 años)

**DAWSON**

Calle Capitán Riera Pou. 43 - Desde las 3:  
Sábado a miércoles:  
«ROBO EN EL MUSEO» con Robert Conrad. - «LA JAURIA HUMANA» con Marlon Brando, Jane Fonda y Robert Redford. Dirigida por Arthur Penn. (Mayores 18 años)

**FANTASIO**

Desde las 3:  
«TARAS BULBA», con Yul Brynner y «DABLE JUEGO». Todos los públicos.

**CINE MODERNO**

De viernes a domingo  
«EL APOLITICO» con J. L. López Vázquez, Carmen Sevilla y Emma Cohen. Complemento: Mireille Daré en «EL TELEFONO ROSA». Mayores 18 años.

#### SALAS DE FIESTA

**CADENA FERRER - BARCELONA:**  
Toda una Organización al Servicio del complejo mundo del NIGHT CLUB programa en exclusiva - Los siguientes:

**RIO** - Floridablanca - Casanovas Teléfono 243 11 29 Espectáculo único en Europa de base arrevestada y frívolo

**NEW YORK** - Escudillers 5 Tel. 502 31 77 El coliseo del sexy atrevido como gran espectáculo

**NEW YORK** - En la pinada de Salou (entre l'arragona y Salou, carretera playa) Un espectáculo 100 por 100 europeo igual al de Barcelona o mejor. Veánilo Pases a las 11'45 y 1'15 h

**STARLETS** - Avda. Sarriá 44 (entre calle Loreto y Hotel Sarriá) Tel. 230 91 56 Cada noche a las 11'40 y 1'40, espectáculos fuera serie en Barcelona Sin lugar a dudas no lo hay mejor en Europa

**MR. DOLLAR** - Calvo Sotelo-Infanta Carlota. Tel. 230 50 92. Un pequeño pero gran rincón del sexy en la Plaza Calvo Sotelo

**BROADWAY** - Complejo de diversion en Palma. Espectáculo sexy europeo 100 por 100 - Bebidas comidas, baile y tigue hasta la madrugada (Una noche en BROADWAY es «especial»). - Calle Calvo Sotelo 118 junto plaza Gomila

**LA CADENA FERRER**  
En todos sus locales pasa los espectáculos a las 11'40 y 1'15, y en cada local son diferentes

**MAKAVELU** (Hotel San Francisco) Playa de Palma. - Baile con «LOS ROMANTIC» y «RUBIS QUINTET»

**S'ESCAR NIGHT CLUB** - Todas las noches baile y atracciones

**TITO'S** - Todos los días: Baile y atracciones

**KALKUTA CLUB** - K. Night Club Discotheque Edificio Pullman. Son Matei (Cala Mayor) - Todos los días striptease y baile

**JACK EL NEGRO** (Es Jonquet). - Cada noche:

«LOS VALLDEMOSA» y «PACO BALLINAS» con NOTAS BLANCAS

**ARTAN'S** - Baile y atracciones

**ROSALES** - Domingos y festivos: Fardes de juventud.

**CLUB LATINO:** Las Maravillas (Entre balnearios 5 y 6). Baile cada noche con «Acuarela» y «Nosotros»

**OTROS ESPECTACULOS**

**MARINELAND** - Carretera Palma Nova - Teléfonos: 67.51.25.26

Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAPANAGAYOS y LEONES MARINOS. - Abierto desde las 9'30

## los estrenos

### EL ESTERCOLERO DE LA GRAN CIUDAD

Comenta: **CINEFILO**

#### «TAXI DRIVER»

**LIRICO**

Producción: Bill y Phillips para Columbia Pictures (1976). - Escrita por Paul Schrader. Dirigida por Martin Scorsese. - Fotografía (color): M. Champion. - Música: Bernard Herrmann. - Intérpretes: Robert de Niro (Travis); Cybill Shepherd (Betsy); Jodie Foster (Iris); Peter Boyle (Mago); Albert Brooks, Harvey Keitel. Distribución: Filmayer. Duración: 1 hora, 47 minutos. Desde su taxi, Travis tiene ocasión de conocer toda la hez de la gran ciudad y esto le lleva a tomarse la justicia por su mano.

Esta película de Martin Scorsese se diferencia de otras que giran sobre el mismo tema por el lenguaje cinematográfico utilizado. Nos referimos a las de la serie de «Harry el sucio» y algunas de Charles Bronson. Todas ellas vienen a ser una reacción de las llamadas personas de orden ante los abusos de la libertad. En unas es el policía que sólo busca la eficacia, en otras el ciudadano que se defiende o toma venganza y aquí el hombre que vive entre la basura y se considera el elegido para acabar con la inmoralidad reinante. Diferencia importante es que en otros films el protagonista es un héroe y aquí no es presentado como tal.

El lenguaje cinematográfico utilizado por Scorsese resulta en algunos momentos bastante pretencioso y en otros muy funcional al tema. Así la visión nocturna de la ciudad y el trazo de algunos personajes observados por el taxista que en algunas ocasiones retiene las caras y en otras escucha las conversaciones. Hay momentos muy conseguidos y estos son los más subjetivos, aquellos en que el protagonista obsesionado por la mujer que considera ideal y que persigue, trabaja como un

automata y no cobra relieve lo que ve y oye.

Robert de Niro compone un bien un tipo contradictorio, un solitario que no siempre obra tal como piensa y muy dado a las soluciones extremas, como una gran mayoría de los seres humanos que obran más que razonan. Algunos detalles de su proceso de reacción están muy bien observados pero uno tiene la impresión de que falta algo para que todo se complete, para que el clima depresivo del film también penetre en el ánimo del espectador.

Ante el panorama que ofrecen las grandes aglomeraciones humanas, especialmente las americanas. Las inmoralidades políticas y de toda especie, el creciente ambiente contestatario, lo carcomidos que se presentan los fundamentos de la sociedad actual, es muy posible que continuen produciéndose estas películas porque reflejan un sentir de un gran sector del pueblo. De aquí su éxito aunque la crítica proceda desde distintos puntos de vista. Son temas latentes que interesan y esto lo saben los productores cinematográficos que además, y casi sin pretenderlo, nos ofrecen películas que, en parte, son documentos de la época que vivimos.

#### «EL «CHE» GUEVARA»

Un héroe, un mito, un líder indiscutible de la guerrilla de los hombres libres: El «CHE» Guevara.

«Cuando nos sorprenda la muerte, bienvenida sea porque nuestro grito de guerra seguirá resonando y otra mano estará dispuesta a empuñar nuestras armas» El «CHE» Guevara.

El «CHE» Guevara, protagonizado por Francisco Rabal. Un acontecimiento extraordinario en la pantalla de Jaime III Cinema.



#### TOROS

### LA CORRIDA DE MAÑANA DOMINGO

COMPONEN LA TERNA DE ESPADAS: A. J. GALAN, PACO BAUTISTA Y CURRO LEAL

Para mañana, día 21, a las seis en punto de la tarde, tenemos en nuestra Plaza de Toros una corrida que puede resultar altamente interesante, puesto que la terna de espadas la componen tres diestros conocidos de la afición mallorquina y que cuentan con gran admiración y simpatía. Antonio José Galán, Paco Bautista y Curro Leal son 3 toreros tremendistas que salen todas las

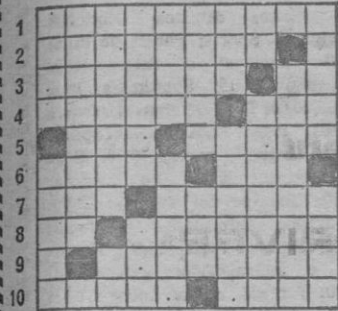
tardes a por todas con tal de llevarse los trofeos de sus oponentes a costa de jugársela. Esperamos que a poco que embistan los seis astados de don Ernesto Louro de Castro, de Badajoz, que ha enviado un precioso encierro, pasemos una tarde sumamente entretenida con el cartel que se nos ofrece, ya que hay toros y toreros para que así sea.

«BALEARES»



## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



**HORIZONTALES.** — 1: Parte de la mecánica que estudia el movimiento puro. — 2: Utilizáramos. Símbolo químico del fósforo. — 3: En plural, adversario, enemigo. Nombre de letra. — 4: Recurrir contra una sentencia. En medicina, riñón. — 5: Asteroide núm. 634 de la serie. Tumor blando, producido por la obstrucción de los vasos linfáticos. — 6: Al revés, atrevela. Hijo de Witiza y sobrino del conde don Julián. — 7: Igualdad de nivel en la superficie. Figurado, alarma ocasionada por un acontecimiento repentino. — 8: Existe. Cierta coche de caballos sin capota. — 9: Abreviatura de punto cardinal. Hijo de Ulises y Penélope. — 10: Arregla el pelo pasando 'a mano por él. En plural, espacio de tiempo.

**VERTICALES.** — 1: Sana, mejora de una enfermedad. Figurado, redondeo de la plaza de toros. — 2: En plural, y desusado, cierta enfermedad infecciosa y contagiosa. Número romano. — 3: En plural, bajel.

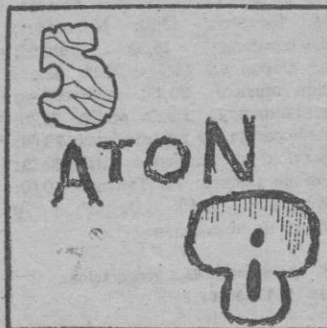
## LABERINTO DE LETRAS

R E A T R E P U R R  
I D A N I F U R A M  
R E P A R A D A T A  
O R G A N I D A N A  
I R O S A L I A S G  
R L L O A U M O R T  
A A L U M O R D M T  
S E M R R O R E N S  
O D E M D R A R R U  
R I R A T R E B O R

En el recuadro se encuentran once nombres propios femeninos que empiezan con la letra R. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

pequeño de la India. Símbolo químico del titanio. — 4: En plural, res vacuna entre uno y dos años de edad. En plural, nombre de letra. — 5: Opuesta a la razón. Rézala. — 6: Mezcle dos líquidos para variar la virtud de uno de ellos. Nombre de letra. — 7: Movimiento convulsivo del aparato respiratorio. Adéudame. — 8: Al revés, nota musical. Pasar de cierto límite. — 9: Número romano. En femenino, que se ejecuta según el asunto de que se trata. — 10: Apesadumbra. Al revés, hizo ruido.

## JEROGLIFICO



¿Qué te parece ese boxeador?

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Oní, cóforos. — 2: Cinogala. — 3: Afamada. Am. — 4: S. nola. Apa. — 5: Sed. Sason. — 6: Minal. Tic. — 7: Ino. Emular. — 8: Ta. Amasada. — 9: A. Acusador. — 10: Dudar. Raso.

**VERTICALES.** — 1: Ocas. Mitad. — 2: Nifesina. U. — 3: Inameno. Ad. — 4: Cómoda. Acá. — 5: Ogal. Lemur. — 6: Fadas. Más. — 7: Oja. Atusar. — 8: Ra. Asilada. — 9: U. Apocados. — 10: Suman. Raro.

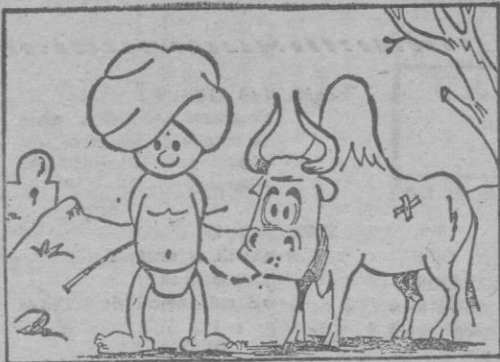
### LABERINTO DE LETRAS

Balón, disco, guantes, jabalina, martillo, pala, patines, pelota, pértiga, raqueta y remos.

### JEROGLIFICO

Manoplas, no (mano; p. ; asno).

## LOS SIETE ERRORES



## TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana, 21 de agosto.

PALMA

Turno de taller:

Manuel Pérez Ruiz. — Regalo, número 134. — T. 270151, Honorio Raboso Trujillo. Plaza San Marino, 9, Coll d'en Rebassa, Telf. 267994.

Turno de neumáticos:

Talleres Sebas. — Fábrica, número 52. Tel. 287333.

SERVICIO NEUMATICOS SABADOS TARDE:

Vicente González Mohino. Magallanes, 13. Tel.: 230368.

Servicio permanente de grúas:

A. Sala Tormos, P. Alcántara Peña, 4. Tel. 462353 - 462348. J. Sempere Antón. Balmes, 17. - Telf. 273931.

A.A.S.A. Fausto Morell, 57. Telf. 278888

Bernardo Munar Perelló, Antonio Noguera, 45. Tel. 272083.

A. Martorell, Camino Nuevo, 117 (Indiatería), Tel. 241986 (grúas y taller).

TURNOS DE TALLER:

CALVIA:

Garaje Palma Nova. — Calle Roses Bernejo (Junto Gasolinera) Palma Nova.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera. - Carretera de Palma, s-n.

MURO:

Servicio de grúas:

Miguel Calvo Crespi. Libertad, 21. Telf. 537092.

PORRERAS

Servicio de grúas: M. Llaneras Mora. - Calle 18 de Julio, 30. Tel. 647347.

MAHON:

Servicio a cargo de la Policía Municipal. — Plaza Generalísimo Franco, 22. Tel. 362019.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor. en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## EL PLACER DE OIR

Tanto la convivencia como la propia naturaleza nos invitan continuamente a escuchar y es por ello que usted vive una inseguridad. Su vida de relación está comprometida, por su propia psicología, que se determina por la falta de oído y sentido auditivo, lo que entorpece su convivencia afectiva. Con mucho gusto solucionaremos su situación. Consultenos. Gracias.



## AUDIFONOS PHILIPS



demostración gratuita en:

## OPTICA LUX

OLMOS, 26 - Tel. 221557 - Palma



NIGHT CLUB

**JARTAN'S** c/. dameto  
PALACIO DE LAS ATRACCIONES  
PRESENTA

música, diversión y sexy  
con su  
**show internacional**

**TOMMY Y JULIE**

El humor de

**TUCHO RIVERA** Y LOS DE tauro

Las canciones de

El arte del genio del baile

**TOMAS Y SU BALLET**

PAREJA SEXY

**SANDY Y MITCHEL**

reservas de 9 a 13'30 y de 16'30 a 19 hs.

tels. 285650/54

a partir 19 hs. tels. 233802/236619

## HOTEL SAN AGUSTIN

SU HOTEL EN BARCELONA

Confortable - Acojedor - A su medida  
Pza. San Agustín, 3 (C/. Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels. 318 16 58 y 318 16 62 - Barcelona

BALSAS NEUMATICAS  
PARA MOTOR FUERA

BORDA

GRAN VARIEDAD  
DE MODELOS

## CASA CODINA

Gral. Mola, 4 - Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 3



GRUPOS ELECTROGENOS  
Venta - servicio - alquiler



BMM

BME. MAS MARTI  
Juan Alcover, 22  
Tel. 462112-461405 Palma



# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

HOY, SABADO; Stos. Bernardo, Lucio, Samuel y Severo — El Sol sale a las 7'4 y se oculta a las 20,42. — Luna NUEVA.

## PROGRAMA PARA HOY

- 13,30: FERRA D'ESCUDELLA (Sólo para Cataluña y Baleares) Programa infantil que se emite desde los estudios de Miramar en Barcelona, sólo para Cataluña y Baleares.
- 13,45: (\*) CARTA DE AJUSTE
- 14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 14,30: (\*) GENTE DEL SABADO Espacio informativo que dirige Emilio Gutiérrez Caba, con María Luisa Abad. Ofrece noticias, entrevistas, pequeños reportajes y canciones.
- 15,00: (\*) NOTICIAS DEL SABADO (Primera edición)
- 15,30: (\*) MARCO DE LOS APENINOS A LOS ANDES:

## TV.

- «Mamá no está aquí» Capítulo XXXIII La llegada a Bahía Blanca depara nuevas sorpresas a Marco y sus amigos.
- 16,05: (\*) SESION DE TARDE «Digan lo que digan» Rafael Gandía, un joven cantante español, trabaja en un barco que hace la travesía a la Argentina. Allí tiene a un hermano, famoso concertista de piano, al que no ve desde hace años, por el que siente un admiración sin límites. Interpretada entre otros por Serena Vergano y Raphael.
- 17,45: EL MUNDO DE LA MUSICA Dentro de la fase de clasificación, en este séptimo programa del concurso se enfrentan dos nuevas familias que deberán responder, cada una, a diez preguntas relativas a biografías y obras de los grandes compositores y músicos de todos los tiempos.
- 18,15: (\*) CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION Conexión con la ciudad sueca de Jönköping para ofrecer algunas pruebas del Campeonato de Europa de Natación.
- 19,30: ESCUELA DE SALUD «La boca»
- 20,00: (\*) CANTANDO SE HACE CAMINO «Sendas del canto minero» Guiados por Antónita Moreno, se recogen las canciones, el baile, las costumbres y el aspecto del lugar mostrando zonas de España en su aspecto típico.
- 21,00: (\*) INFORME SEMANAL Programa de los Servicios Informativos de RTVE que cada sábado ofrece las noticias más destacadas de la semana, tanto en España como en el extranjero.
- 22,00: (\*) NOTICIAS DEL SABADO (Segunda edición)
- 22,15: (\*) SABADO CINE «Capricho» Patricia Foster, diseñadora de productos de alta cosmética de una firma francesa pierde su empleo acusada de hacer espionaje industrial: ha vendido una fórmula secreta de su compañía a su competidor. Interpretada entre otros por Doris Day y Richard Harris.
- 23,50: (\*) ULTIMAS NOTICIAS
- 23,55: (\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

Cupón del ciego 288

## HORARIO DE TRENES

Salidas de PALMA		FERROCARRIL DE SOLLER	
0,15*	6,23 - 7,45 - 8,40	Días laborables	
9*	9,30 - 11 - 12 - 13	Sal. Palma	Sal. Sóller
14	14,30 - 15* - 16 - 17	8,00	6,45
18	18,30 - 19* - 20.	10,30	9,15
Salidas de ARTA A PALMA		13,00	11,45
7,10	10,10 - 17,10	15,30 (2)	14,15 (1)
Salidas de LA PUEBLA A PALMA		19,30 (3)	18,30
7,30	10,10 - 13,40 - 20,10	22,30 (3)	21,15 (3)
Salidas de INCA A PALMA:		Domingos y festivos	
6,55	0 - 8,30 - 9 - 10,10	Sal. Palma	Sal. Sóller
10,40	11,30 - 12 - 12,40	8,00	6,45
13,40	15 - 16,10 - 17	10,30	9,15
17,40	18,30 - 19 - 20,40	13,00	11,30
20,55		16,00	14,30
(*) Llegan a Artá		20,00	18,00
(*) Llegan a La Puebla (el resto son Palma-Inca)		7,25 - 10,10 - 16,10 - 20,10	

## U. H. F.

- 16,00: (\*) CARTA DE AJUSTE Lluch, Joaquín Togores, 1 Saneñena, Bauzá, 9. (Sant Jordi).
- 16,30: (\*) DIBUJOS ANIMADOS «Super Ratón»
- 17,00: CINE COMICO: «Hermanos gemelos», Laurel y Hardy.
- 17,30: (\*) MUNDO DEPORTE Conexión con la ciudad sueca de Jönköping para ofrecer algunas pruebas del Campeonato de Europa de Natación.
- 19,30: (\*) TELE-REVISTA Revista televisiva, con secciones dedicadas a la literatura, los espectáculos, los viajes, la música y el humor.

- 20,30: (\*) TOROS-2 Programa informativo sobre el mundo de los toros, dirigido por Ricardo Díaz Manresa.
- 21,30: (\*) LA CLAVE «Venir al mundo» Largometraje: «E nel umbral de la vida»
- 24,00 (\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE
- (\*) PROGRAMAS EN COLOR
- (\*) MAYORES 14 AÑOS
- (\*) MAYORES 18 AÑOS

## FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Antich Gil, Calvo Sotelo, 142. (El Terreno), 231230; Cardell Plaza Cardenal Reig, 1. 251928; Castañer, Plaza Pio XII, 3. 211534; Fernández Viejo, Carretera Arenal (Somtimes), (Frente Baleario núm. 4), 263377; Llorens de Ros, Car. Rossell, 124. (Coll d'En Rebusa), 260333; Lluch, Joaquín Togores, 1. (Junio carretera Valldemosa - Escuelas Magisterio), 255014; Mascare, Grad. Goded 3. (Junio Plaza Cort), 212663; Motell Brodat, Pascual Ribot, 3. (Zona Ford), 233402; Morell Masanet, Lulló, 16. (Entre P. San Francisco y Temple), 211504; Martoró, Galera, 9. (entre Pis Coll y Cuartera), 212861; (\*) Reinés, San Miguel, 17. 211972; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. 272386; Soliveillas, San Magín, 54. (Santa Catalina), 231828; Viader Aragón, 298 (El Vivero), Telf. 273842.

ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(\*) Trián, San Miguel, 63.

ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE

Lluch, Joaquín Togores, 1 Saneñena, Bauzá, 9. (Sant Jordi).

## FARMACIAS DE REFUERZO PARA HOY SABADO TARDE DE 4'30 A 8 NOCHE

Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (La Soledad); Esteva, Andrea Doris, 98 (San Dureta); Grau Sbert, Juan de Sardiñes, s/n (Cala Mayor - Apartamentos Pullman II); Soler Mingués, Ferrnido Alzamora, 78 (El Arenal).

En las brigadas de Génova, Socor del Real, San Sardina, Establecimientos, Sant Jordi, San Ferrer, las farmacias permanecerán abiertas durante las horas que están expuestas en cada farmacia.

(\*) Tienen servicio de oxígeno

## ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente. Palma y suburbios, incluido El Arenal. Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 67 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doris.

## TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251443  
BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 591254  
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179  
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.  
POLICIA: Tel. 22622.  
POLICIA ARMADA: Tel. 211544  
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.  
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno), Telf. 212632.

## radio

### RADIO JUVENTUD

(Radio Cadena Española)

(Programa para hoy)  
7,30: Apertura. Lectura de programas Salud; 8,00: España a las ocho; 8,30: Las mañanistas de Radio Juventud; 8,45: Sun Radio; 9,20: Musical; 10,30: Musical; 11,00: Mوندrama; 12,00: Conexión con Radio Nacional de España; 12,15: Super Star discoteca; 13: Mediodía Radio Juventud; 13,30: Radiodiarlo; Circuito informativo; 14,00: Sobremesa musical; 14,10: Minutos con Morriña; 14,25: Optica Moreno; 14,30: Diario hablado de sobremesa de Radio Nacional de España; 19,00: Musical; 15,30: Discoteca, Liberty; 16,00: Minutos musicales; 17,00: Charlie Brown; Discoteca; Barrabás; 18,00: Novedades; discográficas; 18,30: Musical; 20: Cupón pro Ciegos; 20,15: Selección musical; 20,45: Radiocadena actualidad; 21: Hacia arriba; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Servicio informativo de RNE; 22,30: Fin de semana; 23: Talismán; 0,00: Musical; 01,00: Despedida y cierre de la emisión.

R. M. Stereo, 58,8 megaciclos; DE MATINAL:

10,00: Apertura. Ritmos de hoy; Melodías de siempre; Musical; Stereomusica; El último L. P.

DE TARDE:

Radio Nacional; Cancionero; Radio Maritim; Selecciones clásicas; Instrumental; Ritmo joven  
DE NOCHE:  
Fragmentos líricos; Radio Nacional; Musica 2: La música en segunda dimensión 1,00: Despedida y cierre de la emisión

### RADIO POPULAR

Programa en O. M. 1268 megaciclos

7,00: Apertura; 7,02: Buenos días; 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Bon día Mallorca; 9,00: La aventura de cada día; Angelus; 13,00: Hora Trece; 13,30: Radio Popular Informa. — Panorama

ma; Paisos catalans; Noticiari Provincial Sports; Pobles de l'illa; 14,30: Nacional e Internacional informativo; 15: Sobremesa musical; 16,00: Popular show (primera parte); 16,30: Rock 17,00: Popular Show (segunda parte) 19,00: Studio Alemán; 20,00: En marcha; 20,30: Teletipo del deporte; 21,00: Panorama informativo regional; 21,30: Cita en París; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,40: Amigos de la noche; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la Estación.

### F. M. 97,5 MEGACICLOS

7,00: Apertura simultánea con Onda Media; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confidencias con Santolària; 12,00: Simultáneo con Onda Media; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,30: Dateline: Programa en lengua inglesa; 21: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la Estación.

### E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

19,00: The Riky Lash Lazzar Show

Ondas Media y de r. M.:

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Matinal cadena SER; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: Un, dos, tres, Bimbo otra vez; 11,30: Mediod. Cad. Ser; 12,00: Viva la radio (segunda etapa); 13,30: Informa la Ser; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: El musical de las 3; 16,00: El gran musical de los sábados (Cad. Ser); 17,00: Los 40 principales (prog. local); 18,30: Los superventas L. Ps., (Cad. Ser); 19,00: Los superventas L.Ps. (prog. local); 21,00: Los 40 principales (Cad. Ser); 21,30: Jazz en la noche; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Galas de la Ser; 23,30: La hora 25; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora

## HORARIOS DE MISAS

### HORARIO DE MISAS PARA HOY SABADO. VALEDERAS PARA EL CUMPLIMIENTO DOMINICAL

A las 4,00: San Felipe Neri,

A las 4,30: Santa Eulalia,

A las 5,00: Sagrados Corazones (M), San Sebastián (M), Santísima Trinidad (M).

A las 5,30: Santa Margarita, San Nicolás (M), Carmelitas San Alonso, La Porciúncula.

A las 6,00: Montesión, San Miguel, Santa Cruz, La Asunción, Sagrado Corazón, (Hostalets) (M), San Pio X, Inmaculado Corazón de María, La Real (M), San Fernando (Las Maravillas), San Antonio de Ca'n Pastilla.

A las 6,30: La Merced, San Nicolás, Inmaculada Concepción, Santa Catalina Thomás (M), La Encarnación, Génova, San Agustín.

A las 7,00: San Miguel, Centro Eucarístico, Sagrados Corazones, Socorro, S'In-diotería (M), San Sardina (M), Virgen de Lluc, Porto Pi, Santa Brígida, Santa Teresa del Niño Jesús.

A las 7,15: Padres Capuchinos,

A las 7,30: San Francisco, La Merced, La misión, Religiosas Capuchinas, San Nicolás, Santa Magdalena, Hospital Provincial. Bro. Ramón Llull

Carmentas San Pablo, San Alonso, Santa Catalina Thomás, San Francisco de Paula, Inmaculado Corazón de María (M), La Resurrección, Corpus Christi, San José Obrero Coll d'En Rabassa, Molinar San Juan de Avila, Sagrada Familia, Vivero, San Roca, San Rapinya, Santísimo Redentor, Sant Jordi, S'Aranjass (M), La Porciúncula.

A las 7,45: La Concepción

A las 8,00: Padres Capuchinos (M), San Jaime, San Juan, Inmaculada Concepción, La Asunción, San Sebastián, Sagrado Corazón, Stma. Trinidad, San Pio X, Ca'n Domenge, Virgen de Montserrat, San Vicente Ferrer, La Soledad, Ntra. Sra. del Rosario, Son Espanyollet (M), La Vileta, El Terreno Santa Teresa del Niño Jesús, Arenal (M), Religiosas des Pillarí, Son Ferrer (M).

A las 8,15: Santa Catalina de Sena,

A las 8,30: Catedral, San Francisco (M), San Felipe Neri, Santa Cruz, La Encarnación (M), San José Obrero (M), Espíritu Santo.

A las 9,00: Montesión, San Jaime,

A las 9,30: Santa Eulalia,

(M) Misa en mallorquín.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Líneas	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	r. regres.	Ult. regreso	Proc.
N.º 1	Paseo Marítimo	6,00 h.	22,00 h.	6,30 h.	22,30 h.	50.
N.º 2-3	Porto Pi - Cas Catalá	6,00 h.	24,45 h.	6,30 h.	01,15 h.	9.
N.º 4	Palma - Génova	6,00 h.	22,30 h.	6,00 h.	23,00 h.	20.
N.º 5	Palma - San Dureta	6,20 h.	22,30 h.	6,15 h.	22,50 h.	8.
N.º 6	Palma - San Españollet	6,15 h.	21,50 h.	5,55 h.	22,10 h.	60.
N.º 7	Palma - San Rapinya	6,00 h.	23,00 h.	5,20 h.	22,25 h.	20.
N.º 8	Palma - San Roca	6,35 h.	23,00 h.	6,45 h.	23,75 h.	8.
N.º 9	Palma - San Capriccio	6,15 h.	22,45 h.	6,00 h.	23,00 h.	12.
N.º 11	Palma - Anacoa	6,30 h.	21,50 h.	6,30 h.	21,50 h.	20.
N.º 12	Circunvalación	6,15 h.	22,00 h.	-	-	10.
N.º 13	Porto Pi - Cas Catalá	6,45 h.	11,00 h.	6,30 h.	01,20 h.	8.
N.º 14	Palma - La Soledad	6,00 h.	23,00 h.	6,00 h.	23,15 h.	8.
	Prov. Rafal Nou	6,20 h.	21,40 h.	6,00 h.	21,30 h.	40.
N.º 15	Palma - Cas Pastilla	5,40 h.	11,00 h.	6,00 h.	11,30 h.	8.
N.º 16	Palma - Establecimientos	6,30 h.	22,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	30.
N.º 17	Son Sant Joan	6,20 h.	21,50 h.	6,55 h.	22,05 h.	70.
	Aeropuerto provisional	6,30 h.	24,10 h.	7,00 h.	24,40 h.	30.
N.º 18	Ingims	6,10 h.	21,00 h.	6,30 h.	21,30 h.	60.
N.º 19	Facultad	6,20 h.	20,30 h.	6,45 h.	18,45 h.	10.
N.º 21	Palma - Nons	6,15 h.	24,30 h.	7,00 h.	01,15 h.	10.
N.º 22	Porto Pi - Nons	6,15 h.	15,30 h.	6,55 h.	20,55 h.	60.



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

- 1 HIP TECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 PISOS Y CASAS
- 9 TRASPASOS

### BOLSA DEL MOTOR

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 CAMIONES
- 12 AUTOMOVILES

### BOLSA DEL TRABAJO

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### OTRAS SECCIONES

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 PERROS
- 25 DIVERSOS

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

ALQUILER Y VENTA pisos, apartamentos, chalets, locales despachos, rústicas, LLABRES-GARCIA, Plaza Olivar, 7. Tels. 214344 - 216473. (17)

1 HIP TECAS

DESCUENTO de LETRAS, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Telf. 227367 (12)

RESOLVEMOS sus dificultades descontando letras, corto y largo plazo. Teléfono: 227367 (11)

**PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA, UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.**

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía. José Anselmo Clavé 13, 1º. de 10 a 1, Tel. 216941. (18)

2 SOLARES Y TERRENOS

COMPRARIA solar en Palma o derechos edificación. Telfa: 297388-602194 (10)

PARCELA maravillosa, 15,346 m<sup>2</sup>, pinar y monte bajo, 8 kms. Palma, agua, electricidad, camino asfaltado. No es urbanización. Ideal para inversión, 180 ptas. m<sup>2</sup>. Admito pisos. Telf. 223633. (28)

INMOBILIARIA FELIV  
Avda. JAIME III, 17-3º. Tel. 217122

PUERTO DE ANDRAITX, Solar en Urbanización La Mola. Bordo mar, 1.300 m<sup>2</sup>. Precio: 1.040.000 ptas. MANSO. 686388. (17)

POLLENSA. Dos cuarteradas con casa antigua, camino asfaltado, olivos, bonita situación, 175 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfono 530544 noches 8-11, Sr. Vanrell. (21)

SE VENDE solar en El Toro, 648 m<sup>2</sup>, Avenida del Sol. Informes: Telf. 242845. (14)

MAGNIFICA OCASION, vendo solar Urbanización Son Ferrer. Interesados Telf. 242476. (10)

**VENDO O CAMBIO**  
PARTE POR EDIFICACION SOLAR DE 685 m<sup>2</sup>. (22 m. fachada a dos calles) una de 25 m. Hay una planta industrial de 635 m<sup>2</sup>. y altillo de igual superficie. Fuerza, luz, agua y teléfono. Escribir C/ Viñedo, 9. «Solar», o telf. 23.15.05. Horas oficina. Sr. Flor.

**CAS CATALA NOU**  
SOLAR 1.600 M<sup>2</sup>. MANZANA C, SE VENDE O PERMUTA POR LOCAL EN PALMA. Teléfonos 23.00.85 y 28.39.00 (Horas oficina)

3 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO LOCAL ALMACEN**

PLANTA BAJA 240 M<sup>2</sup>. Y 800 M<sup>2</sup>. SOTANO. CON MONTACARGAS DE 2.500 Kg. LUZ Y FUERZA.

CALLE TICIANO, 38

INFORMES:

Teléfono 25 57 47 de Palma  
Teléfono 218 27 69 de Barcelona.

cinque punte residence club

EN EL POLIGONO «PUNTA GROSSA» DE CALA D'OR SE VENDEN O ALQUILAN LOCALES COMERCIALES  
Disposición inmediata para Supermercado y otros locales para negocios sin competencia

Información: DIRECCION DEL CLUB · tel. 657975

4 FINCAS

SANCELLAS. Caseta nueva con chimenea y aljibe, 2.000 m<sup>2</sup> terreno, 475.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (15)

VENDO rústicas y casitas de campo. Informes: Telf. 911443. (10)

ALGAIDA. Un cuartón pinar 125.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (10)

ALGAIDA Las Matolas: Un cuartón almendros y algarrobos, 150.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

ALGAIDA. Las Matolas: Media cuarterada con agua y luz a punto conectar, 300.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (17)

SANCELLAS. Rústicas desde 125.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (10)

VENDO TERRENOS 2.000 a 7.000 m<sup>2</sup>, 25 km. Palma buena tierra, vistas inmejorables, árboles frutales, casita, cisterna, buen camino. Precio interesante, 646040. (22)

CASA ANTIGUA rústica cerca Palma, luz, agua, cocinas, frutales, Teléfono 278832. (11)

### LA BONANOVA

SE VENDEN O ALQUILAN APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS. SITUACION: C/ FRANCISCO VIDAL, 79  
Teléfonos 23.00.85 y 28.39.00 (Horas oficina)

TRASPASO PISO ideal para profesión liberal, cinco dependencias, todo recién enmoquetado, alquiler, 9.000 ptas. Fácil aparcamiento, calle primera orden, con teléfono hasta conseguir cambio de nombre. Informes: Tel. 240558, Srta. Jacqueline. (31)

OCASION: Nave 3.800 mts. en terreno hasta 30.000 mts. Tel.: 278832. (11)

LOCAL peluquería souvenirs, perfumería, gastos mínimos, precio interesante. Informes 10 noche 287483. (12)

SE ALQUILA local comercial 200 m<sup>2</sup>. Bartolomé Pou, Gran fachada. Telf. 284195. Tardes. (13)

AGENCIA INMOBILIARIA Alquiler de todas clases. Avenida Alejandro Rosselló 49, 2º. (Edificio Minaco). Tels. 222211 227215 225627 (17)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquiler. Todas zonas Agencia FERNANDEZ Telf. 216680 (12)

APARTAMENTOS. Piscina, tenis, playas pinos, Urbanización Sol de Mallorca. Telf. 981398 (10)

ADMINISTRAMOS comunidades de propietarios. Con síndicos: MASJAUME ADMINISTRADORES. Avenida A Rosselló 24. Teléfono 464250 (13)

PROPIETARIOS necesitamos piso y chalets para alquilar. MASJAUME - Avenida Alejandro Rosselló 24. Teléfono 464250 (14)

ALQUILARIA chalet con o sin muebles, máximo 20 kilómetros de Palma, por 2 años. Pago hasta 15.000 pesetas mes. Ofertas: Teléfono 226611 (22)

PARTICULAR, alquiler piso amueblado y equipado, con teléfono, zona Avenidas, gran salón-comedor con chimenea, baño y aseo. Precio: 12.000,- ptas. Telf. 297388-602194. (24)

MASJAUME. Avenida A, Rosselló, 24. En Vifazza, piso sin muebles, 3 dormitorios por 5.000. (15)

MASJAUME. Avenida A, Rosselló, 24. Junto Avenidas, piso sin muebles, 3 dormitorios, por 6.000. (14)

MASJAUME. Avenida A, Rosselló 24. En Aragón, junto Avenidas pisos 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina completamente amueblada armarios empotrados. (2)

MASJAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Planta baja con jardín en La Soledad. (11)

INTERESAN alquiler pisos con o sin muebles. FINCAS PALMA. Santa Catalina Thomás 18. Telf. 214253. (15)

ARENAL, alquiler habitación con derecho a cocina. Matrimonio o dos chicas formales, (junto Plaza Mercado). Telf. 264247. (17)

ALQUILER TELEVISORES, Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Teléfono 216550. (14)

SE ALQUILAN apartamentos por semanas. Informes. Tels. 931309 y 214001. (10)

Adquiera **Balears** en Palma

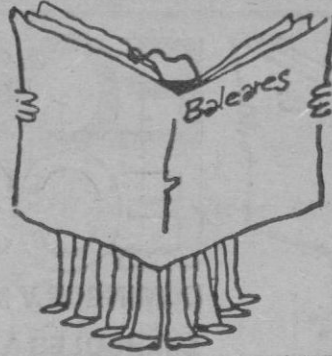
#### ZONA LA SOLEDAD

- Papelería Luis. -- C/ Héroes de Manacor, 383
- Papelería Minguez. -- C/ Héroes de Manacor 403.
- Papelería Salamanca. -- Plaza Guillermo Moragues.
- Papelería Virginia. -- C/ Rafael Blanc Massanet, 25.
- Papelería Catalina Parrona. -- C/ San Dámaso 1.
- Papelería Manolo. -- C/ Fornaris, 187
- Papelería Fran Mary. -- Pl. San Francisco Javier, 51
- Papelería Micaela Monteros. -- C/ Gabriel Llabrés, 28.
- Papelería San Rafael. -- C/ San Rafael, 15
- Papelería Ima. -- C/ Regalo, 52.
- Papelería Gabriel Fellicer. -- C/ Reyes Católicos, 159.



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIPOTECAS	CHALETES	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	OFRECEN TRABAJO	14
----	----------------	-----------------	----

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRAS	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO TV	TRANSPORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
		DIVERSOS	25



**CASCO ANTIGUO** buhardilla estudio semi amueblado, sin ducha 3.700 213673. (10)

**ALQUILO APARTAMENTOS** completamente amueblados a partir mes septiembre en Ca'n Picafort y Son Serra de Marina, primera línea. Informes: Tel. 527480. (20)

**ALQUILO** bajos en S'Oliviera por 3.000. Telf. 212290. (10)

**ALQUILO** locales almacén C/. Pou, esquina C/. Caro Informes Deportes Olímpica C/. Fábrica, 10. (14)

**SE ALQUILAN** apartamentos amueblados calle Flecha Roca Barceló, núm. 5, San Francisco, entre Aeropuerto y Arenal. Para informes, de 12 a 2 tardes, bajos. (23)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado 4 habitaciones con teléfono. Zona 31 Diciembre. 9.000 ptas. Telf. 254126. (15)

**SE ALQUILA** apartamento, 4.000 ptas., amueblado, entre Plaza Gomila y Porto Pi. Informes: Calvo Sotelo, 156. Bar Asis. (18)

**SI VD.** dispone o necesita alquilar pisos, apartamentos, locales y hoteles; llame a GUARDIOLA, calle José Anselmo Clavé, 18 primero. De 4 a 7 tarde. Telf. 216941. (27)

**PASEO MARITIMO**, apartamento amueblado, tres dormitorios, confortable. Informes: Telf. 282843. (10)

**BUSCO CASA** con jardín, larga temporada, Génova o alrededores. Telf. 289141. (11)

**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado, 2 dormitorios, en Son Rafiña, 4.000 ptas. FINCAS PALMA. Plaza Santa Catalina Thomás, 18. (17)

**SE ALQUILA PLANTA BAJA** amueblada en la zona Plaza de Toros. Informes: calle Castellarnau, 9. Telf. 251683. (17)

**ALQUILO** peluquería El Arenal o vendo mobiliario completo peluquería. Telf. 264424. (11)

**ALQUILO LOCAL** nueva construcción en Avda. San Fernando. Aproximadamente 210 m2. Informes: Telf. 296300. Sr. Salom. (17)

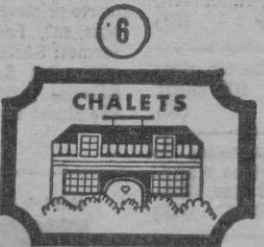
**ALQUILO ATICO** nuevo amueblado zona Fortí, dos dormitorios, terraza, 8.000. Telf. 280468. (12)

**COLL DE N REBASSA**. Particular alquilo primer piso solo, amueblado, sala-comedor, 3 habitaciones, baño, cocina y terraza de 30 m2. Grande y soleado. 7.000 pts. mes. Telf. 256803. (27)

### SE ALQUILA

FRUTERIA EN SUPERMERCADO  
LLAMAR AL TELF.: 274206. SON GOTLEU

**COMERCIANTE**  
en esta sección  
un mercado  
de 500.000 personas le esperan



**CHALET EN PALMA SOLA**, 3 dormitorios dobles muy amplios con armarios, baño completo y aseo con ducha, sala-comedor; coladuría y aseo, Jardín y árboles frutales en plena producción. Teléfono Solar 660 m2. Precio 3.300.000 ptas, con facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640. (19)

**CHALET** amueblado Playa Alcúdia, Salón con chimenea, 3 dormitorios baño, aseo, frigorífico, televisión, terraza, garaje, jardín vallado, esquina. Contado: 2.000.000. Telf. 503999. (22)

**SANCELLAS**: Chalet dos habitaciones, baño, cocina y salón comedor con chimenea, terraza y un cuartón pizar, 900.000 ptas. BERTARD. Telf. 461940. (21)

**CHALET SUPERLUXO**, Salón-comedor (8½ m. x 7½ m.) Cocina grande con despensa, 2 baños, 4 dormitorios, Cobertizo para coche, Garaje/trascocina (6 m. x 3½) Lavandería. Piscina 10 m. x 5 m. con depurador. 5 terrazas. Jardín muy apartado. Precio 4.800.000 ptas. Facilidades. Avenida de Sóller 68, Palmañola. (41)

**COLONIA SANT JORDI**, vendo bonito chalet confortable, buena situación. Tres millones. Facilidades. Informes mismo chalet, LUNA, 53. (17)

**SE VENDE** chalet señorial en Cala Ratjada, 4 habitaciones, 2 baños más servicio, salón chimenea, comedor independiente, cocina, lavandería, piscina, barbacoa, garaje y gran jardín, solar 1.600 mts. Informes: Telf. 233698. (31)

**COMPRARIA O CAMBIARIA** chalet zona La Cabaneta, Las Maravillas, Sometimes, de 3.000.000 ptas. por apartamento o ático Playa de Palma, frente Balneario 7, 2/3 dormitorios, baño, ducha, sala comedor con chimenea, cocina completamente amueblada aire acondicionado, semi amueblado, terrazas muy grandes, vista fabulosa, 3.000.000 ptas. Entrada 1.500.000, resto a convenir. Telf. 264900 mañanas o de 6 a 8 tardes. (59)

### MALLORCA PUERTO POLLENSA

Propietario vende chalet 200 m. del mar. Comedor, living, 3 dormitorios, con muebles, terraza, baños, garaje, jardín, piscina. —  
**PRECIO: 3.800.000 PESETAS**  
Información: CHALET, 13. C'AN SINGALA

### GRUPO AMERICANO

DESEARIA COMPRAR CHALETS EN MALLORCA. — Dirigir ofertas con la máxima información incluyendo testimonio fotográfico de ser posible a: PUBLICIDAD MALLA. C/. Almirante Oquendo, 18-A. Ref. M. M. S.

### SE VENDE CHALET

CON 4 DORMITORIOS EN SANTA PONSA  
TELEFONO: 68.67.77



**COMPRO** dos apartamentos. Doy solar Toro Resto contado. Telf. 460007. (10)

**SANTA PONSA**, Apto. 1 dormitorio, vista al mar. Completamente amueblado y equipado. Precio: 900.000 ptas. MANSO. 686388. (17)

**OPORTUNIDAD**, C'an Pastilla vendo apartamento 97 m2, 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, amueblado, 1.500.000. Telf. 262329. Llamar de 18 a 22 h. (23)

**PAGUERA**, Apartamento con piscina, 120 m2 aprox. 3 habitaciones, gran sala comedor, cocina, lavadero, 1 baño, una ducha, teléfono, sin muebles, 2.600.000. Facilidades. Llamar 686694. (25)

**VENDO** primera línea en Can Picafort apartamentos amueblados con facilidades. Informes: 527480. (12)

**OPORTUNIDAD**: Ca'n Pastilla. Vendo apartamento 97 m2, 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, amueblado, 1.500.000. Telf. 262329. Llamar de 18 a 22 h. (23)

**PAGUERA**, Apartamento con piscina, 120 m2 aprox. 3 habitaciones, gran sala comedor, cocina, lavadero, 1 baño, una ducha, teléfono, sin muebles, 2.600.000. Facilidades. Llamar 686694. (25)



**DIRECTAMENTE** del constructor, junto Metropolitan entrega inmediata 4 dormitorios, contrato: 300.000 ptas., resto a convenir. Telefonos: 297388 - 602194. (18)

**VIA ALEMANIA**, últimos pisos, 150 m2., 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción, precio: 3 millones ptas. Facilidades. Telefonos: 297388 - 602194. (21)

**ARQUITECTO BENNASSAR** piso nuevo. Precio: 300.000 ptas. Entrada 300.000. Resto a convenir. Telf. 297388 602194. (15)

**ZONA TENIS**, directo del constructor. Orientación sur. 140 m2, acabados lujo, calefacción, 320 m2 terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades. Telf. 297388 - 602194. (27)

**MAGNIFICO** ático 3 dormitorios, Calle Aragón, Magnífica vista facilidades. Telf.: 271031. (18)

### PISOS ATICOS Y PLANTA BAJA

c/. Naranjo nº 46, ES RAFAL.

Precios desde 1.190.000.- pts. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. «10 AÑOS»

3 Dormitorios dobles, amplia sala comedor, baño, aseo, cocina, gas ciudad etc.

INFORMACION Y VENTA en el propio edificio de 8'30 mañana, a 9 noche.

Sábados inclusive

### FINCAS VAQUER

Pza. Progreso - Telf.: 23 51 55 y 23 56 29

**PISOS ZONA HACIENDA**, 4 dormitorios con armarios, 2 baños completos, sala-comedor amplia con terraza, cocina grande, calefacción individual a gas ciudad, buenos acabados. Nuevo a estrenar. Precio: 2.900.000.- ptas. Facilidades OLIVER MATEU. 210640. (34)

**ZONA PZA. ESPAÑA** vendemos pisos 3 y 4 dormitorios Aticos, sobretáticos y apartamentos. Facilidades de pago. CONSTRUCCIONES VIDAL, S.A. Tel. 250523. Sábados mañana abierto. (24)

**EN SON XIGALA** se venden pisos Llaves en mano, 130.000 entrada, resto hasta 18 años Razón Jaime III, 23-40-2ª Teléfono 213108. (22)

**MAGNIFICO PISO**, 5 dormitorios, 163 m2. Zona Santa Catalina, calefacción, 2 baños, esquina orientación sol, se vende por ausentarse propietario. Precio ptas. 2.750.000 FINCAS JULIA, Pl. España, 3. Telf. 214629. (22)

**PISO EN PONT D'INCA**, nuevo a estrenar, tres dormitorios, baño completo, sala-comedor grande con terraza, cocina con galería, ascensor y portero automático. Exento contribución. Precio: 1.000.000.- ptas. Facilidades. OLIVER MATEU 210640. (30)

**PISO 60 EN JUAN CRESPI**, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, orientación sur, ascensor y portero automático. Precio: 1.375.000.- ptas. Facilidades. OLIVER MATEU, 210640. (33)

**CERCA TENIENTE TORRES** planta baja, 6 dormitorios, baño, sala comedor terraza, jardín, etc. 1.700.000.- ptas. FINCAS VAQUER, Telf. 283155. (19)

**SANTA CATALINA**, 3 dormitorios baño, sala-comedor, cocina, lavadero, 1.250.000.- ptas. entrada 250.000.- ptas. resto 10 años. Telf. 235155. (19)

**SON ARMADAMS**, ático 3 dormitorios, 2 aseos, cocina, terraza etc. desde 2.650.000.- ptas. grandes facilidades. Telf. 235155. (17)

**FORTI** (traviesa calle Manos), vendo piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería comedor, completamente empapelado, 1.250.000. Informes 283117. (17)

**SANTA CATALINA**, 3 dormitorios baño, sala-comedor, cocina, lavadero, 1.250.000.- ptas. entrada 250.000.- ptas. resto 10 años. Telf. 235155. (19)

**SON ARMADAMS**, ático 3 dormitorios, 2 aseos, cocina, terraza etc. desde 2.650.000.- ptas. grandes facilidades. Telf. 235155. (17)

**FORTI** (traviesa calle Manos), vendo piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería comedor, completamente empapelado, 1.250.000. Informes 283117. (17)

**SANTA CATALINA**, 3 dormitorios baño, sala-comedor, cocina, lavadero, 1.250.000.- ptas. entrada 250.000.- ptas. resto 10 años. Telf. 235155. (19)

**SON ARMADAMS**, ático 3 dormitorios, 2 aseos, cocina, terraza etc. desde 2.650.000.- ptas. grandes facilidades. Telf. 235155. (17)

**FORTI** (traviesa calle Manos), vendo piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería comedor, completamente empapelado, 1.250.000. Informes 283117. (17)

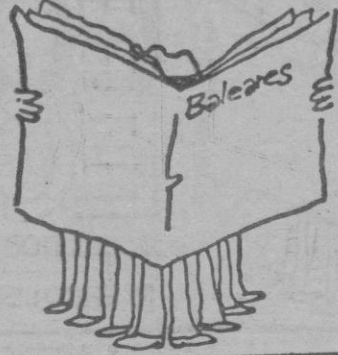
## Adquiera Balears en Palma

- ZONA SANTA CATALINA
- \* KIOSCO PLAZA PROGRESO. - Plaza Progreso.
  - \* KIOSCO CARLOS RUIZ. - Soler.
  - \* KIOSCO MODERNO. - Fátima, 55.
  - \* PAPELERIA MORA. - Fátima, 50.
  - \* KIOSCO CLADERA. - Son Españolet, 66.
  - \* PAPELERIA ARGENTINA. - Avda. Argentina, 121.
  - \* ESTANCO 24. - Fátima, 12.
  - \* PAPELERIA SUER. - Despuig, 55.
  - \* PAPELERIA ALMAGRO. - Villalonga.
  - \* CAMBIOS BERTU. - San Magín, 108.



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

8



**PISO EN 1ª LINEA Playa** de Palma junto Baleario n.º 5, planta quinta, 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, rodeado terrazas, maravillosa vista, trastero, jardín comunitario, completamente amueblado, de imparable construcción. Precio: 4.500.000 ptas. CABA A BENNASSAR Avda. Gral. Primo de Rivera 19. Telf. 461450 (48)

**VENDO piso** Avenidas, 5 dormitorios. Telf. 216941. de 10 a 1. (11)

**ARENAL.** Particular, piso cuatro habitaciones, dos baños, amplia sala comedor, cocina con galería, vista al mar, con o sin muebles, construcción primera calidad. Informes: c/ San Bartolomé núm. 49. Telf. 263443, Arenal. (32)

**PISOS TERMINADOS** c/ H. de Manacor, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza. Precio: 1.100.000.- 1.800.000.- y 1.850.000.- ptas. CABA A BENNASSAR Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (32)

**CAMINO VL.** Son Rapiña 37-C-10-2ª. Nuevo, Junto colegios, Terraza 44 m<sup>2</sup>. (14)

**PISOS C/ MARQUES FUEN-**SANTA, acabados lujo, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terrazas, calefacción individual a gas. Precio: 3.000.000 ptas. CABA A BENNASSAR Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (31)

**SE VENDE** quinto piso pintado y empapelado, con teléfono, 3 dormitorios, cocina, baño, comedor, 2 galerías, Capitán Crespi Coll 28. Informes: Telf. 290532, Contado 500.000 o facilidades. (27)

**PISOS ZONA PL. COLUM-**NAS, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terraza, calefacción individual a gas, acabados imparable calidad. Precio 3.050.000, 3.250.000, 3.500.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450 (34)

## últimos! PISOS Y ATICOS

En calle Naranja (Rafal)

De 100, 120, y 130 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios dobles. Baño. Recibidor. Cocina. Distribuidor. Aseo. Gran sala comedor. Ascensor. Terrazas. Galería y coladuría. Portero automático. Gas ciudad. Azulejos serigráficos hasta techo en baños, cocinas y aseo. Solado de terrazo (40 x 40). Carpintería interior en madera de Norte. Carpintería exterior de aluminio. Antena colectiva de TV, VHF, UHF, F.M. y teléfono

Visita pisos de 8 mañana a 9 noche. Sábados inclusive.

**FACILIDADES HASTA 10 AÑOS**

CONSTRUCCIONES

**JAIME GIBERT RUIZ - FUNES**

Via Alemania, 15. Tel. 212705. 211946. Palma

**PISO PLANTA 4ª** en Son Rapiña, orientación sur, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, etc. Aparcamiento. Precio: 1.650.000.- ptas. CABA A BENNASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera 19. Telf. 461450 (30)

**PISOS PL. 7ª c/ Fco. Suaz** usados, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, etc. Precio: 1.000.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera 19. Telf. 461450. (28)

**PISOS TERMINADOS** zona General Riera, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza. Precio: 1.350.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450. (26)

**PISOS ENTREGA INME-**DIATA c/ Manos, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.550.000 y 1.850.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Avda. Gral. Primo de Rivera, 19. Telf. 461450. (30)

**TRASPASO** en prolongación Jaime III, local 140 m<sup>2</sup>. Precio traspaso: 2.000.000.- ptas. alquiler muy bajo. OLIVER MA-TEU, 210640. (18)

**TRASPASO** bar cafetería en Magaluf Gran ocasión: 450.000 ptas. Informes en Bar Kung Fu Galería Comercial. (15)

**TRASPASO** papelería; local apto cualquier negocio Telf. 231803-256934. (10)

**TRASPASO** bar-bodega mucha venta de tapas, local grande con mucha clientela. Razón: 271346 mañanas. (13)

**EN C/ SINDICATO,** traspaso comercio de confección, ideal varios negocios, c/ Sindicato, 26 (13)

**TRASPASO** peluquería caballeros barata, 602204. (10)

**POR AUSENTARME,** traspaso bar nuevo y equipado, buena clientela, Héroes de Manacor, núm. 16, cerca Avenidas. Precio costo y muchas facilidades. Curiosos abstenerse. Informes: Telf. 464483. (26)

**POR NO PODER ATENDER,** vendo o alquilo tienda comestibles con vivienda. Telf. 293221. (13)

**SE TRASPASA** tienda Arenal, sólo instalaciones. C/ Acapulco, 2. Entre Baleario 4 y 5. Telf. 216486. (16)

**POR NO PODER ATENDER,** traspaso peluquería señoras pleno rendimiento, ocho sillones, zona eminentemente turística, en Las Maravillas. Informes en Avda. Antonio Maura, 14. Telf. 222889 (25)

**TRASPASO** por 175.000 ptas. droguería perfumería en Palma. Única en su zona, con estanterías metálicas, 2 mostradores y 80.000 ptas. de género. Alquiler, 3.500. Telf. 277661. De 9 a 1,30 y de 4,30 a 8. (35)

**SE TRASPASA** bar restaurante. Informes: Teléfono 214505. (10)

**SE TRASPASA** peluquería de señoras por no poder atender, en Magaluf. Teléfono 681660. (13)

**TRASPASO** bar chiringuito, recién inaugurado, imparable situación en Santa Ponsa, frente a la playa Centro Comercial Retgeuma, local núm. 8 trabajo todo el día y noche. Precio interesante. por no poder atender. (32)

**SE VENDE** piso señorial, mejor zona Serrano, para vivienda, embajada, oficinas etc. Pesetas 15.000.000. Telf.: 262883. Madrid. (17)

**SON DAMETO** vendo piso llave en mano cuatro dormitorios, baño y aseo, vistas maravillosas, exento contribución, todo exterior, precio: 1.100.000 facilidades. Contado 975.000 Telf. 265476. (25)

**SE VENDE PISO** precio asequible. Telf. 242359 de 9 a 12 y a partir de las 20 horas. (18)

**COMPRO CONTADO** piso de 3 habitaciones y 2 baños en zona Andrea Doria, Tennis, Son Armadams o Paseo Marítimo de lunes a viernes. Telf. 239165 de 20 a 20.30. (28)

**VISTA PANORAMICA**  
Avd. Médico Darder (Bar Güell) Directo del constructor, 4 dormitorios, 2 baños, Magníficos acabados. Precio: 1.600.000.- Ptas. Condiciones a convenir.  
Teléfonos: 29 73 88 - 60 21 94.

**CALLE INDUSTRIA**  
Directamente del constructor, grandes pisos 4 dormitorios dobles, 2 baños, grandes terrazas. Precio 1.800.000.- Ptas. Contrato 250.000.- Ptas. Resto a convenir.  
Teléfonos: 29 73 88 - 60 21 94

**PISO 4 DORMITORIOS**  
baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor. Pts: 825.000, Entrada 200.000, Resto a convenir. Situación: Son Cladera  
FINCAS VAQUER. Teléfono: 23 51 55.

**VENTA DE PISOS TERMINADOS**

Casa estilo mallorquin con jardín, zona San Jaime, completamente tranquila, pisos 125 y 135 m<sup>2</sup>. con aparcamiento propio y ascensor, calefacción central, gas ciudad individual, cocina amueblada, 2 baños completos, hilo musical, teléfono, solado de mármol, pintado, empapelado y enmoquetado a elegir por el comprador.  
FACILIDADES DE PAGO EN 10 AÑOS  
Teléfono: 25 33 33.

**TRASPASO** Calvo Sotelo 282 Cala Mayor local comercial con sillón equipado, hermosas estanterías góndolas, instalación eléctrica agua, teléfono, aire acondicionado, registradora. Informes mismo local. Telf. 233866. (26)

**SE TRASPASA** carnicería y local con gran cámara frigorífica o se cambia por casa de comidas o local. Telf. 261814 horas comercio. (22)

**POR NO PODER ATENDER** Se traspasa Bar Manolo. Camino Salat Rafal Nou. (12)

**POR AUSENTARME,** traspaso peluquería de caballeros en el centro de Magaluf, bien montada, con mucha clientela. Doy facilidades. Informes: Teléfono 680443. (21)

**TRASPASO** cafetería en Arenal por no poder atender completamente instalada en funcionamiento. Facilidades. 262058. (14)

**POR NO PODER ATENDER** traspaso Bar Pepesito's Ca'n Pastilla. Facilidades Telf. 261081. (12)

**GANGA.** Traspaso colmado bien situado. Mucha clientela. Telf. 284694. Llamar a partir 2 tarde. (14)

## GRAN OCASION

**NEGOCIO MUY CENTRICO DE PELUQUERIA Y ESTETICA**  
Todo equipado, en pleno rendimiento y clientela garantizada. Por motivos personales, se alquila, traspasa o vende  
Teléfono 21 74 22

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**



**MOTOCICLETAS**  
MOTOAUTO C/ CARDENAL DESPUIG, 12. Tel. 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 9 a 12 de la mañana (26)

**COMPRAMOS** al contado toda clase de motos, máxima valoración 500 MILLAS, Héroes de Manacor 43. Telf. 464883 (17)

**MONTESA** Cota 125, Bultaco Sherpa 125, Bultaco Junior 74, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883. (17)

**PARTICULAR** vendo Ossa Yanqui 500. Telf. 670152. (10)

**PARTICULAR** vendo al contado 115.000 ptas. Triumph Bonneville 650 PM, impecable estado. Telf. 270293. (13)

**COMPRO TODA CLASE** coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**OCASION** BARATISIMOS Seat 600 y 850 de 2 y 4 puertas, varios Renault 5 y 4-L todos repuestos 500 Millas, Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 (27)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**GARAJE METROPOL** Automóviles

**GARAJE METROPOL.** Vendo automóviles todos los modelos, precios y marcas, perfectamente recondicionados y garantizados. OFERTAS: Seat 1.430 132/1.800 aire acondicionado, 124, 127 dos y tres puertas, 133, 850 N y E, 600, 1.500 diesel, Renault R-12 SLE, R-12 S.R.-12 N, R-12 familiar R-8 R-8, R-4, 4-F (furgoneta) Citroen C-8 Break Citroen Mehari, Simca 1200 (PM-G), Simca 1200 GL. Facilidades y cambio c/ Gabriel Llabrés, 10. Telf. 275031 (junto Cine Metropolitan Palace) (86)

**LIMPIE** el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFUM BRAS MOREY. Tlf. 277582 (15)

**GARAU AUTOMOVILES SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**

**SEAT 127** PM-F PM-E, PM-C de dos, tres y cuatro puertas, varios a elegir, garantizados 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono 464883 (26)

**RENAULT 12-S** PM-D y PM-B varios a elegir 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 (19)

**MINIS** varios G1 y 850, garantizados 600 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono 464883 (15)

**VENTA RECAMBIOS USA-**DOS toda clase de automóviles Archiduque Luis Salvador 122. Telf. 290897. (13)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**OCASION** BARATISIMOS Seat 600 y 850 de 2 y 4 puertas, varios Renault 5 y 4-L todos repuestos 500 Millas, Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 (27)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**MINI** 1.000 lujo, con extras, calle Bolero, 18-20. 254749. (10)

**SEAT** 1.480 1.800 PM-F, Seat 850 especial, con radio. Seat 124, Seat 600-D, calle Bolero 18-20. 254749. (20)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**OCASION** BARATISIMOS Seat 600 y 850 de 2 y 4 puertas, varios Renault 5 y 4-L todos repuestos 500 Millas, Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 (27)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**MINI** 1.000 lujo, con extras, calle Bolero, 18-20. 254749. (10)

**SEAT** 1.480 1.800 PM-F, Seat 850 especial, con radio. Seat 124, Seat 600-D, calle Bolero 18-20. 254749. (20)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**SEAT SPORI** 1800 y 1600 varios, 1430-1600 y 1800 P.U. 1430 y 124 normales varios 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Telf. 464883 (25)

**garaje LAS COLUMNAS** compra-venta de automóviles

**PLAZA LAS COLUMNAS,** Seat 124 PM-A, Seat 850, Seat 600 Mini furgoneta, Mini 1.000, R-8 TS, Obsequiamos con 12 avales gratis a todos los compradores (28)

**VAUXHALL** matriculado a nombre comprador como nuevo GARAJE MUNDIAL, Margarita Caimari. 7 (12)

**R-12 SUPER** PM-F, impecable GARAJE MUNDIAL, Margarita Caimari. 7. (11)

**RENAULT 6** PM-B, impecable GARAJE MUNDIAL, Margarita Caimari. 7. (10)

**SEAT 124 Sport** 1.800, impecable, extras, GARAJE MUNDIAL Margarita Caimari. 7 (11)

**SEAT 127** lujo, matrícula D, GARAJE MUNDIAL Margarita Caimari. 7 (10)

**SEAT 132** 1.800 L, matrícula F, pocos kilómetros, GARAJE MUNDIAL, Margarita Caimari. 7 (13)

**PARTICULAR** Seat 850 Especial PM-B, 4 puertas, lujo 45.000 kms, 110.000 pts. contado 613255 (de 2 a 4) (19)

**SERVICIO AUTOBELISCO,** Jután Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco) Seat 600-E 850 Especial; 850 4 puertas; 124; 1.430; 132/1.800; Renault 4-L; R-6; R-12 N; R-12 Super; Mini 1.000 Lujo; Simca 1.200 GL; Mercedes 230 S; Ford Taunus 2.000 GXL matriculado nombre comprador, Cambios Facilidades (48)

**PARTICULAR,** deseo comprar Seat 124 familiar, Ofertas: c/ San Vicente Ferrer, 131 Palma. (13)

**OCASION,** De particular particular, Seat 600-E, PM 156.505. Informes: Telf. 242461 (13)

**COMPRO** coches usados, Informes: Telf. 264749. (10)

**MINI** 1.000 lujo, con extras, calle Bolero, 18-20. 254749. (10)

**SEAT** 1.480 1.800 PM-F, Seat 850 especial, con radio. Seat 124, Seat 600-D, calle Bolero 18-20. 254749. (20)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

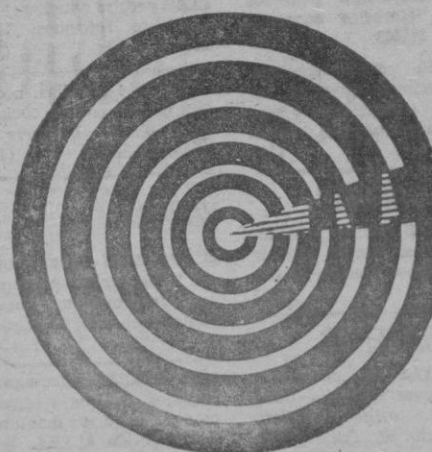
**MINI** 1.000 lujo, con extras, calle Bolero, 18-20. 254749. (10)

**SEAT** 1.480 1.800 PM-F, Seat 850 especial, con radio. Seat 124, Seat 600-D, calle Bolero 18-20. 254749. (20)

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**SEAT** 1.480 1.800 PM-F, Seat 850 especial, con radio. Seat 124, Seat 600-D, calle Bolero 18-20. 254749. (20)

un diario para...



**MARCA**  
la juventud deportiva  
**MARCA**



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

- 1 HIP TECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 PISOS Y CASAS
- 9 TRASPASOS

### BOLSA DEL MOTOR

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 CAMIONES
- 12 AUTOMOVILES

### BOLSA DEL TRABAJO

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### OTRAS SECCIONES

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 PERROS
- 25 DIVER

### BOLSA DEL MOTOR

### AUTOMOVILES

### 500 MILLAS

850 SPIDER PM. 3 años, rojo muy nuevo, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Telf. 464883 (16)

COMPRO AL CONTADO coches usados en buen estado, Automóviles PONS, Aragón 14. Telf. 463415 (14)

VENDO Pontiac Automático, de 5 capotable, cristales eléctricos, Jaguar 2'4 litros automático, gris metalizado, Morris Maxi 1800. Buen precio, Facilidades Telf. 686358, Sr. Crespi, excepto sábados, (24)

PARTICULAR: Se vende Furgoneta D.K.W. PM. 139.471. Buen estado Telf. 675233 (11)

PARTICULAR vende 850 Coupé PM-118.000, a toda prueba, 266884, de 9 a 2, (14)

PARTICULAR vende 4-L buen estado, 35.000 ptas, Telf. 294084, (10)

DE PARTICULAR 600-D 45.000,- ptas, al contado, muy buen estado, Telf. 255567, a partir de las 2 horas, (19)

VENDO SEAT 850 Especial en buen estado, Telf. 286877, (10)

VENDO SEAT 600-E, PM 167056, llamar por las mañanas, Telf. 222673, (12)

VENDO R-12 PM-A, 124 5 marchas PM 132.000; Simca 10005 (1204 c. c.) PM-C; 600-D, Todos en perfecto estado, cambios y facilidades, Avda. Argentina 26, tardes de 5 a 8, (28)

AUTOMOVILES PALMA, Capitán Vila 10, (junto Plaza Pedro Garau), Telf. 241091, coches como nuevos de ocasión, precios excepcionales de vacaciones, Facilidades, (21)

VENDO CITROEN Dyane-6 a particular PM-F, 50 mil kms, ptas 160.000 al contado, Informes: Telf. 216500, (19)

A PARTICULAR, vendo Seat 850 PM 7263-A, Avda. Conde Sallent, 22 (Auto Servicio Palmer), (15)

PARTICULAR vendo Seat 600 Abart 1.000, Telf. 670152, (10)

CITROEN Mehari de 5 años, impecable, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Telf. 464883, (15)

MERCEDES 250 S, motor nuevo, fabuloso exento de impuestos, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Telf. 464883, (16)

FORD FALCON automático, PM-B, muchos extras, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, TIF. 464883, (15)

### garage LA ISLA

SABADOS ABIERTO MAÑANAS

GARAJE LA ISLA, Compra venta de automóviles nuevos, usados y antiguos, Dyane-6 PM-D, 133 PM-F, R-12 PM-C, 4-L. Varios 1.430 y 124 PM-C y E, varios 850 impecables económicos, Simca 1.000, MG y Morris muy baratos, Citroen 8 y Dyane 6 muy económicos, Ocasión, se admite cambios y facilidades de pago, Calle Aragón, 67, Telf. 240197, (67)

EXPOAUTO Y AUTOJANER comunica a sus clientes que permanecerá cerrado por vacaciones hasta el 1 de setiembre, (17)

VENDO magnífico Triumph TRY - PM - I impecable, 350.000, Facilidades y cambio, Avda. Argentina 26, Tardes de 5 a 8, (18)

### AUTOCASION

CERRADO POR VACACIONES HASTA EL 31 DE AGOSTO

PARTICULAR compraría Citroen 8 familiar, R-5, R-6 o 127 3 puertas, Telf. 242183, (15)

PROTOTIPO competición biplaza, Grupo 6 Clase II Totalmente equipado, acepto cambio turismo o moto grande, Telf. 271069, (17)

PARTICULAR vendo Seat 600 buen estado, Teléfono 463685 de 14,00 a 15,000 tarde, (13)

VENDO 600-E, toda prueba, Telf. 264425, (10)

## BOLSA DEL TRABAJO

### IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2 1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISTADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

### DESEAN TRABAJO

### OFRECEN TRABAJO

SE OFRECE chica para de pendiente o similar, Telf. 280325, (10)

SE OFRECE auxiliar de farmacia con diez años experiencia, C/ Historiador Diego Zaforteza, 38-2º-2º, Arenal, (17)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

### SERVICIO DOMESTICO

SE OFRECEN: Cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras asistentes por día o horas, Tels: 222890-225078 225061 (16)

NECESITAMOS matrimonios camareras doncellas jornaleras asistentes señoritas niños Conseguimos mejores sueldos, General Molis 15 principal

SE NECESITA mujer servicio doméstico para dormir en casa, trato familiar, Informes: Foto Durán, Sindicato, 10 de 6 a 8, (20)

SE NECESITA chica para servicio doméstico, de 9 a 3 mediodía en Paguera, Telf. 686546, (15)

SE NECESITA empleada de hogar buen sueldo Telf 602026 (10)

NECESITAMOS sirvienta, dormir en casa dos meses, Informes: Telf. 233010 mañanas, (11)

SE NECESITA empleada del hogar para dormir en la casa, Llamar al 231864, (13)

SE OFRECE cocinera Telf. 464886, (0)

SRA. O SRTA. para cuidar casa y niña de 2 meses, Vivir en casa, Sin referencias inútil, Contestar Telf. 224595, (20)

SE NECESITA chica de servicio interna para matrimonio con un niño, Buen sueldo, Responsable y con experiencia para niños, Llamar 239501, c/ Juan Ripoll Trobat núm. 23-4º-A, Edif. S. Sebastián, cerca Policlínica Miramar, (35)

SEÑORA RESPONSABLE, cuidaría niños de noche o se haría cargo de alguno aun siendo recién nacido, teniéndolo en su casa particular, Telf. 261463, (23)

PARA EL ARENAL, se necesita empleada hogar, Buen sueldo, Llamar de 3 a 8 tarde, Telf. 264447, (16)

SE NECESITA chica cuidar niños y casa, Horario de 7,30 a 16,30, Con informes, Telf. 238317, (16)

### HOSTELERIA

RESTAURANTE Bon Aire, Illetes, precisa ayudantes camarero para comedor, Informes: Telf. 237846, (12)

SE NECESITAN ayudantes camarero Informes: Telf. 233140-1, (10)

SE NECESITA Hotel Zaida, camarero comedor, Paseo Marítimo 23, (10)

SE NECESITAN ayudantes camareros, ayudantes barra y camareros, en Restaurante Antonio, Borne, 21, (13)

PRECISAMOS segundo cocinero trabajo anual, Rte. Saranjassa, Carretera Lluchmayor, Km 10,500, (11)

HOTEL DE CINCO ESTRELLAS precisa ayudantes de camarero, Informes: Telf. 223606, (11)

HOTEL de 4 estrellas, necesita jefe de cocina, cocinero y pinche, Dirigirse al teléfono 221988, (15)

PROPONEMOS trabajo casero, 30.000 pesetas mensuales Informes: Publi-venta Alboraya (Valencia) (10)

GANE DINERO efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina Apartado 106 ALTEA (Alicante), (14)

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables, UNIVERSAL-ALTEA (Alicante), (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Llamad de 12 a 18, Telf. 276492, (13)

SE NECESITA persona dinámica para relaciones públicas de discoteca, Telf. 237899, Sueldo a convenir, (14)

SE PRECISA oficial panadero, Oficina c/ Ramón Muntaner, 24, Telf. 297622, Inútil sin referencias, (14)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Telf. 292055 de 9 mañana 6 tarde, (13)

ESTUDIANTE (mayor de 18 años) gane mucho dinero en dos meses (a comisión), Ofrecemos trabajo, Venta aparatos para hostelería (muy interesante), Venta asegurada en dos de cada diez hoteles visitados, No precisa ninguna experiencia en ventas, Curso de capacitación por nuestra cuenta, De lunes a sábado, Telf. 239165 de 14 a 15 h, (53)

URGE DEPENDIENTA hablando Inglés, francés, alemán, Informes: Oficina Empleo c/ Santiago Ramón y Cajal, 15, (14)

APARCERO, se precisa para huerto 13 cuarteradas, zona Biniali y Sancellas, Llamad de 4 a 6 tardes, Telf. 215164, (19)

## JOVENES

AMBOS SEXOS

- Dispongan de tiempo libre por las mañanas.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- REGIMEN LIBRE.

Presentarse de 11 a 12, mañanas, en Paseo Mallorca, 9 - B.

### SE NECESITAN FREGAPLATOS

HOSTAL AGUAMARINA - PORTALS NOUS  
Informes telf. 875075 y Oficina Colocación.

### NECESITO

Oficiales pasteleros temporada o todo el año. Sueldo a convenir. Informes: Oficina Empleo, C/ Santiago Ramón y Cajal, 15. O teléfono 68.04.33, de 10 a 14 horas.

## otras secciones...

### HOSPEDAJES

### ENSEÑANZAS

HABITACION caballero 50 diarias, duchas incluidas, Pons y Gallarza, 54, (10)

AUTO - ESCUELA RIOVER, Aprende a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderes 10, Tel. 216208 (14)

HABITACIONES independientes, camas 80 ptas, 224582, (10)

CENTRO UNO Mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual program a d o, Unico centro que garantiza sus resultados Cursos hasta 400 p.p.m, Via Portugal, 1 A - 2º, teléfono 224371 (frente Instituto R. Jull) (32)

ALQUILO HABITACIONES económicas, Soldado Soberats Antolín, 25-2º, Camp Redó, (10)

MECANOGRAFIA sistema Audiovisual «Olympia Dis» 45 horas para alcanzar 300 p. 3 niveles de aprendizaje simultáneo, Centro Uno, Via Portugal 1-A, 2º Telf. 224371 (24)

ALQUILO HABITACION, Juan Bauzá 30, 2º-1ª, (12)

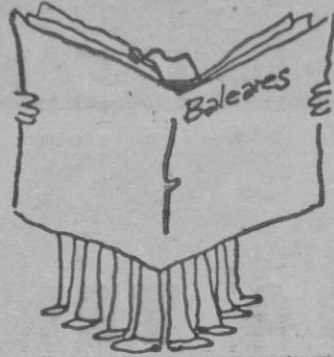
REPASOS y recuperaciones, E.G.B., B.U.P., I.N.B.A.D., Graduado, Curso verano, Academia OLMOS Oimos, 21, Telf. 210098 (15)

HABITACIONES céntricas, todo confort, Razón: Telf. 461537, (10)

ALQUILO habitaciones independientes, con teléfono, derecho cocina, Señoritas, Telf. 463161, (10)



# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

**16**  
**ENSEÑANZAS**

**INGLES** todos niveles, individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296675 (10)

**ACADEMIA VALLESPIL**, Pedro Alcántara Peña 16, Tel. 463396. Repasos E.G.B. Graduado escolar. Secretario. Idiomas Mecanografía. B.U.P. (I.N.B.A.D.) Banca. (24)

**MENTOR**  
**APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES**  
CURSOS INTENSIVOS 2-4-6 HORAS DIARIAS 1-2-3 MESES DURACION. CURSOS EN GRUPOS Y ALTERNOS PALMA. Tel. 22 28 74 FELANITX. Tel. 58 03 26

**IDIOMAS**  
**SE FRECE** profesor E.G.B., para colegio. Cinco años experiencia. Tel. 292794. (11)

**SRTA. INGLESA** diplomada en clases de inglés y francés. Llamar a 292330. (12)

**SE NECESITA** maestra experiencia en párvulos. Informes: Tel. 463396 mañanas. (10)

**17**  
**MUSICA**

**INTERESA COMPRAR** equipo voces. Tel. 253326-273325. (10)

**URGE CONGERO**, bajista organista para grupo latino. Luis, 238480. (10)

**DOY CLASES DE PIANO** y solfeo. Tel. 463161. (10)

**18**  
**RADIO TV**

**ATENCION**. Para reparar su TV urgente llame a los Telfs 292659-464193 Nota: Acudimos dentro de las 2 horas Precios económicos. (20)

**REPARAMOS** televisores y antenas. Servicio a domicilio. rápido y garantizado. Tel. 277025 (10)

**ANTES**, Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195 (11)

**TELE-ESTADIO** servicio técnico televisión. Francisco Martí Mora, 16. Tel. 237225-283677. (11)

**REPARAMOS** antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839 (10)

**REPARAMOS** televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Tel. 281147. (10)

**REPARACIONES I.V.** a domicilio. Instalaciones, reparación antenas. SATEL-SA BALEAR, Escultor Galmés 7. Tel. 291267. (14)

**TELECON**, Reparaciones urgentes a domicilio. Radio, T.V. Blanco-negro-color. Antenas colectivas-individuales. Servicio económico. Acudimos al momento. Tel. 254805. (20)

**ATENCION**. No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antenna. Llame a los Telfs. 292659-464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

**19**  
**NAUTICA**

**VOLVO CONCESIONARIOS**, S. A. Embarcaciones y conjuntos nuevos y de ocasión procedentes de cambios: Orozco 21' Cabinado, Draco 2,000 Cabinado; Draco 1,700, Glasron V-184, V-174, V-142. Epc. 401. Fueraborda. Exenta de impuestos. Todas entrega inmediata. (38)

**DE OCASION**. Lancha Copino motor 1,500. Glasron 14' Evinrude 60 HP todas revisadas. Precios razonables. Facilidades. Exposición y venta. Héroses de Manacor, 29. Teléfonos 464225-464226. (26)

**VOLVO CONCESIONARIOS** S.A. Motores Fueraborda Intraborda y Diesel Desde 3'9 HP hasta 240 HP Recambios originales Volvo Penta, Héroses de Manacor, 29. Telfs 464225-464226. (26)

**MOTOR BOATS**, S.A. importadores exclusivos Coronet, 32 Oceanfarrer 31 Seafarer, 26 Family, 24 Midi, Boston Whaler en exclusiva para España. Modelos 11' y 13' Sport. Información y ventas Héroses de Manacor, 29. Tel. 464225-464226. (36)

**SUZUKI** motores fuera borda, 2 HP, por 25.000 pias. Hasta 50 HP electrónico por 180.000 pias. 1 año garantía. Recambios y servicio técnico. Exclusiva para Baleares. Nautech, C/ Monseñor Palmer, 6. Tel. 231077. (33)

**BARREIROS**  
**Motores marinos**  
**MOSA**  
Carretera Inca, Km.2' Tel. 279600

**MOTONAUTICA VERT**, dispone de todos los enganches para remolques homologados para todas las marcas de coches naciones (17)

**MOTONAUTICA VERT**, venta de resina para reparación de embarcaciones. (10)

**MOTONAUTICA VERT**, motores fueraborda EMECE nacionales a la altura del mejor extranjero, pero más barato. (19)

**ZODIAC**. La marca por excelencia de botes y lanchas neumáticas. Ahora también en Nautica MUS. El Molinar. (17)

**DUFOUR**. Esta es la marca de cruceros a vela actual. Nautica MUS. El Molinar. (14)

**COPINO**. Lanchas de 36 y 25 palmas. Botes de 20, 18 y 15 palmas. En diesel y fueraborda. Nautica MUS. El Molinar. (22)

**TAYLOR**. Todos los modelos. Nautica MUS. El Molinar. (10)

**ARCHIMEDES**. Fabricados por Volvo Penta con el prestigio y garantía de la marca. Nautica MUS. El Molinar. (17)

**NAUTICA MUS**. No podemos anunciar todo, pero tenemos casi todo. Venga a verlo. Capitán Ramonell Boix ióó El Molinar. **VENDO** puesto amarre 2 metros Club Arenal. Telf. 217989. (10)

**PARTICULAR** vende yate «Maravica» 1974. Esloza, 9,60 metros. Motores Volvo 70-108 H. P. Gas-oil. Perfectamente equipado. Telf. 292357. (18)

**VENDO lancha** 4 metros, motor Evinrude 20 caballos, casco madera plastificado Inf. Telf. 516105. (14)

**VENDO Coronet 7 mts.** con motor Volvo 120 HP. Interior. Telf. 231175. Preferible 9 a 10, mañana. (17)

**VENTA botes** poliéster 3'99 metros, cubierta cerrada, juego palos y remos Total, 60.000. Pepín Clemente, Polígono La Paz, Asepa 1. Telf. 252091 (22)

**VENDO LLAUD**, nuevo, extraordinario con dos motores, 8 metros esloza, cabina tipo yate. Informes: Telf. 245170 sólo tardes. (18)

**TIBURON**, 4'70 la nueva embarcación ideal para pescadores fabricada por POLIESTER BALEAR, C/ Curtixó, 28. Telf. 277351. (17)

**SE COMPRA «LLAUD»**  
**DE UNOS 26 a 35 PALMOS. QUE ESTE EN PERFECTO ESTADO. PAGO CONTADO. INFORMES TELEFONOS 21.13.04 - 23.95.86 DE 6 a 12 NOCHE. SRA. SALOM.**

**20**  
**COMPRAS**

**COMPRO MUEBLES** usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Tel. 299755 y 296125. (13)

**MAQUINA REGISTRADORA**, comprarla. Ofertas mañanas Telf. 274145. (10)

**COMPRO MADERA**  
USADA PARA OBRA  
Tel. 25 65 93

**21**  
**VENTAS**

**SE VENDEN** estanterías de supermercado, seminuevas. Buen precio. Informes. Telf. 291923. (11)

**VENDO TELEVISOR** en color, 26 pulgadas. Solamente tiene 6 meses, garantizada. Primera marca mundial. Telf. 237111-2. (16)

**VENDO** género a precio bajo artículos playa, perfumaría, souvenirs, etc. procedente de traspaso. Telf. 210553. (15)

**VENDO** diversos muebles, muy baratos. Verlos en Edificio Impala III-80-2a, Son Matet, Cala Mayor. (16)

**SE VENDE TOLDO** de camión para transporte de personal (a estrenar). Tel. 681305. (13)

**VENDO LOTE** de muebles oficina. Telf. 246015, c/ Sureda, 53, Palma. (11)

**LANCHA ITALIANA**, eslora 750 dos camas, water, cocina, frigorífico eléctrico, equipada con dos motores Diesel. Vendo a buen precio. Teléfono mañanas 274145. (22)

**VENDO LLAUD** 26 palmas motor Diesel 8 1/2 HP., arranque eléctrico. Informes: 261806-463942. (13)

**VENDO O CAMBIO** por velero. Orozco Constellation 12 metros, 2 Perkins 170 H. P. gasoil, 6 literas, asco con ducha y w. c. eléctrico. Fregadero espacioso, bañera con duchas de agua dulce y salada. Radio, goñio, rdo teléfono V. H. F. Piloto automático, sonda 900 metros, corredora electrónica, compás, televisión, etc. Motor presión agua dulce y agua salada. 4 bombas achique eléctricas y una manual. Informes: mañanas: Telf. 299954, Tardes 276984. (69)

**EXTRAVIADA BILLETERA** grande negra. Contiene documentos y bajas enfermos Son Dureta. Gratificaré devolución 1.500 pias. Telf. 461717. (17)

**DESAPARECIDO** Setter irlandés en tratamiento veterinario. Gratificaré devolución. Telf. 278315. (10)

**DESAPARECIDO** Seat 124-D azul marino. PM-5327-B. Se gratificará. Telf. 260091-260977. (13)

**HALLADO** perro pequeño, blanco con manchas negras, lleva collar, placa anti-rábica y pata vendada. Telf. 460659-253724. (17)

**DESAPARECIDO** perro mestizo color rojizo, llevaba cuerda cuello. Se gratificará. Telf. 460659. (12)

**EXTRAVIADO** maletín negro con herramientas de trabajo. Se gratificará en calle Murillo 9-A bajos. Telf. 254380 y 213483. (19)

**23**  
**TRANSPORTES**

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península. Económicos. Inklusos festivos. Tlf. 293102. (12)

**MUDANZAS J. MUT** ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles tras lados pianos, cajas caudales, Maquinaria Camiónes-grúas. Llámenos pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero) (26)

**MUDANZAS PORTAS**, la firma más antigua de Mallorca Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles. Contáctenos. C/ Socorro, 81. (10)

**SE VENDE** dormitorio completo segunda mano. Informes: Plaza Barcelona, 20-90. (11)

**VENDO** banco, caracol, mordaza, cadena, muela cepillo elec. y armario 30 cajones. Telf. 298636 de 7 a 8 mañanas. (19)

**VENDO diversos** muebles, muy baratos. Verlos en Edificio Impala III-80-2a, Son Matet, Cala Mayor. (16)

**VENDO** lote de muebles oficina. Telf. 246015, c/ Sureda, 53, Palma. (11)

**22**  
**PERDIDAS**

**EXTRAVIADA BILLETERA** grande negra. Contiene documentos y bajas enfermos Son Dureta. Gratificaré devolución 1.500 pias. Telf. 461717. (17)

**DESAPARECIDO** Setter irlandés en tratamiento veterinario. Gratificaré devolución. Telf. 278315. (10)

**DESAPARECIDO** Seat 124-D azul marino. PM-5327-B. Se gratificará. Telf. 260091-260977. (13)

**HALLADO** perro pequeño, blanco con manchas negras, lleva collar, placa anti-rábica y pata vendada. Telf. 460659-253724. (17)

**DESAPARECIDO** perro mestizo color rojizo, llevaba cuerda cuello. Se gratificará. Telf. 460659. (12)

**EXTRAVIADO** maletín negro con herramientas de trabajo. Se gratificará en calle Murillo 9-A bajos. Telf. 254380 y 213483. (19)

**23**  
**TRANSPORTES**

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península. Económicos. Inklusos festivos. Tlf. 293102. (12)

**MUDANZAS J. MUT** ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles tras lados pianos, cajas caudales, Maquinaria Camiónes-grúas. Llámenos pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero) (26)

**MUDANZAS PORTAS**, la firma más antigua de Mallorca Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles. Contáctenos. C/ Socorro, 81. (10)

**SE VENDE** dormitorio completo segunda mano. Informes: Plaza Barcelona, 20-90. (11)

**VENDO** banco, caracol, mordaza, cadena, muela cepillo elec. y armario 30 cajones. Telf. 298636 de 7 a 8 mañanas. (19)

**VENDO diversos** muebles, muy baratos. Verlos en Edificio Impala III-80-2a, Son Matet, Cala Mayor. (16)

**VENDO** lote de muebles oficina. Telf. 246015, c/ Sureda, 53, Palma. (11)

**mobeltrans**  
**MUDANZAS**, guardamuebles, embalajes. Telf. 246015, calle Sureda, 53-A, Palma. (10)

**24**  
**PERROS**

**COCKER**, Spaniel, dorados con pedigríes, fabulosos, Canyplant, Telf. 270566. (10)

**PASTORES ALEMANES**, cachorros, CANYPLANT, Tel. 270566. (10)

**COCKER, SPANIEL**, cachorros colores blanco y marrón y blanco y negro, CANYPLANT, Telf. 270566 (10)

**CRADERO «LOS VALIENTES»**, escuela de adiestramiento y residencia canina. Telf. 265125. (12)

**PASTOR ALEMÁN**, doberman cocker - Spaniel, dachshund (salchicha), setter irlandés, gran danés. Telf. 265125. (13)

**VENDO CACHORROS** Doberman, hijos de Eros de Candylandia, 15.000,- pias. Telf. 213623. (12)

**VENDO CANICHES** marrones. Precio interesante. Informes: Telf. 463414. (10)

**ROYAL CANIN**, alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería y también instrumentos para el cuidado de animales. D.E.A.B. Avda. Alejandro Roselló, núm. 20. Telf. 460714. (31)

**SAFARI**, Venta de perros de raza, Barón Sta. M.ª del Sepulcro, 5. Tel. 214162. (12)

**CACHORROS** Bobtail (viejo pastor inglés). Padre 2 C.A.C. Madre importada de Inglaterra. Inscritos en L. O. E. Vacunados. Telf. 461632, noches. (19)

**DOBERMANN** cachorros. Pedigríes campeones internacionales. Marrones y negros. 261164. (10)

**REGALO PERROS** por no poder atender. Telf. 289141. (10)

**25**  
**DIVERSOS**

**PINTOR - EMPAPELADOR** Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telf. 295677. (10)

**FONTANERO**, instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 463757. (10)

**SALON JUPITER**, c/ Gabriel Maura núm. 15-10-1a Nueva dirección a cargo de Sra. Katy ex-encargada de Salón Luzbel. (22)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS**, moqueta, sofás, butacas, Guardamos alfombras. PINGÜINO: Telf. 294340. (11)

**URGENCIAS** fontanería, electricidad y termos en 2 horas sin recargo. Telf. 262452. (12)

**PINTOR EMPAPELADOR**. Telf. 461938. Llamari: 1 a 3 y 7 a 11 noche. (13)

**MOREY** limpia sus alfombras y las guarda en verano. Sistema Sherlump. Tlf. 277582 (13)

**LIMPIE** su moqueta, resillos con el Sistema Sherlump de Alfombras MOREY. Telf. 277582 (13)

**REPARACIONES Y reformas** de albañilería. Informes: Martín Calmarí Teléfono: 294289 (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos Tel.: 222700. (15)

**CRISTALES**, escaparates. Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700 (13)

**BENMA**, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Tel. 250057 (13)

**BENMA**, Limpieza de moquetas, sistemas MR, STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras. Tel: 250057 (13)

**SALON ANGEL**, C/ Ángel Guimerá, núm. 53. Sábados cerrados. (10)

**SALON 7-7**, calle Aragón 27, (nuevo personal). Sábados abiertos. (10)

**MAESTRO** de obras se realiza obra nueva y reformas. Telf. 278472. (11)

**SE SIRVE TIERRA** preparada y estiércol a domicilio. Tel. 231766. (10)

**TOLDOS**. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, Aragón, 40. Telf. 270100. (10)

**SALON MINERVA**, Masajes y baños. Avda. Argentina 67, 2º (junto al Banco de Vizcaya). De 11 mañana a 8 tarde. (20)

**SALON MINERVA** comunica a su clientela y amigos que ha cambiado de dirección y personal. (15)

**AGENCIA MATRIMONIAL LEVANTINA**, dispone caballeros formales que solicitan señoritas sencillas, no importa madres solteras o con pequeño defecto. Información gratis. Ruf. zafa, 14. Telf. 322932. Valencia. (25)

**PINTURA** en general. Colocación de papel moqueta y friso. Telf. 297835-210455. (12)

**PINTOR EMPAPELADOR** y pintura en general. Presupuestos gratis. Teléfonos 274711 y 461435. (12)

**SALON LUZBEL**, masajes y baños atendido por nuevas señoritas, sábado abierto, C. Begonia, 1, 1º, C. Telf. 298248. (18)

**SALON JUPITER**, calle Gabriel Maura núm. 15-10-1a. (nuevo personal). (11)

**BLANQUEOS Y PINTURAS** ABRINES. Femenias, 30, 3º-5º. Telf. 281496. (10)

**MAESTRO** de obras mallorquín, veinticinco años experiencia albañilería en general. Telf. 244208. (12)

**MUEBLES COCINA**, carpintería. Muebles a medida. Telf. 245732. (10)

**VENTANALES** de aluminio, cerramientos terraza, trabajo completo Talleres RAMON. Telf. 244069 (11)

**TOLDOS**, presupuestos sin compromiso. Talleres RAMON. Telf. 244069. (10)

**ELECTRICISTA**. Se hacen reparaciones a domicilio. Telf. 280363. (10)

**TAPICERO**, trabajos a domicilio, trisillos, silleras, fundas. Telf. 215174. (10)

**SE HACEN** regatas con máquina para instalaciones eléctricas y fontanería. Telf. 227658. De 8 a 10 noche. (17)

**MAESTRO** OBRAS. Se hacen todas clases de reparaciones de albañilería y presupuestos. Telf. 241018 y 216787 todas horas del día. (20)

**FONTANERIA**, electricidad, Servicio URGENTE. Telf. 222681 (10)

**SALON CAPRI**, masajes y baños, atendido por señoritas calle Francisco Sanchó, 30 principal. Sábados abiertos. (15)

**SALON CAREZZA**, masajes, baños. Atendidos en gabinete. Avd. Calvo Sotelo, 55-1º y a domicilio. Telf. 237128. Sábado abierto. (19)

**Pequeño Mundo**  
Restaurante

SERVICIO RESTAURANTE A: FABRICAS, COLEGIOS, AVIONES A PARTICULARES EN SU DOMICILIO CON O SIN SERVICIO SALA ESPECIAL PARA BANQUETES

Restaurante Tel. 26 20 18  
Catering Tel. 26 25 09  
Oficinas Tel. 29 12 90





ORDEN PUBLICO

UN GRAPO ASEGURA TENER SECUESTRADO A UN POLICIA

BARCELONA. (Europa Press). — Una nueva llamada telefónica ha recibido "Mundo Diario" en relación con el caso referente a una supuesta desaparición de un miembro de la Policía Armada...

Esta vez la voz anónima dijo ser policía y afirmó a un redactor de "Mundo Diario" que era cierta la noticia de la desaparición de un policía llamado José López Carballeira, de 24 años, natural de Galicia.

Según la misma fuente, José López se hallaba destinado en la cuarta compañía de la 45 bandera móvil, que tiene su acuartelamiento en la calle Guipúzcoa, en la barriada de La Verneda. El comunicante dijo que aún cuando fuentes policíacas habían señalado que no tenían noticias de tal desaparición, "los compañeros quieren que se diga que es verdad".

Seguía diciendo que José López desapareció hace ocho días. La última vez que se le vio abandonaba entre siete y media y ocho de la mañana su pensión, para dirigirse al cuartel. "Y ya no se presentó". Al día siguiente, su documentación apareció en un buzón de Correos situado entre la plaza de Palacio y la Vía Layetana. El agente desaparecido había participado en detenciones de hombres del FRAP así como de un presunto miembro del GRAPO, grupo que ha reivindicado su secuestro.

MANIFESTACION POR «APALA» EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Hasta últimas horas de la noche de ayer se produjeron enfrentamientos y colocación de barricadas entre los manifestantes y las fuerzas de orden público.

La manifestación, que en un principio estaba integrada por unas 15.000 personas, se dispersó posteriormente y sobre las doce, los grupos eran cada vez menos numerosos y los enfrentamientos de menor intensidad.

Aparte de diez heridos, no se tienen noticias de que se hayan practicado detenciones.

CERRADO EL SUMARIO CONTRA 16 MIEMBROS DEL MPAIAC

LAS PALMAS S. (Europa Press). — La Audiencia Nacional ha concluido las fases de diligencias y ha cerrado el sumario de la causa contra los presuntos miembros de MPA, IAC, detenidos en Las Palmas en los meses pasados. Dieciséis de los detenidos han quedado procesados por presuntos delitos de tenencia ilícita de armas y explosivos, atentados, asociación ilegal, etc.

Los hechos anteriores al 15 de septiembre pasado quedarán indultados, según informa el «Diario de Las Palmas». Por lo que se refiere al resto de los posibles delitos, no se sabe con seguridad si también podrán ser indultados.

El sumario pasará ahora a la Audiencia Nacional quien, en última instancia, determinará la fecha definitiva de la causa oral, la cual, según la opinión del abogado madrileño que defiende a los acusados, don Juan Aguirre Alonso no se espera que sea antes del mes de octubre.

fútbol

Torneos de verano

V TROFEO VILLA DE MADRID

MILAN, 3 — AMERICA, 2 (Campeón, el Milán) ATLETICO DE MADRID, 0 — ATHLETIC DE BILBAO, 1 (Partido de consollación)

TORNEO PRINCIPE FELIPE

RACING, 5 — RAYO VALLECANO, 1

IV TROFEO KURHANPIES

ELDENSE, 3 — ALCOYANO, 0

MALLORCA, 1-CONSTANCIA, 2

El Mallorca no le pudo a un Constancia con más veteranía

Con escasez de público, ayer en el Estadio Luis Sitjar se enfrentaron el titular, Mallorca, contra el Constancia de Inca. Ambos equipos hicieron un juego pobre y aburrido. Pero cómo siempre hemos de destacar la lucha y entrega que realizan los de Inca, en la que parecía que disputaba el ascenso. Por otra parte los mallorquinistas con muchos cambios en su función debido a que Alexanco quiso probar a todos los jugadores, se veía sin conjuntar y superado en muchos momentos por su rival.

Bajo las ordenes del Colegiado señor Pascual los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MALLORCA: Gigante, Bermejo, Pérez, Ortega, Rodríguez, Bartoli, Vicens, Meñico, Congui y Aparicio. (Bonet, Sánchez Nebot, Riu tort, Alzamora, Quini).

CONSTANCIA: Larracochea, López, Mateu, Aguiló, Fidalgo, Figuerola, Más, Vaquer, Gual, Parma y Tomás. (Planas, Corró y Ramírez).

GOLES: En el minuto 15 del primer período, Vaquer aprovechó un despiste de la defensa bermellona y se plantó sólo ante el meta mallorquinista Gigante, que es batido ante su mala salida. Era el 0-1 para el Constancia.

En el 46 cuando ya se rebasaba de un minuto el tiempo reglamentario, de nuevo en un contrataque bien llevado a cabo por los de Inca baten por segunda vez al meta mallorquinista. Era el 0-2.

Ya en el segundo período en el minuto 40 el Mallorca logra su único gol en un magnífico remate de cabeza de su jugador Quini era el definitivo 1-2.

COMENTARIO: Mal partido el realizado por ambos equipos, en el que se ha impuesto la veterania de los "inquieros".

puesto que tenían entrenado a un equipo cargado de juventud y por supuesto falto de picardía, aunque sea ésta la única manera de rejuvenecer al equipo y prepararlo en vista al próximo año. De lo que no cabe duda es que el preparador mallorquinista le espera un buen trabajo y debe empezarlo ya, puesto que la liga se aproxima y ya debería tener un equipo confeccionado. Gigante no ha convencido debajo de los palos y Sánchez parece ser que aún no ha dado lo que debe, pero por lo que hemos podido observar, creemos que nos acordaremos en muchas ocasiones de "Chumi", pues en la tribuna ya se oían gritos y comentarios de joder está Chumi. Pues no nos extrañaría que aún se hiciera con la titularidad de la puerta bermellona. De momento no está, ni mucho menos, cubierta.

VENTURA BLACH

TORNEO S'AVALL

CAMPOS, 1 — SANTANYI, 1 (Vencedor: Campos por penalties).

BANCOTRANS

BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO

DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir un Dividendo a Cuenta del ejercicio de 1977 por un importe bruto de pesetas 47,90 a las acciones números 1 al 1.296.400, del que deducidos los impuestos, resulta un líquido de 40, pesetas por acción de 1.000,— pesetas nominales, el cual se hará efectivo en sus Oficinas a partir del día 20 de Agosto próximo, contra entrega del cupón número 59 o estampillado de los extractos de inscripción.

Barcelona, 18 de Agosto de 1977. El Secretario General.

el tiempo

POSIBLES TORMENTAS AISLADAS

PRONOSTICO GENERAL

Continuará el tiempo inestable en toda España durante el fin de semana con temperaturas inferiores a las normales, especialmente en la mitad norte peninsular.

En las vertientes Atlántica y Cantábrica, la nubosidad será abundante, con lluvias y chubascos que en el transcurso del día se extenderán a las demás regiones peninsulares y Baleares. En Canarias habrá intervalos nubosos con alguna precipitación débil.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Parcialmente nuboso. Vientos del suroeste flojos a bonancibles. Posibilidad de núcleos tormentosos aislados. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Máxima: 30 a las 13 horas. Mínima: 15,4 a las 7 horas. Humedad: 59 por ciento. Sol: 10 horas 45 minutos.

PROXIMO CESE DEL ALCALDE DE MADRID

En medios políticos se insiste en que próximamente podría producirse el relevo de don Juan de Arespacochaga como alcalde de Madrid. Al parecer este cambio sería una baza más de cara a las próximas elecciones municipales que se celebrarían antes de que finalice el presente año.

La táctica de Unión del Centro Democrático, partido en el poder sería, con el relevo, poner al frente de la alcaldía de

Madrid a una persona que quisiera trabajar más en conexión con el partido, ya que se considera al señor Arespacochaga más próximo a la "Anza Popular". No hay que olvidar que el señor Arespacochaga fue director general del Ministerio de Información y Turismo, estando como ministro el señor Fraga, y fue nombrado Alcalde de Madrid también con el señor Fraga como ministro de Gobernación.

GIBRALTAR: EX-AGENTE DE POLICIA CREA EL «FRENTE NACIONAL DE LIBERACION»

LONDRES. (Efe). — La policía de Gibraltar detuvo a

Luis José Ghio por realizar pintadas en distintos puntos de la ciudad, especialmente los ocupados por instalaciones militares británicas, protestando por la presencia de dichas instalaciones.

El detenido quedó en libertad bajo fianza, pendiente de una comparecencia ante el juzgado que tendrá lugar la semana próxima.

El gibraltareño Luis José Ghio, ex-agente de policía y actualmente encargado del Casino de Gibraltar, declaró que "esta reacción popular, que está muy extendida, ha dado lugar al nacimiento del "Frente Nacional de Liberación de Gibraltar".

Ghio hizo hincapié en que el "F.N.L." de Gibraltar no entra en la proyección internacional de problema gibraltareño, sino que su único fin es terminar con lo que calificó "una forma británica de colonialismo que hace de Gibraltar una pequeña África en Europa".

una gran transparencia sobre las sesiones de la comisión de precios, la prensa sería convocada en la tarde del día 24, para mantener correctamente informada a la opinión pública de las sesiones que se celebren durante los días 23 y 24, así como sobre los resultados de las conclusiones a que se vaya llegando". EN LIBERTAD, LOS INDUSTRIALES DETENIDOS

MADRID. (Europa Press). — Pedro Castro, presidente de la Agrupación Provincial de Fabricantes y Expendedores de pan de Madrid, ha sido puesto en libertad a última hora de anteayer tarde en las dependencias del Palacio de Justicia, donde se encontraba a disposición de la autoridad judicial. Asimismo, los demás miembros de la Junta Directiva de dicha asociación han sido puestos, igualmente, en libertad, junto con el señor Castro.

LA OPERACION «M-ULTRA» DE LA «CIA» CONTROLA LA MENTE HUMANA

La agencia Central de Inteligencia (CIA) ha comunicado oficialmente a 80 universidades, hospitales y otras instituciones que habían sido utilizados en un experimento que incluía alteraciones mentales, dijo un portavoz del Gobierno norteamericano.

Esta operación secreta, cuyo presupuesto era de muchos millones de dólares, tenía por objeto estudiar la mente humana. Para ello se empleaban toda clase de técnicas, desde LSD y otras drogas hasta electrochoques, venenos y productos químicos. Este programa fue suspendido en 1973.

Las investigaciones se llevaron a cabo con o sin permiso de personas e instituciones. Los lugares empleados eran muy variados: prisiones, hospitales mentales, universida-

des e, incluso, burdeles controlados.

La «CIA» se ha negado a hacer públicos los nombres de los establecimientos utilizados. A pesar de ello, se sabe que, entre otros, están: centro médico de la Universidad de Cornell, Universidad de Georgetown, Universidad George Washington, hospital de Lexington, Universidad de California, penitenciaría Federal de Atlanta y Universidad de Maryland.

La operación «M Ultra» tuvo su origen en el pánico que se levantó durante la guerra fría a que los rusos, chinos comunistas y norcoreanos hubieran perfeccionado las técnicas de lavado de cerebro. Su existencia se hizo pública durante las investigaciones que realizó el comité de inteligencia del Senado en 1974 y 1975.

En libertad los panaderos detenidos

FABRICACION NORMAL DE PAN EN MADRID

MADRID. (Cifra). — Las panificadoras madrileñas no trabajan con normalidad y el abastecimiento de pan puede considerarse normal y suficiente, según una encuesta realizada por la agencia «Cifra» entre diversas empresas.

Algunas de las panificadoras han producido una cantidad superior a la habitual para compensar desconfianza de los consumidores y evitar que las compras masivas dejen desabastecido algún sector.

La distribución se ha iniciado a las seis de la mañana y se ha extendido, por lo general, hasta más tarde del mediodía, por lo que puede considerarse como suficientemente abastecido el mercado.

NOTA DEL GOBIERNO

CIVIL

MADRID. (Pyresa). — El Gabinete de Prensa del Gobierno

Civil de Madrid, ha hecho pública la siguiente nota:

«Ha quedado convocada para el día 23, a las 11,30 horas de la mañana, la reunión de un grupo de trabajo de la Comisión provincial de precios de Madrid, en la que figurarán, junto con los representantes de la Administración, otros de los empresarios, fabricantes, vendedores trabajadores y consumidores. Este grupo de trabajo tiene como tarea el análisis y preparación de datos que serán manejados por el pleno de la Comisión Provincial de Precios que se reunirá el día 24, a las 11,30 de la mañana, para deliberar sobre el escándalo del precio del pan en Madrid.

A lo largo del lunes, representantes de la Administración se reunirán en cuatro sesiones distintas de trabajo, con consumidores, trabajadores, fabricantes y vendedores de pan.

Con objeto de que exista